THERMOPOMPES
Carrier
COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

FLYNN ÉBRANLÉ PAR LES PROPOS DE CARTER

«Tout le monde sait quel genre de bonhomme il est»

■ SAN DIEGO — Doug Flynn a été secoué par les déclarations de Gary Carter publiées dans LA PRESSE d'hier.

Le match de jeudi venait tout juste de se terminer que Flynn, Dieu sait comment,

MICHEL BLANCHARD

avait déjà été informé des propos tenus par Carter quelques heures avant la rencontre.

(Petit rappel historique: dans cette autre petite crise interne au sein des Expos, Carter a accusé Rose de faire passer ses messages par Flynn; il a dit de Rose que son arrivée au sein des Expos n'avait rien changé, si ce n'est de forcer l'équipe à échanger Oliver au grand mécontentement de Dawson.

(Carter a ajouté que Rose, toujours via Flynn, avait laissé voir son désaccord à ce qu'il le remplace à l'occasion au premier but. Bref, que Rose avait eu beaucoup plus à coeur sa course au record de Ty Cobb qu'il avait eu à coeur les succès de l'équipe).

Jeudi soir donc, après le match, à leur arrivée à l'hôtel, Carter et Flynn se sont longuement expliqués. En quelques occasions, le ton de la conversation aurait été assez élevé.

«Du jamais vu» — Flynn

Hier matin, Flynn était encore tout ébranlé.

«C'est la première fois que je rencontre quelqu'un qui parle contre Pete Rose (Carter s'est dit soulagé par son départ).

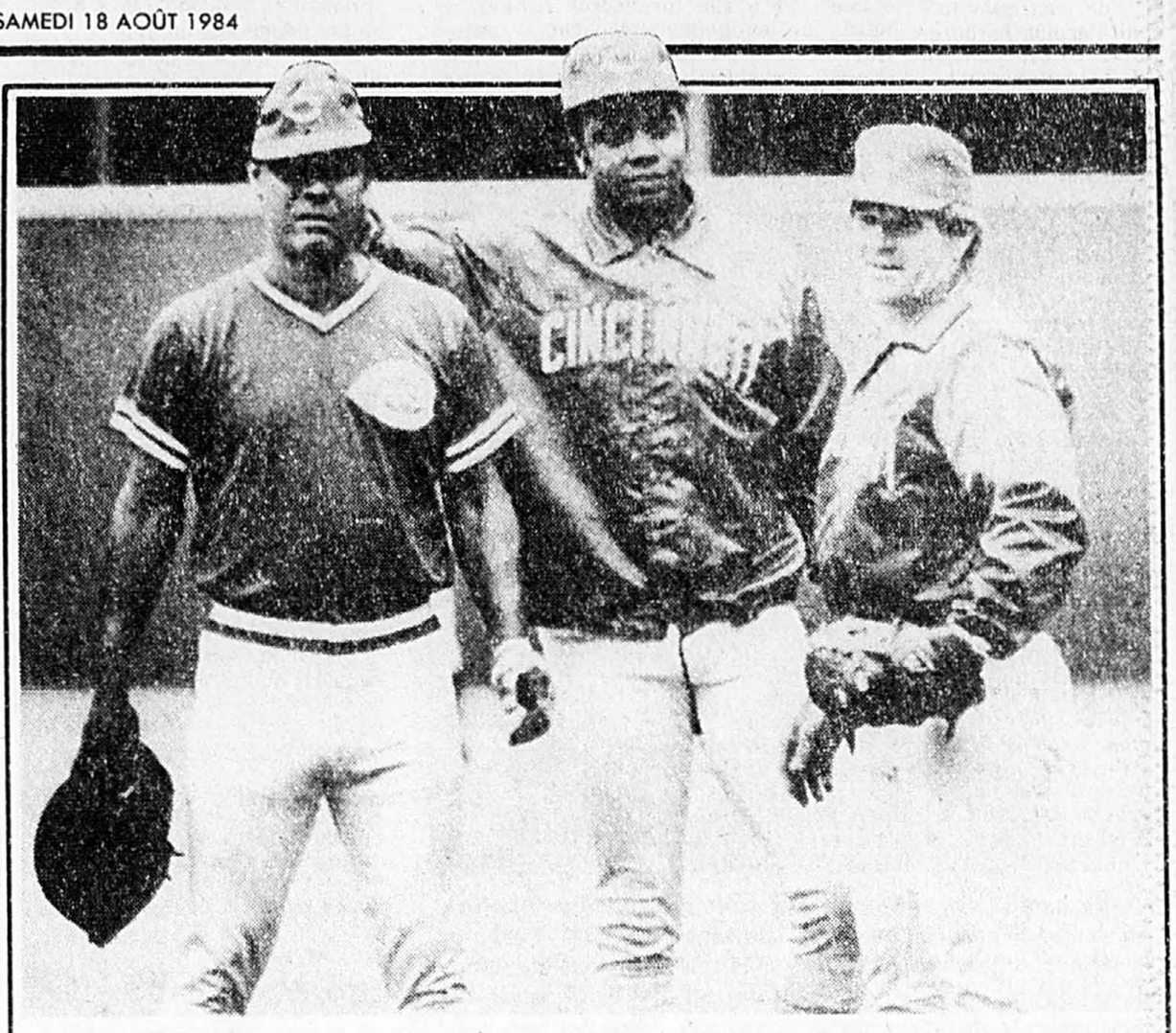
«Carter a tenu des propos très durs, a poursuivi Flynn. Il a sorti de vieilles histoires de vestiaire. Des histoires comme il s'en passe à tous les jours. Des incidents qui sont très fréquents au sein de n'importe quelle équipe. Je me souviens qu'avec les Reds, Petro Borbon et Cesar Geronimo, deux grands amis, en étaient venus aux coups. A côté de cela, ce qui s'est passé entre Carter et moi (Flynn lui a dit qu'il n'aurait pas à s'inquiéter de son jeu au premier but s'il demeurait derrière le marbre) c'est bien petit comme incident.

«Une chose est certaine, Pete apprendra tout ce que Carter a dit de lui (soyez sans crainte c'est déjà fait). Carter n'a pourtant pas intérêt à partir en guerre contre Rose.

«J'ai été ébranlé par cette histoire et je le suis encore. Mais j'ai décidé de ne pas répliquer. Tout le monde connaît Carter. Tout le monde sait quel genre de bonhomme il est. Ça ne vaut vraiment pas la peine de faire un plat de cette histoire».

Au cours du périple qui a amené les joueurs de San Francisco à San Diego, hier matin, l'affaire Carter vs Pete Rose-Doug Flynn a fait beaucoup jaser.

Flynn dans un coin qui racontait sa version, Carter dans un autre qui racontait la sienne, les Expos n'avaient jamais formé une aussi belle famille.



Pete Rose à la fois joueur et gérant a piqué un brin de jasette avec deux de ses équipiers des Reds, Tony Perez, une vieille connaissance, et Dave Parker avant de diriger son premier match à Cincinnati, hier. téléphoto PA

UN SIMPLE, UN DOUBLE, DEUX POINTS PRODUITS

Pete Rose contribue à la toute première victoire de son gérant

■ CINCINNATI (AP) — Le nouvel joueur-gérant des Reds de Cincinnati, Pete Rose, a claqué deux coups sûrs en quatre présences au bâton et produit deux points et Dave Parker et Cesar Cedeno ont bouclé le circuit dans une victoire de 6-4 des Reds aux dépens des Cubs de Chicago.

«C'était un match facile ce soir (hier), a dit Rose. Il n'y a pas eu trop de changements dans les alignements ni de frappeurs de relève. Je me sentais confortable.»

Âgé de 43 ans, Rose, embauché cette semaine pour remplacer Vern Rapp à la barre des Reds, a, dès la première manche, illustré de brillante façon l'ardeur au jeu qui en avait fait le leader incontesté des Reds pendant les années 70.

À sa première présence au marbre, Rose a cogné un simple, puis, sur l'erreur du voltigeur de champ centre Bob Dernier, le nouvel entraîneur a effectué une course «à la Pete Rose», qui s'est terminée par une glissade, pas vraiment nécessaire, au troisième coussin.

Lorsqu'on lui a demandé à quel moment il avait décidé d'inscrire son nom dans l'alignement des partants, il a répondu: «Aussitôt que Reuven (Katz, son agent) m'a dit que je revenais. Je ne pense pas que 35 000 personnes se soient rendus au stade pour me regarder sortir de l'abri des joueurs et me rendre parler à Mario Soto sur le monticule.»

Le style flamboyant du vétéran a électrisé les 35 046 spectateurs qui avaient envahi le stade Riverfront pour voir à l'oeuvre l'ancien capitaine de la défunte équipe qui gagnait des Séries Mondiales. L'assistance au match d'hier était la plus importante depuis la journée d'ouverture de la saison.

Mario Soto, (13-6), a remporté la victoire. Il n'a accordé que cinq coups sûrs, retiré quatre frappeurs au bâton et alloué cinq buts sur balles.

«Nous avons accompli toutes les choses qu'il faut faire pour gagner des matches aujourd'hui, a commenté Rose. C'était beau de les voir se rallier. Il y avait une attitude de séries éliminatoires dans l'abri ce soir.»

Les Cubs ont pris les devants en première manche, à la suite d'un simple productif de Gary Matthews. Les Reds ont cependant répliqué avec trois points en fin de première manche, grâce à la combativité de Rose.

Gary Redus a d'abord réussi un simple et il a marqué sur le premier coup sûr de Rose dans l'uniforme des Reds. Le simple de Brad Gulden a fait compter Rose, pour le deuxième point. Et Gulden a inscrit le troisième point sur le double de Dave Concepcion.

En troisième manche, Leon Durnham a cependant redonné la priorité aux Cubs en cognant un circuit de trois points, son 17e de la saison.

Le circuit de Cesar Cedeno, son septième, a égalé le compte et celui de Parker, son 12e, a redonné une priorité d'un point aux Reds.

Le double de Rose a clos les livres en septième manche.

Dick Ruthven, (3-8), a encaissé la défaite, la quatrième des Cubs en autant de matchs.

Par ailleurs, à St. Louis, Joaquin Andujar est devenu le premier gagnant de 16 victoires des ligues majeures et Chris Speier a cogné un circuit pour mener les Cards à un gain de 3-1 devant les Braves d'Atlanta.

Andujar, (16-11), a donné deux coups sûrs en sept manches tout en retirant huit frappeurs sur des prises et retirant les 15 derniers frappeurs à lui faire face. Il a de plus fait compter un point pour les siens. Bruce Sutter a ajouté une 32e partie sauvegardée à sa fiche, un sommet dans la ligue Nationale.

Pascual Perez, (11-5), a écopé du revers. Il a travaillé durant sept manches, accordé sept coups sûrs et retiré sept frappeurs sur des prises.

AU LENDEMAIN D'UN «PIQUE-NIQUE» À SAN FRANCISCO

«Je suis de ceux qui croient aux miracles» — Andre Dawson

■ Qu'avaient donc à dire Dawson et Lea après la victoire de 11-3 des Expos, jeudi, face aux minables Giants.

Dawson, s'est presque excusé d'avoir cogné, en début de match, un circuit aussi retentissant.

«Les Giants sont une équipe présentement à la dérive et il n'est jamais très plaisant de remporter, dans ces circonstances, une victoire aussi cinglante.

«Mais que voulez-vous, nous avons un boulot à accomplir».

Dawson s'est dit en belle forme. Heureux, après une absence de quatre matches, de renouer avec la compétition.

A quelqu'un qui lui a demandé si les Expos avaient des chances de terminer la saison en tête, Dawson a été suave.

«Je suis de ceux qui croient aux miracles. Nous jouons présentement du bon baseball. Et nous le jouons de la façon dont il faut le jouer: en étant détendus et très calmes.

«Nous ne devons pas nous préoccuper des équipes qui nous devancent. Ce qu'il nous faut, ce sont des victoires et espérer que les quatre clubs devant nous s'entre-déchirent».

Lea heureux

Les matches que Lea lance bien, il lui arrive assez souvent de les perdre.

Les matches qu'il gagne, celui de jeudi en tout cas, c'est souvent après une performance assez ordinaire.

«Je suis très satisfait de cette 15e victoire.

«Je n'avais pas gagné depuis le 14 juillet, mais je ne m'en faisais pas parce que malgré les défaites qui s'accumulaient, j'ai toujours bien lancer.

«Je dois avouer qu'avec encore une couple de défaites du genre de celles que j'ai encaissées dernièrement, il m'aurait fallu faire quelque chose. Quoi? je ne sais pas. Casser un miroir peut-être».

Dans les huit défaites qu'il a subies cette saison, Lea a profité d'une attaque globale de huit points. C'est trois de moins que le nombre de points marqués par ses coéquipiers, jeudi.

Lea a alloué 14 coups sûrs.

«Ça n'a jamais été facile. Les Giants, manche après manche, ont toujours placé des hommes sur les coussins. Dans ma manche la plus facile, j'ai accordé un simple, profiter d'une balle à double-jeu avant d'accorder un autre simple et de retirer le dernier frappeur sur trois prises.

«Avec une avance aussi confortable, j'ai pris un peu de temps à m'ajuster. J'ai voulu avant tout lancer des prises, sans trop rechercher le lancer parfait.

«Ça m'a pas toujours servi»

M.B.

Dick Williams purge sa peine

■ SAN DIEGO (PC) — Les Padres de San Diego ont fait savoir lors d'une conférence de presse tenue en fin d'après-midi hier qu'ils ne portaient pas en appel la décision du président de la ligue Nationale de suspendre leur gérant Dick Williams pour 10 matches et de lui imposer une amende de $10,000.

Williams a commencé à purger sa suspension hier soir contre les Expos. Présent à la conférence de presse, il a dit qu'il serait dans le vestiaire de son équipe et ferait son travail habituel jusqu'à une heure avant le match, tel que le stipule le règlement.

« Nous avons décidé de ne pas porter la sentence en appel pour ne plus avoir à répondre aux questions des journalistes, a déclaré Williams. Pour nous, l'incident est clos. Nous sommes dans le plus fort de la lutte pour l'obtention du championnat et nous n'avons pas besoin de ce genre de distraction. »

L'incident est donc clos, mais Williams considère toujours que la sentence et l'amende qu'on lui a infligés sont trop sévères.

« J'ai conversé au téléphone avec M. Feeney pendant environ 10 minutes, a dit le gérant des Padres. Je lui ai rappelé que c'était Perez qui avait mis le feu au poudre et que nous n'avions fait que nous défendre. Ceux qui ne peuvent admettre ce fait, sont soit naïfs ou membres du fan club de Ray Charles. »

Williams, qui a admis avoir donné l'ordre à Ed Whiston d'atteindre le lanceur Pascual Perez, a affirmé qu'il ne pensait pas nécessaire de reprendre les hostilités lors du prochain affrontement Padres-Braves.

Gary Player, comme au bon vieux temps

«Une ronde de rêve»: 63

■ BIRMINGHAM, Alabama — Gary Player a égalé le record du tournoi avec une ronde de 63, hier, pour se hisser en tête du Championnat de l'Association des golfeurs professionnels (PGA), ex-aequo avec Lee Trevino et Lanny Wadkins, à l'issue de la deuxième ronde.

Les trois golfeurs présentent des fiches de 137, sept coups sous la normale du parcours du Club Shoal Creek, de Birmingham, en Alabama.

Scott Simpson et Victor Regalado suivent à un coup des meneurs, à 138.

Quatre golfeurs présentent des fiches de 139, dont le champion de l'Omnium britannique, l'Espagnol Seve Ballesteros, Donnie Hammond, Jay Haas et Ray Floyd.

«Une ronde de rêve...», s'est exclamé Player, 48 ans, qui a réussi 10 birdies au cours de cette ronde qui a égalé le record de la meilleure ronde jamais jouée à ce championnat, le dernier des quatre tournois majeurs de la saison.

«C'est une ronde incroyable que Gary a jouée aujourd'hui (hier), absolument incroyable», a commenté un des co-meneurs, Lee Trevino.

Betsy King: par trois coups

À Shaker Heights, dans l'Ohio, Betsy King s'est reprise après un premier neuf hésitant et elle a roulé un 70 pour prendre les commandes après 36 trous au championnat mondial de golf féminin, avec un total 138, à six sous la normale.

King jouit d'une priorité de trois coups devant Patty Sheehan, qui a terminé la deuxième ronde avec trois birdies. Seulement 12 golfeuses participent à ce tournoi dont le premier prix est de $65 000.

La championne en titre, JoAnne Carner, a inscrit une ronde de 71, un sous la normale et se trouve à cinq coups de la meneuse, avec un 143.

Laurie Rinker, Pat Bradley et Amy Alcott suivent les meneuses avec des totaux identiques de 144, soit la normale.

Torrance en tête à York

Le Britannique Sam Torrance a ramené une carte de 68, quatre sous la normale, hier, et il a pris une avance de trois coups devant l'Australien Rodger Davis, à mi-chemin de l'Omnium international Benson et Hedges, qui est disputé à York, en Angleterre.

Torrance affiche un total de 131 coups, 13 sous la normale, devant Davis qui a roulé une deuxième carte de 67, hier.

Le vétéran américain de 53 ans, Billy Casper, a connu la meilleure ronde de la journée, un 65, et il partage le troisième rang avec le Britannique Mike MacLean et l'Irlandais Christy O'Connor, grâce à des scores identiques de 135.



Gary Player n'a pas perdu la touche. Hier, il a réussi une ronde de 63 pour grimper en tête du Championnat de la PGA.

OTTAWA S'INCLINE 46-17

Les Bombers profitent des erreurs d'Adams

■ OTTAWA (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont profité des erreurs du quart-arrière releveur des Rough Riders d'Ottawa, Joe Adams, pour se sauver avec une victoire relativement facile de 46-17, hier soir, au parc Lawnsdowne.

Les Bombers ont obtenu des touchés quelques moments après avoir intercepté des passes d'Adams, remplaçant de J.C. Watts, blessé à un orteil, aux premier et deuxième quarts.

Peu après, Tom Clements a commencé à tailler en pièces la défensive outaouaise, y allant de passes de touché aux receveurs éloignés Jeff Boyd et James Murphy et aux demis insérés Rick House et Joe Poplawski.

Mais le touché qui a causé le plus de mal aux Riders fut le retour d'interception de Ken Hailey, qui donnait au premier quart une priorité de 8-3 aux Bombers. Au deuxième quart, Dave Shaw a intercepté une autre mauvaise passe d'Adams et Clements a tout de suite rejoint Boyd sur une passe de 31 verges pour un majeur.

Dan Huclack a couru deux verges pour un majeur, quelques instants auparavant, et Trevor Kennerd a réussi un placement de 17 verges, un simple de 30 verges et les trois transformations. À la mi-temps, les Bombers menaient 25-3.

Avant de laisser sa place au quart-releveur John Hufnagel, Clements a trouvé le temps de lancer des passes de touché de 15 et 86 verges à Murphy.

TEAM-CANADA SE PRÉPARE DANS LA BONNE HUMEUR

Bowman: un bourreau; Sather: un «chum»

C'est une bonne chose que Scotty Bowman ne soit plus dans les parages de Team-Canada. L'instructeur qui avait dirigé les deux premières éditions de l'équipe nationale dans le tournoi des six nations, en 1976 et 1981, viendrait fou à voir le mode d'entraînement préconisé par Glen Sather depuis 10 jours.

Les 31 joueurs donnent bien plus l'impression de s'amuser que de souffrir.

«C'est une question de personnalité, indique le défenseur Larry



BERNARD BRISSET

Robinson, le seul joueur à avoir été membre des trois équipes. Avec Scotty, c'était tout le temps sérieux, mais avec Glen, on travaille tout en s'amusant. Et franchement, je pense que les résultats ne seront pas moins bons.»

Robinson fait un parallèle avec le Canadien. Sous la direction de Jacques Lemaire, en fin de saison, rappelle-t-il, l'atmosphère s'était allégée et les résultats se sont fait sentir en séries.

Team-Canada est rentré du Minnesota en pleine nuit, hier. Il était près de 5 heures du matin quand les athlètes ont fermé l'oeil. A 13 heures, ils étaient de retour sur la patinoire.

Chose certaine, tous sont de bonne humeur.

«Nous sommes sérieux sur la patinoire et c'est ce qui compte, précise le défenseur Kevin Lowe des Oilers. Pas besoin d'être poussés dans le dos tout le temps pour avancer. C'est plus facile d'apprendre dans une atmosphère détendue que dans des conditions difficiles.»

Au doigt et à l'oeil

En 1981 en particulier, Bowman avait imposé des règles spartiates durant le camp. Les joueurs marchaient au doigt et à l'oeil comme les Soviétiques.

Il y avait deux longues sessions d'entraînement par jour précédées de périodes de conditionnement physique et suivies de courses à pied dans la montagne sous la direction de Pierre Pagé.

Sather dirige Team-Canada comme ses Oilers d'Edmonton. Comme un «chum».

Certes, les joueurs se délient les muscles sous la direction d'une éducatrice physique avant de sauter sur la glace. Il y a habituellement deux séances de patinage par jour durant lesquelles on met surtout l'accent sur la vitesse et la cohésion.

Mais pas de course. La période d'entraînement finie, chacun est libre de ses mouvements.

«Ces gars-là se sont entrainés avant de venir ici, explique le grand patron de l'équipe canadienne. Physiquement, ils sont en forme et ce qui nous reste à faire, c'est de véritablement former une équipe. Les gars qui sont ici sont des vedettes. Des super-vedettes qui savent ce qu'elles ont à faire pour gagner. Je leur fais confiance. Sinon, ils n'ont pas d'affaire avec nous.»

C'est d'ailleurs cette question d'équipe, l'idée de former un tout, qui constitue la plus grande source d'inquiétude de certains joueurs.

Jusqu'ici, Sather n'a pas utilisé de trios fixes. Il a jonglé avec tout le monde durant les deux premiers matches contre les Américains. L'homogénéité reste à faire sur la glace.

Par contre, au plan de l'esprit, on a beaucoup travaillé depuis le début à cimenter chacun de ces joueurs habitués à jouer l'un contre l'autre. Le séjour à Banff a été bénéfique, dit-on. On a mêlé travail et vacances. Les épouses étaient de la partie. On ne les a pas lâchées d'une semelle. Pour les joueurs, il y a eu des réceptions et un tournoi de golf. On a voulu leur faire sentir qu'ils sont appuyés par tous les Canadiens dans leur mission.

«J'ai confiance, parce que je suis un optimiste de nature, souligne Michel Bossy. Physiquement, on va être prêts, j'en suis certain. Mais il faut former un système de jeu pour gagner et c'est là-dessus que j'ai encore certaines réserves. C'est facile de former un système. Mais un système pour gagner, c'est une autre paire de manches!»



C'est amusant, l'entraînement au mois d'août. Brent Sutter, et John Tonelli, tous deux des Islanders de New York, se chamaillent, amicalement, au cours d'une séance d'entraînement d'Équipe Canada. La détente est de mise pour les joueurs qui s'entraînent avec le patron Glen Sather, leur «chum». Autre temps, autres moeurs... téléphoto PC

BLOC-NOTES

Glen Sather a confirmé hier, qu'il n'avait reçu aucune nouvelle de *Denis Potvin*. On sait que le joueur des Islanders devait faire savoir cette semaine s'il rejoindrait l'équipe ou non, à la suite de ses problèmes de haute pression. Un porte-parole de Team-Canada a cependant fait savoir que personne ne s'attendait à la venue du célèbre défenseur. Il serait de toute façon trop loin derrière ses coéquipiers au plan de la condition physique... Plusieurs joueurs soignent des blessures. *Denis Savard* est blessé à un genou, mais il patine toujours aussi bien. *Larry Robinson* a été coupé au-dessus de l'oeil droit par un coup de bâton accidentel de *Bob Carpenter*: cinq points de suture. *Sylvain Turgeon* a eu un pouce amoché par un coup de bâton et *Kevin Lowe* se remet d'une blessure à une hanche. «Je serai rétabli complètement d'ici deux ou trois jours», estime le défenseur des Oilers... Après le calme de l'Ouest, les joueurs étaient heureux de rentrer à Montréal. Certains sont allés voir *Julio Iglesias* au Forum, hier soir, d'autres assisteront au spectacle de Rod Stewart ce soir, et d'autres enfin ont même choisi d'aller voir les Concordes. Quelques-uns désiraient des billets pour le tournoi de tennis féminin du parc Jarry. **B.B.**

LES MATCHES HORS-CONCOURS

Montréal répond bien

Personne ne l'avouera franchement chez les dirigeants du tournoi de la Coupe Canada, mais la déception a été vive à Edmonton, mercredi. Moins de 10 000 personnes pour voir à l'oeuvre une équipe nationale composée en majeure partie de joueurs des Oilers, c'est peu.

On a beau parler du coût élevé des billets, il reste que le chiffre de l'assistance est décevant.

Une fois de plus, Montréal est en train de confirmer sa réputation de ville par excellence du hockey.

Plus de 7 500 billets avaient été vendus, hier, pour le match de lundi contre l'équipe américaine. Et on parle déjà d'une assistance d'environ 12 000 spectateurs.

Pourtant, les Montréalais ne sont pas gâtés cette année: un seul Glorieux, Larry Robinson, fait partie de Team-Canada, alors que Chris Nilan et Chris Chelios seront dans la formation américaine. Qu'importe!

De plus, on a fait savoir que la moitié du Forum est déjà vendue pour le match du 29 août contre l'équipe nationale de l'Union soviétique. Et ce ne sera là qu'une partie hors-concours.

Hier, par ailleurs, on a annoncé que les joueurs de l'équipe canadienne seront présentés au public montréalais comme le sont ceux du Canadien, des Expos et des Concordes, en début de saison.

La cérémonie aura lieu mardi midi à 12 h 30 au Complexe Desjardins, juste avant le départ pour Halifax. Pour l'occasion, tous les hommes de Glen Sather endosseront le chandail officiel de l'équipe. **B.B.**

Les Kings font un grand ménage

LOS ANGELES (AP) — Les Kings de Los Angeles ont choisi de « construire en fonction de l'avenir » en limogeant pas moins de 21 joueurs dont 13 étaient avec l'équipe la saison dernière.

« Eh bien, a commenté le directeur général des Kings, Rogatien Vachon, ce fut un été occupé. Nous voulons garder des joueurs qui pourront nous aider pendant deux, trois ou quatre saisons. Mais nous visons également à participer aux séries éliminatoires ».

Parmi les joueurs retranchés, on retrouve les gardiens Marco Baron, Mario Lessard, Gary Laskowski et Markus Mattsson; les défenseurs Fred Barrett, Marc Chorney et Mike McEwen ainsi que les attaquants Wes Jarvis, Ken Houston, Steve Christoff, Billy Harris, Kevin LaVallee et Warren Holmes.

McEwen est devenu le premier du groupe à être embauché par une nouvelle équipe. En effet, les Capitals de Washington ont fait signer un contrat au vétéran de huit saisons auteur de 10 buts et 24 mentions d'assistance avec les Kings, la saison dernière.

« Mike était de loin le meilleur défenseur offensif disponible », a expliqué le directeur général des Capitals, David Poile en ajoutant que son nouveau défenseur pouvait également jouer à la pointe sur l'attaque à cinq.

Les Kings pourraient se départir bientôt d'un autre joueur, l'ailier Charlie Simmer. Ce dernier a demandé à être échangé et Vachon a indiqué qu'une transaction était possible.

Par ailleurs, le défenseur *Craig Redmond* signera un contrat de quatre ans avec les Kings, la semaine prochaine. Des dirigeants de l'Université de Denver ont annoncé hier que Redmond ne serait pas de retour avec l'équipe de cette institution. Redmond, qui a porté les couleurs de l'équipe olympique canadienne, a été sélectionné dès la première ronde, au sixième rang, par les Kings au repêchage amateur de juin dernier.

Un autre Suédois à Québec

QUEBEC (PC) — La direction des Nordiques de Québec a annoncé la mise sous contrat du défenseur suédois Peter Loob.

Choix de 12e ronde des Nordiques au repêchage amateur de 1984, Loob vient tout juste d'avoir 27 ans, et devient ainsi le troisième joueur suédois du Fleurdelysé. Les Nordiques avaient annoncé, plus tôt cette semaine, l'embauche d'un autre défenseur suédois, Roger Haegglund.

Loob mesure six pieds trois pouces et fait osciller l'aiguille de la balance à 190 livres. Son frère cadet, Hakan, évolue déjà dans la ligue Nationale avec les Flames de Calgary.

« Peter Loob est un défenseur droitier qui se caractérise par un style de jeu offensif et très spectaculaire, a dit le directeur général des Nordiques, Maurice Filion. Il est, comme tous les Européens, très mobile, et un duo Haegglund-Loob ajouterait à notre défensive une force de frappe puissante. Nul doute que la rondelle pourrait sortir rapidement de notre territoire et que ces deux défenseurs alimenteraient notre offensive déjà fort explosive ».

L'ÉTONNANTE TROUPE DE JACKIE PARKER CONTRE LES CONCORDES, CE SOIR

Sur le terrain, les Eskimos travaillent en équipe

Les Concordes-Alouettes n'ont pas remporté une victoire sur les Eskimos d'Edmonton depuis 1977. Les hommes en vert ne dominent plus la Ligue canadienne comme autrefois mais, ironie du sort, ils sont encore en position pour faire beaucoup de mal l'organisation montréalaise, une grande rivale.

RONALD KING

Les Eskimos s'amènent avec 20 nouveaux joueurs et leur fiche cette saison est de 3-3; pas si mal par des petits jeunes. Ils ont connu de mauvaises soirées, mais ils ont aussi joué du très bon football au moins quatre fois sur six. S'ils battent les hommes de Joe Galat ce soir, et ils en sont certainement capables, ils donneront un dur coup au plan de reconstruction et au moral déjà fragile des Concordes.

Le vétéran bloqueur Hector Pothier, repêché justement par les Alouettes en 1976, se dit surpris par la performance de son équipe depuis le début de la saison.

«On ne s'attendait pas a une fiche de 3-3 après les six premières parties. Nous méritions même une quatrième victoire à Winnipeg. Nous leur avons donné le match avec une décision incompréhensible dans la dernière minute de jeu».

Pothier est l'un des 15 vétérans qui restent de la grande équipe d'Edmonton qui fut championne cinq fois de suite. Il a vu, au cours du dernier hiver, plusieurs de ses vieux compagnons être remerciés, et pas toujours de façon polie.

Des tensions entre vétérans et dirigeants

«Il y a encore pas mal de tension entre les vétérans et la direction de l'équipe. Nous n'avons pas accepté certaines décisions dans leur programme de rajeunissement. Le cas de David Boone nous a beaucoup déplu; il est encore en grande forme et ils l'ont remplacé par des joueurs qui n'arrivaient pas à sa cheville.

«Mais il n'y a pas de rancune entre les joueurs. Sur le terrain, nous travaillons en équipe».

L'attaque des Eskimos, fortement touchée par la perte des Warren Moon, Jim Germany, Tom Scott et Waddell Smith, se débrouille quand même très bien, à la grande surprise de tous.

«Je crois que la direction a eu raison de laisser notre ligne offensive intacte. Nous jouons ensemble depuis longtemps et c'est ce qui fait notre force. Nous accordons une bonne protection à Matt Dunigan et il a assez de temps pour faire ses jeux».

Le jeune quart-arrière Dunigan, à sa deuxième année à Edmonton et à sa première comme joueur actif, est l'une des belles surprises de la saison dans la LCF. Il court bien et semble avoir l'instinct du tueur.

«C'est comme Turner Gill, dit Pothier qui a joué sous de grands quarts comme Tom Wilkinson et Warren Moon.

«Nous savons tous qu'il deviendra une vedette mais ça prendra du temps. C'est un gagnant et il a une grande confiance en lui».

Pothier, qui a fait ses études à l'université McGill, affirme qu'il s'amuse encore beaucoup sur un terrain de football. «Je cherche un autre travail depuis plusieurs années mais je ne vois rien d'aussi agréable que le football. Il faudra qu'ils me mettent à la porte, j'ai l'intention de jouer encore longtemps».

Jackie Parker: une autre belle surprise

L'entraîneur-chef des Eskimos, c'est Jackie Parker, une légende. Il est bien connu à Montréal pour avoir battu Sam Etcheverry et les Alouettes trois fois de suite dans des finales de la coupe Grey.

Quand Parker fut nommé après le départ de Hugh Campbell, le public d'Edmonton a cru à un geste de marketing. On disait aussi que le tout-puissant directeur général, Norm Kimball, allait diriger la barque.

Mais Jackie Parker en a surpris plus d'un, y compris les entraîneurs-chefs rivaux. Doué d'un bon flair au temps où il était quart-arrière, Parker a appelé plusieurs jeux qui ont déculotté ses adversaires.

L'une de ses décisions fut de bâtir une attaque au sol, les Eskimos étant surtout reconnus pour leur attaque aérienne.

«Nous utilisons notre ligne offensive qui excelle pour créer des ouvertures. Ça nous permet aussi d'en demander moins à Dunigan».

A propos de son quart-arrière, Parker se dit satisfait. «Il commet des erreurs de recrue, mais beaucoup moins souvent que les autres recrues. Nous n'avons pas besoin de lui demander de courir, il aime ça.

«Dunigan a peut-être été chanceux de ne pas jouer l'an dernier. Il n'était pas prêt et il aurait pu prendre de mauvaises habitudes. Il a toutes les qualités requises, mentales et physiques, poiur devenir une vedette. En plus, la pression ne le dérange pas du tout».

Du renfort pour les Concordes

Chez les Concordes, qui tenteront de se racheter de la défaite de 45-15 à Winnipeg, il y aura heureusement du renfort. Les quatre receveurs de passes, DeRoo, Brown, Arakgi et Patterson forment un bon groupe. Denny Ferdinand s'alignera aux côtés de Dwayne Wilson au champ arrière et ça aussi c'est une bonne nouvelle, si Ferdinand a réussi à dominer ses angoisses. Turner Gill sera la quart partant avec Steve Smith pour le seconder.

A la défense, deux nouveaux joueurs risquent de transformer l'équipe. Eugène Belliveau et James Zachery, qui connaissent une mauvaise période, seront remplacés par deux recrues, Paul Martin et Sandy Armstrong. Ces deux jeunes sont des bagarreurs et on leur demandera de mettre de la pression sur la quart adverse, un élément qui manque aux Concordes et qui coûte cher.

BLOC-NOTES

Il sera intéressant de surveiller le duel entre *Brian Kelly* du Edmonton et *Andre Francis* des Concordes. Le demi de coin Francis n'a pas accordé un seul touché cette saison tandis que Kelly a capté 12 des 14 passes de touché de son équipe depuis le début de la saison. Francis avait permis seulement trois touchés l'an dernier, dont deux contre Kelly... Il y a deux blessés au sein de l'alignement des Eskimos, soit le demi défensif *Ralph Dixon* et le secondeur *Dan Kepley*. Dixon sera remplacé par *Clifford Tony* et Kepley par l'ex-Concorde *Tony Anglin*...Les deux demis de coin *Joe Holliman* et *Darryl Hall* seront de retour au jeu... Chez les Concordes, on se propose d'insérer sur l'alignement le centre-arrière *Mark Hopkins* et le bloqueur *Trevor Bowles*, deux Canadiens, au cours des prochains matchs. *Joe Galat* se sert également de ces deux joueurs pour inquiéter certains de ses réguliers... À Hamilton, le match Lions-Tiger-Cats sera précédé d'une cérémonie en l'honneur de plusieurs anciennes vedettes de la LCF. On sait que le Temple de la Renommée de la LCF est situé à Hamilton... Chez les Lions, le quart-arrière *Roy Dewalt*, blessé par les Rough Riders d'Ottawa la semaine dernière, sera remplacé par *Tim Cowen*... L'ex-Concorde *Ron Robinson* sera de l'alignement des Lions. Parions que les Concordes vont le regretter... **R.K.**

Chantera, chantera pas?

PHILADELPHIE (AP) — Les Phillies de Philadelphie tiennent actuellement en main le sort du prochain spectacle du chanteur Michael Jackson à Philadelphie.

« À cause de leur contrat, nous ne pouvons rien faire sans leur autorisation », a signalé M. Joel Ralph, commissaire adjoint des loisirs de la ville.

Jackson et ses frères veulent louer le stade JFK au cours du week-end de la Fête du travail, mais au stade des Vétérans tout près, les Phillies reçoivent les Giants de San Francisco le 1er et le 2 septembre et les Cubs de Chicago le 3 septembre. La direction des Phillies craint le chaos, si leurs 30 000 partisans doivent se mêler, le même soir, aux 60 000 fans de Michael Jackson.

Un porte-parole des Phillies s'est dit disposé à négocier cette affaire avec l'administration municipale.

MELOCHE AVEC LE CANADIEN?

Bill Root s'en va chez les Leafs

Le départ de Bill Root était écrit dans le ciel depuis le premier match des séries éliminatoires, le printemps dernier. Ce n'était qu'une question de temps.

Le défenseur de 25 ans est passé, hier, aux Maple Leafs de Toronto en retour pour un choix de quatrième ronde au repêchage amateur de l'an prochain.

Il a été «donné», quoi!

Root qui a joué une saison et demie à Montréal, n'avait plus d'avenir chez les Glorieux depuis l'arrivée de Chris Chelios en mars dernier. Après avoir joué régulièrement durant toute la saison, il a subi une légère commotion cérébrale qui l'a tenu à l'écart du jeu pendant une semaine.

Mais à son retour, Jacques Lemaire l'a complètement ignoré.

L'addition de Petr Svoboda cet été et l'arrivée au camp du meilleur défenseur collégial américain, Tom Kurvers, ont signé l'arrêt de mort de Root.

«C'est un gros gars qui va sans doute vous aider. Il est capable de jouer pour les Leafs sans l'ombre d'un doute», disait d'ailleurs Larry Robinson à Rick Vaive après la séance d'entraînement de Team-Canada.

Root ne passera sans doute jamais à l'histoire des Glorieux. Mais il aura au moins eu une distinction au cours de sa carrière à Montréal: celle de dominer tous ses coéquipiers au chapitre des plus et moins. Il a fini la saison avec +26, de loin la meilleure marque chez les Glorieux.

Mais il faut croire que cette statistique n'a impressionné personne!

Ric Nattress et Kent Carlson sont deux autres défenseurs qui doivent se sentir bien petits dans leurs patins à l'heure actuelle.

Ces deux jeunes compléteront une liste de huit joueurs qui tenteront de gagner les faveurs de Lemaire à la ligne bleue.

Ils auraient plus de chances de garder leur emploi s'ils s'essayaient comme gardiens de but.

Seulement six gardiens seront au camp et seul Steve Penney est assuré de son poste. Les autres qui se feront la lutte sont Mark Holden qu'on a vite récupéré après le départ impromptu de Richard Sévigny, Greg Moffett, Dave Burrows, Patrick Roy, un junior choisi en troisième ronde, et Berthold Lavoie, un gardien invité à titre de joueur libre.

«Nous donnerons toutes les chances à Patrick Roy de se faire valoir, a promis Serge Savard. Nous avons pleine confiance en lui.»

Par contre, le bruit court avec de plus en plus de force dans les cercles du hockey que le Canadien tente très fort dans le moment, d'obtenir les services de Gilles Meloche des North Stars du Minnesota. Il serait le gardien d'expérience recherché pour permettre à Penney de faire sa niche sans trop de pression.

Mais Lou Nanne, le grand patron des North Stars, demande la lune. Nanne sera à Montréal avec l'équipe américaine, lundi, et les discussions devraient se poursuivre alors. B.B.

Qu'en dit Meloche?

« Si les North Stars devaient m'échanger, mon premier choix serait le Canadien » a déclaré le gardien Gilles Meloche à l'animateur Tom Lapointe du « Monde des Champions », hier sur les ondes de CKVL.

« Je serais prêt à seconder Steve Penney, a ajouté Meloche. À mon âge (34 ans), je me contenterais volontiers de disputer de 25 à 30 matches par saison ».

Meloche a même donné plus de poids à la rumeur l'envoyant à Montréal.

« Dans ma situation, je dois me méfier du maraudage. Par contre, je ne cacherai pas que des proches de Serge Savard m'ont tendu l'hameçon en me disant qu'il existait une forte possibilité que je passe au Canadien ».

Meloche a mentionné qu'il rencontrerait le directeur général des North Stars, Lou Nanne, pour faire le point sur sa situation, lundi à Montréal.

SOLDE SLAP SHOT

Dès lundi le 20 août.

Patins de hockey

Bauer
«Custom 100»
RABAIS 50$
VEDETTE TV
PRIX SPÉCIAL
169$
Prix courant: 220 $

DAOUST
«National 301» pour juniors
RABAIS 10$
PRIX SPÉCIAL
89.99
Juniors: Prix courant: 99.99 $
«National 301» pour adultes
RABAIS 30$
PRIX SPÉCIAL
139$
Adultes: Prix courant 170 $

orbit «Super Pro»
RABAIS 25$
Prix courant: 174.99 $
PRIX SPÉCIAL:
149.99

TREX 3000 Pour juniors et adultes.
RABAIS 20$
PRIX SPÉCIAL
Adultes: 79.99 Prix courant: 99.99 $
Juniors 69.99 Prix courant: 89.99 $

MICRON MEDALIC SILVER
RABAIS 20$
PRIX SPÉCIAL
119.99
Prix courant: 139.99 $

Gaines et culottes

Cooper Gaine Cooperall Jr.
Modèle CG3.
RABAIS 15$
PRIX SPÉCIAL
Prix courant: 49.99 $
34$
Gaine Cooperall Sr.
Modèle CG2.
RABAIS 20$
Prix spécial 49$
Prix courant: 69.99 $

Culotte *Cooper*
Modèle CCS3.
PRIX SPÉCIAL
19.99 Jr.
Prix courant: 24.99 $

Culotte Cooper Sr.
Modèle CCS2.
Prix courant: 29.99 $
Prix spécial: 21.99

Casques

JOFA
Pour adultes, modèle 286.
Pour juniors, modèle 281
PRIX SPÉCIAL
23$
Prix courant: 29.99 $
Grille non-comprise

Visière ITECH
Nouveau modèle
Prix courant: 29.99 $
Prix spécial: 22.99

Casque *Cooper*
Modèle #SK600.
Pour juniors et seniors.
PRIX SPÉCIAL
14.99

Gants de hockey

JOFA 16 pouces. Modèle 686.
RABAIS 40$
PRIX SPÉCIAL
Prix courant: 139.99 $
VEDETTE TV
99$

Gants *Cooper* BDS.
15 pouces.
Prix courant: 64.99 $
PRIX SPÉCIAL
54.99

Gants TREX «Junior Pro».
14 pouces.
Prix courant: 49.99 $
PRIX SPÉCIAL
39.99

Sac de hockey TREX 15 po x 15 po x 31 po.
Modèle en cannevas. Bleu, blanc, rouge.
Prix courant: 22.99 $
PRIX SPÉCIAL
17.99

Bâtons de hockey

SHER-WOOD PMP 5030
PRIX SPÉCIAL
Prix courant: 15.99 $
VEDETTE TV
11.77

SHER-WOOD PMP 4030
Modèle pour juniors.
Prix courant: 11.99 $
PRIX SPÉCIAL
8.99

KOHO Bâton Silver Fibre Pro
Prix courant: 19.99 $
PRIX SPÉCIAL
14.99

KOHO Bâton XL-3
Nouveau bâton tout en fibre de verre avec manche de forme ovale.
Prix courant: 29.99 $
PRIX SPÉCIAL
24.99

Bâton TREX 1000
Prix courant: 14.99 $
PRIX SPÉCIAL
9.99

Équipements

Coudes professionnels *Cooper* 10 pouces avec velcro.
Modèle EK-34.
Prix courant: 39.99 $
PRIX SPÉCIAL
29.99

Jambières Magnum *Cooper*
Modèle de 15 pouces pour adultes offrant une excellente protection.
Prix courant: 47.99 $
PRIX SPÉCIAL
37.99

Jambières professionnelles JOFA Modèle 3183.
Nouvelle jambière avec protecteur intérieur pour jambe gauche et droite.
Prix courant: 62.99 $
PRIX SPÉCIAL
49.99

Épaulières professionnelles JOFA Modèle 379.
Pour adultes.
Prix courant: 52.99 $
PRIX SPÉCIAL
42.99

Épaulières *Cooper*
pour adultes. Modèle SBP65.
Prix courant: 42.99 $
PRIX SPÉCIAL
34.99

Prix spéciaux en vigueur jusqu'au 25 août 1984.

sports experts®

Tous les articles annoncés ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

Solde SLAP SHOT
34 magasins Sports Experts
dans la région de Montréal.

ÎLE DE MONTRÉAL

ANJOU Centre d'Achats Galeries d'Anjou 354-2995
CÔTE ST-LUC Mail Cavendish 482-4091
DORVAL Centre d'Achats Dorval Gardens Center 631-3508
LASALLE Place Newman 364-1225
MONTRÉAL 80 ouest, rue Fleury 381-5908
1736 est, rue Fleury 381-0608
Place Versailles 355-2330
930 ouest, rue Ste-Catherine 866-1914
MONTRÉAL-NORD 4401, boul. Charlevoix 322-9542
POINTE-AUX-TREMBLES Centre d'Achats Carrefour de la Pointe 642-2223
ST-LÉONARD Centre d'Achats Boulevard 727-1344
VILLE MT-ROYAL Centre Rockland 735-4751

RÉGION DE MONTRÉAL

BELOEIL 185, boul. Laurier 467-7201
BOUCHERVILLE Les Galeries Montarville 655-6003
CHAMBLY 1617, boul. Périgny 658-0561
CHÂTEAUGUAY 279, boul. Anjou 691-5030
LAVAL Centre d'Achats Duvernay 661-5310
Carrefour Laval 682-0032
LONGUEUIL Place Longueuil 463-3452
REPENTIGNY Les Galeries Rive Nord 581-3220
RIGAUD 168, rue St-Pierre 451-4771
ROSEMÈRE Galeries des Mille Iles 437-1933
STE-ADÈLE 555, boul. Ste-Adèle 229-2812
STE-AGATHE 60, rue Principale 326-5515
ST-EUSTACHE 200, boul. Sauvé 472-5485
ST-JOVITE 909, rue Quittet 425-2718
ST-JÉRÔME 408, Place du Marché 432-9777
900, boul. Grignon Carrefour du Nord 432-9400
ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU Le Carrefour Richelieu 348-0937
ST-HUBERT 5245, rue Cousineau 445-1835
ST-HYACINTHE 1575, rue St-Antoine 774-3135
TERREBONNE 1185, rue Moody Galeries Terrebonne 471-3688
TRACY (SOREL) 402, route Marie Victorin 742-8433
VALLEYFIELD 277, rue Victoria 373-8280

FORCÉE AU REPOS PAR SON MÉDECIN POUR UNE PÉRIODE INDÉTERMINÉE

Bassett ne peut participer au Challenge Player's

Après avoir laissé subsister un brin d'espoir jusqu'à la dernière minute, les organisateurs du championnat de tennis Challenge Player's ont finalement annoncé, hier, que Carling Bassett ne participerait pas au tournoi.



RICHARD HÉTU

Encore affectée par la mononucléose qui l'avait terrassée lors des championnats canadiens, au début de l'été, Bassett a été forcée au repos par son médecin pour une période encore indéterminée.

« Jusqu'à la dernière minute, a expliqué le président du tournoi, M. Jean Richer, nous gardions espoir qu'elle puisse participer à la compétition. Étant donné le caractère bénin de sa mononucléose, nous étions en droit de penser qu'elle pouvait être présente à Montréal. Mais son médecin le lui a déconseillé. Sa participation à l'U.S. Open pourrait d'ailleurs être compromise. »

Bassett, la meilleure raquette féminine au Canada, sera vraisemblablement la seule tête d'affiche à rater le rendez-vous annuelle du challenge Player's, si l'on fait exception, bien sûr, de Martina Navratilova, qui a décliné l'invitation de défendre son titre canadien afin de garder ses forces pour l'omnium américain, qui débutera le 27 août.

C'est donc dire que les Montréalais pourront tout de même applaudir aux exploits des Américaines Chris Evert-Lloyd et Kathy Jordan, ainsi que de la Tchécoslovaque Hana Mandlikova. Au total, 56 joueuses se disputeront une bourse globale de $250 000.

Selon M. Richer, le tableau final du tournoi recèle assez de talents pour rendre la compétition intéressante. Si la température se montre clémente au cours de la prochaine semaine et si les têtes de série ne tombent pas prématurément, quelque 40 000 personnes pourraient passer les guichets du Parc Jarry.

Le choc Evert-Lloyd-Mandlikova

« Il ne fait pas de doute que l'absence de Bassett va affecter les ventes au guichet, a-t-il dit. Son talent et sa personnalité sont appréciés du public. Ceci dit, le nombre de spectateurs au challenge a continuellement progressé depuis notre première année.

De 5 000 personnes, nous sommes passés à 30 000 il y a deux ans. Nous pourrions donc éditer un nouveau record d'assistance cette année. »

Pour qu'un tel objectif se réalise, M. Richer souhaite ardemment une finale opposant Evert-Lloyd à Mandlikova. Les deux joueuses, qui sont respectivement première et deuxième têtes de série, se sont déjà crêpées le chignon par le passé. On se souvient notamment que Mandlikova avait émis des réserves, au dernier Wimbledon, relativement au style d'Evert-Lloyd. Ce qui ne l'avait pas empêché de se faire rosser décisivement...

« Mandlikova voudra sûrement se venger de ce revers », a souhaité M. Richer.

Evert-Lloyd, Mandlikova et les autres participantes au tableau finale, dont le tirage au sort a eu lieu hier, devraient arriver à Montréal demain. Elles entameront la première ronde du tournoi lundi. Soulignons que les huit premières têtes de série passent directement à la deuxième ronde.

Les amateurs de tennis pourront par ailleurs se faire les dents au cours du week-end en assistant aux rencontres de qualification. Il reste encore huit positions à combler sur le tableau final. Un total de 32 joueuses se disputeront les places disponibles. Les compétitions débutent ce matin à 10h00.

AUX INTERNATIONAUX DU CANADA

Connors contre McEnroe

TORONTO (PC) — Les Américains John McEnroe, première tête de série, et Jimmy Connors, classé troisième, s'affronteront en demi-finale des Internationaux de tennis masculin du Canada, aujourd'hui à Toronto.

En quart-de-finale, hier, McEnroe a éliminé son partenaire de double Peter Fleming en deux manches de 6-2 et 6-4, tandis que Connors disposait aisément de son compatriote Eliot Teltscher, septième favori, en deux manches de 6-2, 6-4.

« Demain (aujourd'hui), je devrai mieux jouer pour gagner, a dit McEnroe. Je devrai me resaisir sinon Jim va maîtriser mon service qui n'était pas très efficace. Je ne joue pas aussi bien que je le voudrais.

« Si je joue bien (contre Connors), je devrais le battre. Mais si je ne joue pas bien, je vais perdre. C'est aussi simple que ça ».

L'autre demi-finale mettra aux prises le Sud-Africain Kevin Curren et l'Américain Vitas Gerulaitis. Curren a mis un terme aux espoirs de l'Américain Scott McCain en trois sets de 3-6, 6-2 et 6-1. Quant à Gerulaitis, il a éliminé son compatriote Jimmy Arias, quatrième tête de série, en deux sets de 7-5 et 6-3.

Beau retour de Connors

Après seulement une heure sur le court, Connors n'a eu aucune difficulté à vaincre Teltscher, son partenaire d'entraînement.

« Se présenter dans un tournoi et jouer de la façon dont j'ai joué après quelques semaines de repos, c'est très bon, a mentionné Connors qui n'avait pas pris part à un tournoi depuis trois semaines. J'aime jouer contre Eliot.

« C'est un ami de longue date et je suppose que je connais très bien son jeu. J'aime également gagner parce qu'il est plus jeune que moi. »

Et de 46 pour Martina

Martina Navratilova a remporté sa 46e victoire d'affilée en simple hier, en disposant de Barbara Potter 6-3, 6-1 pour se qualifier en vue des demi-finales du tournoi de tennis de Mahwah, dans le New Jersey.

Noah se désiste

Après avoir raté Wimbledon et la rencontre de coupe Davis contre la Tchécoslovaquie, le François Yannick Noah devra déclarer forfait pour Flushing Meadow début septembre.

Noah souffre toujours de sa pubalgie, et le médecin qui le soigne à New York lui a conseillé de se reposer encore deux semaines. S'il a encore mal dans 15 jours, l'éventualité d'une opération n'est pas exclue.

L'UNE DES TROIS CANADIENNES INVITÉES

Pelletier devra d'abord vaincre Elizabeth Sayers

La Québécoise Hélène Pelletier est l'une des trois Canadiennes à avoir reçu une invitation (wild card) pour participer aux championnats de tennis Challenge Player's, au Parc Jarry.

Pelletier, de même que Jill Hetherington, de Peterborough et Marianne Groat, de St. Catharines, sont du nombre des 56 participantes au tableau final.

À 24 ans, Pelletier est la plus aguerrie du contingent canadien. Qualifiée pour le tournoi Wimbledon en 1984, elle affrontera l'Australienne Elizabeth Sayers en première ronde. Une victoire lui vaudrait de se mesurer à la ronde suivante à l'Allemande Claudia Kohde-Kilsch, quatrième tête de série. Un honneur redoutable.

Hetherington, qui à 19 ans est classée quatrième au Canada, s'est établie une solide réputation en remportant à plusieurs reprises par le passé le championnat junior canadien. Son premier match, elle le livrera à l'Américaine Ann White, 12e tête de série.

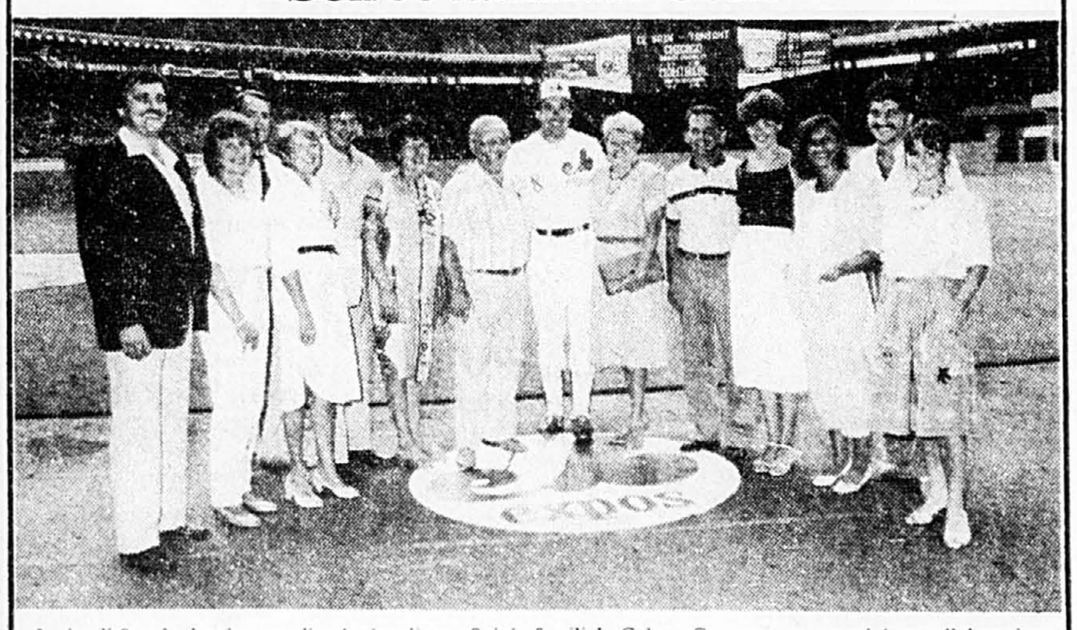
Quant à Groat, qui a causé une certaine surprise cet été en enlevant les championnats canadiens à Ottawa, elle disputera son premier match à la Suédoise Katarina Lindovist. À 19 ans, Groat est classée au deuxième rang au Canada, derrière la Torontoise Carling Bassett.

Enfin, soulignons que quatre autres Canadiennes participeront aux qualifications du week-end. Il s'agit de Sylvie Tétreault, de Saint-Jean, de Karen Dewis, de London, de Jane Young, de Toronto et de Monika Kowalewski, de Cambridge. Elles devront compétitionner contre 32 joueuses pour mériter une des huit positions au tableau final. **R.H.**



ANNONCES CLASSÉES de la presse 285-7111

«Soirée familiale Coke»



Le jeudi 9 août dernier a eu lieu la deuxième «Soirée familiale Coke». Ce concours, organisé en collaboration avec Les Expos, CKAC 73 et LA PRESSE permet à la personne gagnante d'assister, dans une loge du Stade olympique et en compagnie de 7 personnes de son choix, à un match des Expos.

Le joueur des Expos, Gary Carter s'est joint au gagnant, M. Marcel Séguin. De gauche à droite: M. Claude Dalpé, de Coca-Cola; M. Séguin et son épouse, accompagnés de leurs invités; Christine Tremblay, de LA PRESSE et Johanne Champagne de CKAC.

La prochaine «Soirée familiale Coke» aura lieu le 5 septembre prochain.

N'oubliez pas, le coupon de participation pour les «Soirées familiales Coke» sera publié demain dimanche, dans LA PRESSE.

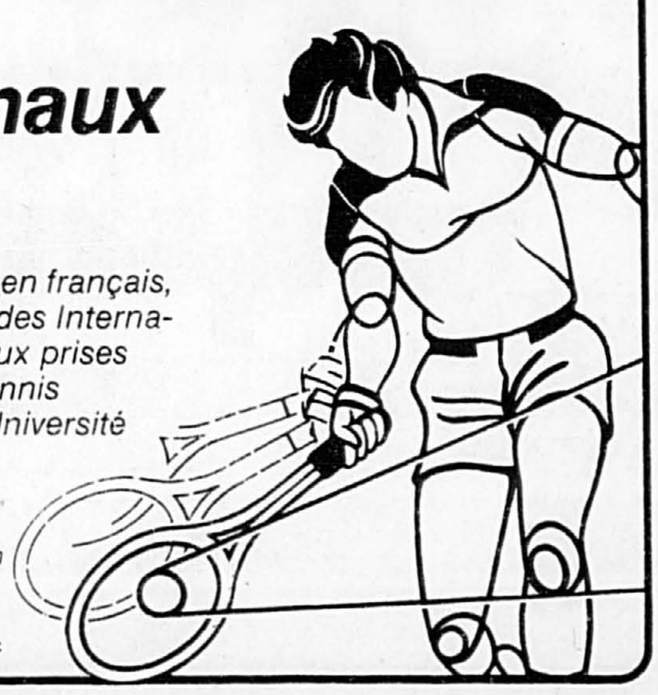


EN EXCLUSIVITÉ SUR LE CÂBLE

TVSQ. câble 25 Montréal

LE RÉSEAU INTER-VISION

Les Internationaux Player's



En exclusivité sur le câble en français, les demi-finales et finales des Internationaux Player's mettant aux prises les meilleurs joueurs de tennis au monde, en direct de l'Université York de Toronto.

À voir sur T.V.S.Q., câble 25
samedi, le 18 août de 13h à 16h
dimanche, le 19 août de 13h à 16h

CABLEVISION NATIONALE LTÉE — Télécâble Vidéotron



Photo LA PRESSE, Bernard Brault

L'équipe qui représentera le Québec au 10 km de la santé est composée de Philippe Laheurte, Lizianne Bussières et Christian Côté. Absent lors de la prise de photo, M. Côté s'est fait voler sa place par Sol.

On attend 10 000 coureurs au 10 kilomètres de la santé

À 16h00, cet après-midi, sera donné au Parc Lafontaine le départ de la deuxième édition du 10 kilomètres de la santé.

Cette année, en plus des milliers de coureurs «bénévoles» qui répondront assurément à l'appel des organisateurs, la course réunira des coureurs d'élite provenant de quatre pays et qui se disputeront une bourse de $24 000.

Cinq équipes, formées de deux hommes et d'une femme, compétitionneront pour l'obtention de la Coupe des Nations. Ces équipes nous viennent de la France, de la Grande-Bretagne, des États-Unis, du Canada et du Québec. Le pays qui présentera le meilleur temps combiné au terme de la course méritera une bourse d'entrainement de $3 000.

Par ailleurs, des bourses seront remises aux gagnants du classement individuel, comme le permettent les règlements de la Fédération internationale d'athlétisme amateur.

L'équipe représentant le Québec est composée de Lizianne Bussières, Christian Côté et Philippe Laheurte; celle du Canada, de Nicola Will, Robert Earl et Greg Lokhart; celle des États-Unis, de Betty Jo Springs, Steve Ortiz et Anthony Sandoval, un excellent marathonien: celle de France, de Sylviane Lévesque, Jacques Lefranc et Pierre Levisse et celle de Grande-Bretagne, de Angela Tooby, Julian Goater et Karl Harrison.

S'ajouteront à ces coureurs, le Français Jacques Lefranc, les Québécois Jacques Matigny, Marc Corcoran, Benoit Saurette, Normand Tremblay, Jean Lagarde, Rhéal Desjardins, Léopold Tomaszewicz, le champion défendant, et Lise Bouchard.

Des bourses de $5 000 iront aux vainqueurs de l'épreuve chez les hommes et chez les femmes. Julian Goater, qui a réalisé un temps de 27:34.58 sur 10 000 mètres en 1982 sera à surveiller chez les hommes, tandis que Betty Jo Springs, deuxième aux championnats du monde de 10 000 mètres sur route à San Diego en 1983, est l'une des favorites pour l'emporter chez les femmes.

Si la température collabore un peu, près de 10 000 coureurs prendront le départ du 10 km de la santé. Comme l'an dernier, les commandites que ceux-ci auront amassées seront versées à la Fondation Hospitalière Maisonneuve-Rosemont.

La remise des différentes bourses aux gagnants de l'épreuve se déroulera à 19h30 au Complexe Desjardins. La soirée prendra fin avec le spectacle « Chants Aimés » de Fabienne Thibault.

R.H.

EN BREF

Air Canada et le curling

■ La compagnie Air Canada a annoncé que le prochain Balai d'Argent de New Glasgow en 1985 sera le dernier tournoi de curling international auquel elle s'affiliera. Il semble de plus, que ce soit l'Association Canadienne du Curling, en choisissant C-P Air comme commanditaire pour les prochaines années, qui ait en quelque sorte amené Air Canada à mettre fin à une association de 18 ans avec le curling.

Zoeller hospitalisé

■ Le golfeur ***Fuzzy Zoeller*** est considéré dans un état satisfaisant, mais souffre toujours d'un mal de dos aigu. C'est ce qu'a indiqué la direction du service médical de l'hôpital de Birmingham en Alabama. Vainqueur du U.S. Open, Zoeller croit devoir demeurer hospitalisé pour au moins quatre jours, afin de corriger le problème qui l'a empêché de prendre le départ de la première ronde du tournoi de Birmingham.

L'URSS championne

■ L'URSS a remporté, hier, sur le vélodrome de Caen, dans l'ouest de la France, l'épreuve de poursuite par équipes des Championnats du monde juniors de cyclisme en battant en finale la République Fédérale Allemande.

Sur patins

■ L'équipe canadienne de patinage artistique a quitté le pays afin de participer à sa première épreuve de la saison, le Concours des Alpes, disputé en France (St-Gervais) et en Allemagne de l'Ouest (Oberstdorf), du 22 août au 1er septembre. Au sein de cette équipe, on retrouve les Québécois ***Marc Ferland***, ***Isabelle Brasseur*** et ***Pascal Courchesne***.

Landestoy de retour

■ Les Dodgers de Los Angeles ont rappelé le joueur de champ intérieur et voltigeur ***Rafael Landestoy*** de leur club-école des Dukes d'Albuquerque. Landestoy devait être en uniforme hier soir alors que les Dodgers affrontaient les Phillies de Philadelphie, à Los Angeles.

Ils font la paix

■ Un juge de la cour fédérale des États-Unis a approuvé l'entente intervenue dans le litige opposant le voltigeur étoile des Yankees de New York ***Dave Winfield*** au propriétaire de l'équipe, ***George Steinbrenner***. Steinbrenner a accepté de verser la somme de $375 000 à la Fondation David M. Winfield pour les enfants dans le besoin.

De la visite

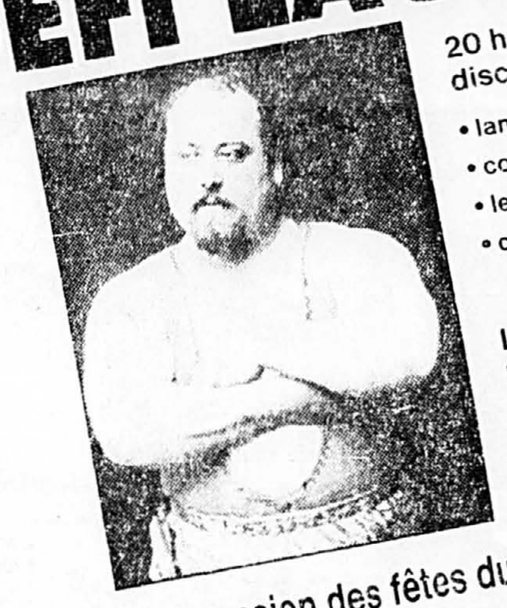
■ Le Canadien junior, qui est à l'entrainement depuis le 10 août, affrontera l'équipe nationale de hockey de France, demain soir à 19h30 à l'Auditorium de Verdun. Les hockeyeurs français effectuent présentement une tournée au Québec.

Clemente honoré

■ Un timbre à la mémoire de ***Roberto Clemente*** a été lancé, hier, à Carolina, Porto Rico, lieu de naissance de l'ex-voltigeur des Pirates de Pittsburgh. La veuve de Clemente a assisté à cette cérémonie.

DEMAIN DIMANCHE,
19 AOÛT À 13 H
À LA RONDE DE TERRE DES HOMMES
(Jardin des étoiles)

FINALE PROVINCIALE DU
DÉFI LAURENTIDE



20 hommes forts se mesurent dans les disciplines suivantes:

- lancer de la pierre
- compétition de la brouette
- lever de la plate-forme
- course avec un sac de sable de 200 livres sur le dos (200 mètres)

Le Défi Laurentide est une présentation des brasseurs de la bière en collaboration avec

Laurentide CKAC 73 et

À l'occasion des fêtes du 450e, la compétition internationale «Défi Louis Cyr» vous sera présentée le dimanche 26 août, au Vieux-Port de Montréal, à compter de 13 h.
Venez donc encourager nos finalistes québécois et participez au concours «Défi Laurentide».

VOIR PAGE D 9

LUNDI dans
L'AUTOMOBILE

Cadillac 85: de véritables ordinateurs sur roues

par Jacques Duval



la presse 100 ans

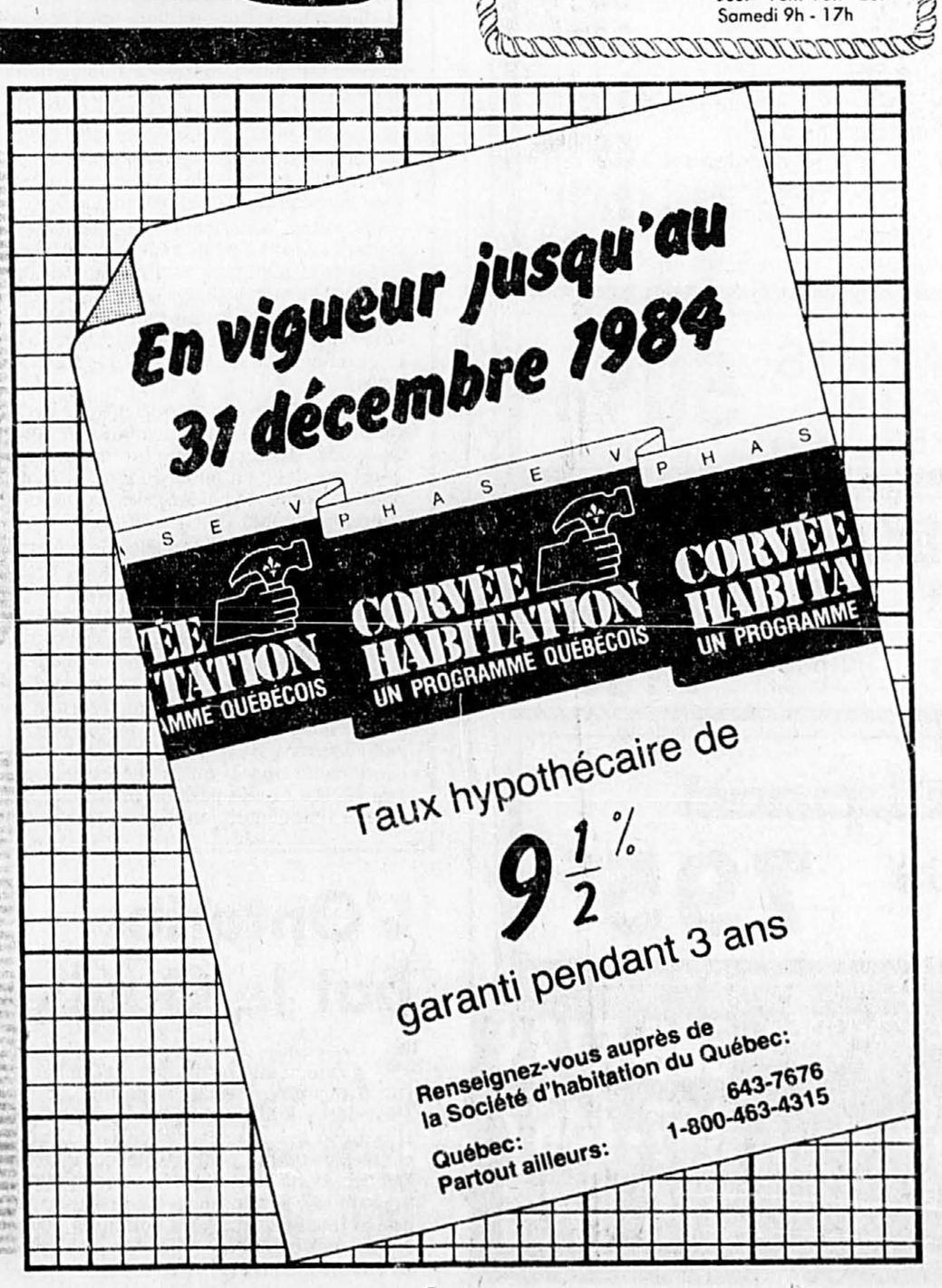
Laser®

VENTE D'ENTREPÔT
SECONDS DE MANUFACTURE
Modèles 1984

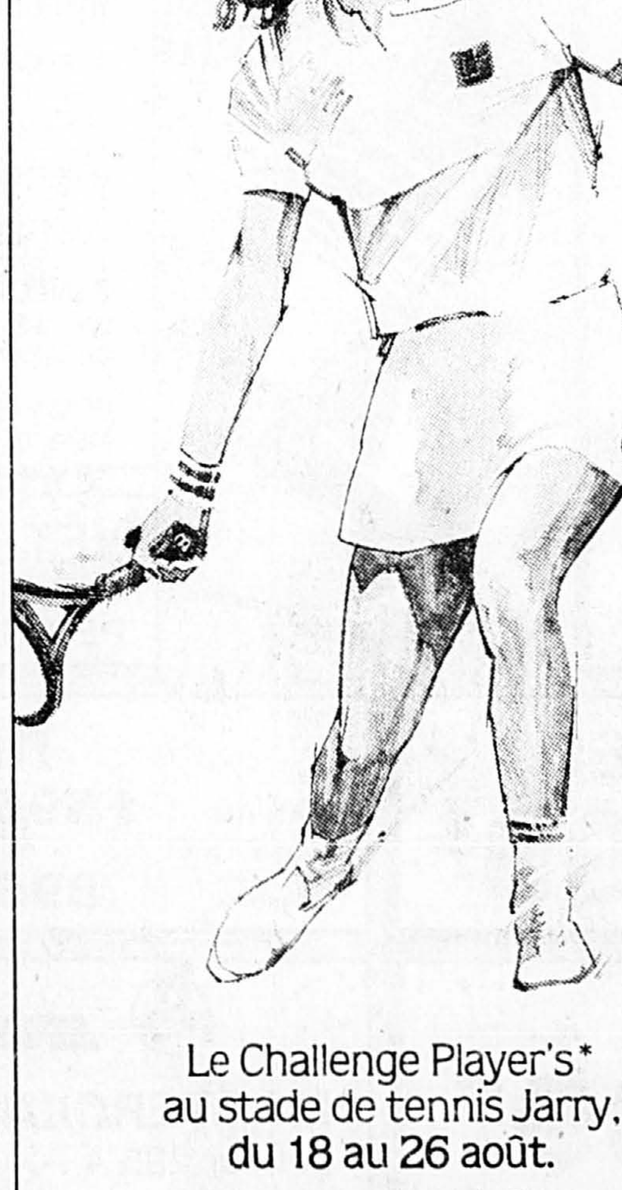
Laser	$400-$ 600 de rabais
Laser II standard	$700-$ 900 de rabais
Laser II tout option	$800-$1000 de rabais

Choix de couleur de coque
(argent, blanc, bleu ou jaune)
Voiles de couleur disponibles pour Radial et Laser II
* Vente de fin de saison jusqu'à écoulement

VENTES ET SERVICE LASER
84a Boul. Brunswick, D.D.O.
685-1883
Heures d'affaires: Lun. - Mer. 10h - 18h
Jeu. - Ven. 10h - 20h
Samedi 9h - 17h



CHRIS EVERT LLOYD
HANA MANDLIKOVA
KATHY JORDAN



Labatt Légère

vous invite à voir les grands noms du tennis féminin en pleine action!

Le Challenge Player's* au stade de tennis Jarry, du 18 au 26 août.

(Billets en vente aux comptoirs Ticketron et au stade de tennis Jarry)

Organisé par Tennis Canada

Labatt Légère Light

BIÈRE OFFICIELLE DU CHALLENGE PLAYER'S*

*Marques de commerce Impérial Tobacco Limitée

«La circulation sera dense à Sanair»

— Mario Andretti

(PC) — Mario Andretti, un vétéran de la course automobile, est un peu déçu de se retrouver en troisième place sur la grille de départ du Pocono 500 qui sera couru demain, dans le cadre du championnat CART de formule Indy.

« Mais pour la course, j'ai confiance. La voiture sera en meilleure condition, je planifierai ma propre stratégie et nous verrons les résultats », a-t-il mentionné.

Andretti, qui est à un point du meneur Tom Sneva dans la série CART (Championship Auto Racing Teams), a tenu ces propos lors d'un entretien téléphonique, hier. En même temps, il a confirmé sa participation au Molson Indy qui aura lieu sur le triovale de Sanair, le 9 septembre prochain. Cette course sera une première canadienne de la série CART.

« Nous avons hâte de courir à Sanair, d'ajouter Andretti. C'est une nouvelle piste, donc un nouveau défi. Selon le système de points, cette course est aussi importante pour les pilotes que les 500 milles d'Indianapolis ou que le Pocono. Autrefois, lorsque les points étaient accordés en proportion de la distance, il suffisait de gagner à Indianapolis, la seule course de 500 milles alors, pour s'assurer du championnat. Le système actuel est beaucoup plus motivant ; une victoire donne 20 points, une deuxième place 16 points, etc. »

Pendant plusieurs années, Andretti s'est concentré sur la formule 1, délaissant les courses sur pistes ovales. « Pour moi, l'USAC (United States Auto Racing Club) régressait, tout était démodé. La formule 1 m'a permis d'explorer de nouvelles avenues, de vivre de nouvelles expériences de pilotage. Avec CART, nous courons sur des pistes ovales et sur des circuits routiers et trois des courses sont des 500 milles. Je crois que mon retour à la formule Indy fut une bonne décision. De fait, CART suscite présentement autant sinon plus d'intérêt que la formule 1. »

Pour la Molson Indy, Andretti a fait les prévisions suivantes : « La piste est courte, il y aura donc une circulation dense et beaucoup d'action. Les spectateurs verront du grand pilotage. »

Ce qui le désole le plus présentement est le fait de n'avoir pu gagner une sixième « pole position » de suite et de ne pouvoir venir faire des essais à Sanair faute de temps.

GROS WEEK-END DE SPORT MOTORISÉ AU QUÉBEC

Jacques Bienvenue sort sa nouvelle arme

Une fin de semaine mouvementée, tant sur la scène locale qu'internationale, attend les amateurs de vitesse. Le menu offre, entre autres, le Grand Prix de formule 1 d'Autriche et le Pocono 500 pour formule Indianapolis. Le premier aura cet avantage d'être présenté à la télé de Radio-Canada, demain.

GILLES BOURCIER

Trois pistes seront particulièrement actives au Québec. La moto de vitesse a rendez-vous à Sanair, le circuit routier automobile se déplace vers le Mont-Tremblant et les amateurs de stock-car assisteront, à compter de demain après midi, mais surtout demain soir, au Grand National Labatt 250, à l'Autodrome Laval.

La nouvelle la plus attrayante du Challenge Labatt, au Mont-Tremblant, sera le dévoilement de la nouvelle Scirocco de Jacques Bienvenue. Ses premiers tours de roue seront consacrée à lui asurer la deuxième place du championnat en GT-2, Scott McColl ne pouvant être rejoint en tête. Seule la formule 125 manquera à l'appel du championnat, laissant la place aux formule 1600, Honda et diverses autres classes qui ne seront précisées qu'aujourd'hui.

Moto à Sanair

Si Claude Leroux profitera de la relâche en formule 125 pour mener sa Can-Am à Sanair, dans le cadre des épreuves RACE, il ne sera pas le seul Québécois à l'oeure. En effet, depuis le début des épreuves Castrol, les nôtres ont signé 14 victoires et plusieurs titres sont à leur portée: ils sont cinq parmi les 10 premiers en classe production 600 Pro de même qu'en production 750 amateur.

Michel Mercier, Mario Duhamel, Daniel Poulin et François Poliquin, entre autres, seront de la partie.

A Laval, il y aura frustration quand, vers 19 h 00, le drapeau vert tombera sur la grille des 26 bolides qui prendront le départ de l'épreuve d'endurance de 250 tours. On s'attend effectivement qu'il y ait plusieurs non qualifiés pour cette riche épreuve de $50 000. Ontariens, Québécois et Américains s'y disputeront la part du lion de $6 000 et le cachet de $50 du tour complété en tête.

Trois courses de qualification de 25 tours seront courues après les essais chronométrés de 15 h 00.

BLOC-NOTES

Alan Labrosse, de Repentigny, retrouvera une forte opposition à Sears Point, en Californie. Hier, en essais libres, il a devancé l'entier peloton des 250 c.c. de .7 de seconde, tenant tête au meneur de la classe américaine, ***Tracy Demuro,*** de même qu'à Don Green et ***Sam McDonald***.

«C'est ma piste la plus difficile de la saison, s'est plaine le vainqueur de l'épreuve de Portland, la semaine dernière. «Le revêtement est en très mauvais état et il faudra plus que du courage pour gagner»...

SANS-GÊNE DES McLAREN EN AUTRICHE

Prost et Lauda, ou la loi des frères ennemis

ZELTWEG, Autriche (AFP) — Le Grand Prix d'Autriche de Formule Un, qui aura lieu dimanche sur le circuit de Zeltweg, constituera bien un duel au sommet entre les deux frères ennemis de la F1, le Français Alain Prost et l'Autrichien Niki Lauda. Dès les premiers essais officiels, hier après-midi, les deux pilotes de l'écurie Marlboro McLaren ont en effet dominé leurs adversaires.

Personne n'a pu contester la suprématie du duo implacable. Le Brésilien Nelson Piquet (Brabham BMW), l'Italien Elio de Angelis (Lotus Renault), le Français Patrick Tambay et le Britannique Derek Warwick (Renault), tous ont dû abdiquer devant la vélocité des voitures rouge et blanc.

Une nouvelle fois donc, Prost se sera montré plus rapide que Lauda lors des essais. Pourtant, lorsque l'Autrichien est descendu de sa monoplace après avoir été crédité de 1 min 26 sec 715, devant Piquet, il croyait bien s'être attribué la meilleure performance. Le public de Zeltweg, lui aussi, qui avait réservé une véritable ovation à Lauda à son arrivée au stand.

Mais le leader du championnat du monde était en piste. Et, le patron de l'écurie McLaren, Ron Dennis, arborait un large sourire en montrant son chronomètre. Prost venait de battre Lauda : 1 min 26 sec 203, un temps incroyable à pres de 250 km-h de moyenne (248,149 km-h), le record absolu avec plus d'une seconde de mieux que le précédent détenu par Piquet en 1982 (1 min 27 sec 61)... à l'époque des voitures à effet de sol.

Le cap des dix tours

L'avance des McLaren semble donc considérable à l'aube de ce Grand Prix d'Autriche. Seul un incident pourrait venir troubler l'écrasante supériorité de Prost et Lauda. Piquet et Brabham, tout comme les Lotus et les Renault, malgré un bon comportement d'ensemble, les Williams-Honda du Finlandais Keke Rosberg et du Français Jacques Laffite, auront sans doute bien du mal à soutenir la comparaison.

Que dire des Ferrari toujours aussi mal en point, l'Italien Michele Alboreto et le Français René Arnoux n'étant crédités respectivement que des 11ème et 14ème temps, vendredi...

Alors, Prost craint Lauda. Et Lauda redoute que Prost ne vienne l'empêcher de s'imposer enfin devant son public. Le duel entre les deux hommes sera impitoyable.... Jusqu'à dix tours de l'arrivée, confie le Français. C'est le moment qui a été choisi par les responsables de l'écurie pour que nous restions sur nos positions.

C'est-à-dire que si Lauda est premier à ce moment là, Prost ne devra pas attaquer son coéquipier et inversement... Pour éviter une panne d'essence toujours possible, si jamais nous nous harcelions jusqu'au bout, explique Prost. Les deux pilotes ont donné leur accord.

PLANCHES À VOILE À 1/2 PRIX OUI! SEULEMENT CHEZ OBERSON

Wayler

YPSI FUN BOARD
tout équipée
(avec courroies pour pieds)
Ord.: 1295$
795$

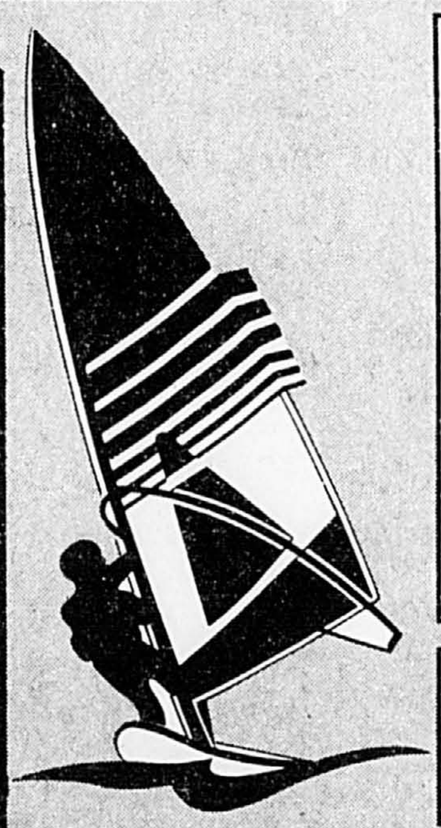
BREEZE FUN
tout équipée
voile Mylar
Ord.: 1495$
895$

SPEEDY

SPEEDY FLASH
Ord.: 1195$
maintenant
399$

MURENA
Modèle '84
• Dérive escamotable
Ord.: 1395$
maintenant
499$

STARSURF
COMPÉTITION
tout équipée
VOILE
GAASTRA 5.8 m²
499$



ACCESSOIRES DE PLANCHE À VOILE

MAT fibre de verre (EXCEL) ord.: 150$	maintenant	75.00$
WISHBONES ord.: 110$	maintenant	49.95$
SUPPORT BIC (complet)	maintenant	69.00$
WETSUITS ord.: 178$	maintenant	89.00$
GAASTRA VOILE	maintenant	89.00$
VOILE TEMPÊTE	maintenant	119.00$
CHARIOT pour planche à voile ord.: 110$	maintenant	55.00$
SAC pour voile ord.: 49,95$	maintenant	24.95$
VESTE DE SÉCURITÉ approuvée Buoy-o-boy	maintenant	29.95$

VÊTEMENTS
O.P. MISTRAL
PEDIGREE
50% DE RABAIS

Browning Surf
CRAZY RED
tout équipée
Ord.: 1495$
maintenant 999$

mistral
PAN AM TAKE OFF
Ord.: 1495$
maintenant
1 595$ / 895$
NAISH
Ord.: 1445$
maintenant
795$
BERMUDA
maintenant
1 195$

MARLIN FUN
modèle 747 polyvalente 240 li.
tout équipée incluant courroies
P.S.M. $1250
699$

sailboard
MASTERCLASS
flotteur 295 A
795$

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
OBERSON
• 217, boul. des LAURENTIDES LAVAL 669-5123
• 245 RICHELIEU SAINT-JEAN 347-1467
• 3 ÉVANGÉLINE GRANBY 375-1785

Nouvelle marque au disque

Dans les premières épreuves des Jeux de l'Amitié 84 de Moscou, qui rassemblent les pays communistes ayant boycotté les Jeux olympiques 1984, les participants soviétiques ont réalisé hier des scores supérieurs à ceux qui ont été enregistrés à Los Angeles.

Dès la première épreuve, la marche de 20 kilomètres, le vainqueur Serguei Protsichine, avec un temps d'une heure 21 minutes et 57 secondes, comparativement à 1:23.13 pour le médaillé d'or de Los Angeles, le Mexicain Ernesto Canto.

Le vainqueur, encore soviétique, du 50km à la marche, Andrei Perlov, a réussi un temps de 3:43.06, tandis que le gagnant olympique avait pris 3:47.26 pour enlever la médaille d'or.

Le lanceur de marteau Youri Sedykh, avec un lancer de 85,60 mètres, et ses compatriotes Igor Nikouline et Serguei Litvinov ont réussi de meilleurs jets que le Finlandais Juha Tlainen en Californie. Sedykh détient le record du monde de la discipline, à 86,34m.

Pendant ce temps, à Prague, l'Allemande de l'Est Irina Meszynski a battu le record mondial du lancer du disque, lors de la partie tchécoslovaque des Jeux de l'Amitié, avec un jet de 73,26 mètres.

Meszynski a ainsi retranché 10 centimètres à l'ancienne marque de la Soviétique Galina Savinkova qui avait réussi son exploit le 21 mai 1983.

Le jet de l'Allemande de l'Est est de huit mètres plus long que celui de la médaillée d'or des Jeux olympiques de Los Angeles, la Hollandaise Ria Stalman, qui avait lancé le disque à 65,36 mètres.

À Berlin-Ouest, où se sont rendus 19 médaillés d'or de la 23e Olympiade, l'Américaine Evelyn Ashford a arrêté le chronomètres à 10,92 secondes au 100 mètres féminin, améliorant de trois centièmes de seconde la marque de 10,95s qui lui avait valu la médaille d'or à Los Angeles.

Un autre Américain, Mike Conley, a réussi 17,44m au triple saut et Greg Foster a réalisé la meilleure performance de l'année au 110 mètres haies, en 13,16s, tandis qu'Edwin Moses remportait une 106e victoire consécutive au 400 mètres haies avec un chrono de 48,49s, contre 47,75s à Los Angeles.

La seule Soviétique présente à Berlin-Ouest, la championne mondiale du lancer du poids, Helena Fibingerova, a gagné l'épreuve avec un jet de 20,98m, devant la médaillée d'or de Los Angeles, la Ouest-Allemande Claudia Losch, à 20,13m.

À Fort Lauderdale, en Floride, l'Australien Rob Woodhouse, médaillé de bronze aux Olympiques, a remporté le 400 mètres quatre nages aux championnats de natation des Etats-Unis en égalant le record du monde en quatre minutes 19,97 secondes.

Et à Séoul, où c'était la journée du retour de la délégation sud-coréenne qui s'est rendue à Los Angeles, les six athlètes sud-coréens qui ont remporté des médailles d'or ont appris qu'ils recevraient chacun $37 000 et une pension mensuelle, jusqu'à la fin de leurs jours, d'environ $1 000.

L'Ontario bat le Québec

Une équipe de huit golfeuses de l'Ontario a vaincu une formation du Québec à l'issue d'un tournoi amateur de deux jours qui s'est déroulé à Beloeil et qui a pris fin hier. L'Ontario a battu le Québec par 27 et demi contre 20 et demi pour le Québec. Pourtant le Québec avait bien amorcé la compétition en prenant une avance de 14-9 à l'issue de la première journée. Mais les golfeuses québécoises se sont effondrées hier lors des épreuves en simples, trou par trou.

SOCCER

LNAS

JEUDI, 16 AOÛT
Chicago 1, Tulsa 2 (2e prol.)
VENDREDI, 17 AOÛT
Toronto 2, Minnesota 1
SAMEDI, 18 AOÛT
Tulsa vs Tampa Bay (20h)
Vancouver vs Golden Bay (23)
DIMANCHE, 19 AOÛT
San Diego vs Toronto (18h30)
Minnesota vs New York (19h)

CLASSEMENT

(Division Est)

	PJ	G	PBP	BC	PB	Pts
Chicago	19	10	9	42	40	36
New York	16	10	6	31	27	29
Toronto	17	9	8	35	23	25
Tampa Bay	19	7	12	31	49	27

(Division Ouest)

	PJ	G	PBP	BC	PB	Pts
Vancouver	17	11	6	39	33	32
Minnesota	17	10	7	31	32	27
San Diego	18	9	9	33	38	27
Tulsa	17	7	10	31	32	30
Golden Bay	16	5	11	43	42	32

HOCKEY

LIGUE D'ÉTÉ BRÉBEUF

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
A. Esculape A	11	6	2	3	84	57	15
Lacomte C	11	5	4	2	74	70	12
E. Eurce B	11	3	5	3	81	98	9
U. McGl D	11	3	6	2	66	80	8

■ COMPTEURS

JOUEURS	B	A	Pts
S. Lajeunesse, B	13	22	35
T. Baraket, B	16	14	30
A. Carlos C	19	10	29
P. Gingra, A	12	17	29
E. Morris D	7	18	25
R. Breton A	13	11	24
D. Daze, E	8	16	24
M. Bellefeuille, A	9	14	23

■ GARDENS

JOUEURS	PJ	BC	MOY
Michel Vallires, A	11	57	5.18
Michel Normindeau, C	11	70	6.36
Dave Gubiai, D	11	80	7.27
Brian D'accord, B	11	98	8.90

LA CROSSE

LIGUE SENIOR

Séries liminatoires
(Finale 4 de 7)

SAMEDI, 18 AOÛ
Windsor vs Kahnawake
(à Chateaugua 20h)
(Série égale 2 2)
DIMANCHE, 19 AÛT
Kahnawake vs Widsor
(à Windsor 19h)

BALLE MOLLE

LIGUE DES MEDIAS

MARDI, 14 AOÛT
Cablevision vs La Prise pluie

JEUDI, 16 AOÛT
Quarts-de-Finale
Cablevision vs La Presse 2
(à Kennedy 18h45)

LIGUE LES HUIT

JEUDI, 16 AOÛT
Quarts-de-Finale
Fortin Shell 0, St-Michel S 7
Bras. Hâvre 1, Duval C. 4
LUNDI, 20 AOÛT
Duval & C. vs Bras. du Hâvre
(à Consol 20h)
St-Michel S. vs Fortin Shell
(à Consol 21h30)

LIGUE CLUB SPORTIF MEDIAS

(Demi-Finale 2 de 3)
LUNDI, 20 AOÛT
La Presse vs T-Métropole
(à Pierre-Bernard 21h)
(La Presse mene 1 à 0)
MARDI, 21 AOÛT
T-Métropole vs La Presse
(à Clément-Jette 21h Si nec.)
MERCREDI, 22 AOÛT
Radio-Canada vs Radio-Québec
(à Jean-Amyot 18h30)
(Radio-Canada mène 1 à 0)
JEUDII, 23 AOÛT
Radio-Québec vs Radio-Canada
(à St-Victor 18h30 Si Nec.)

BASEBALL

LIGUE JUNIOR A

(Eliminatoires)
JEUDI, 16 AOÛT
Laval 3, Verdun 5
Lachine 2-0, Mont-Royal 11-4

SAMEDI, 18 AOÛT
Verdun vs Laval
(à Montmorency 20h)

LIGUE MAJEURE DU QUÉBEC

(Demi-Finale 3 de 5)
JEUDI, 16 AOÛT
Trois-Rivières 15, Ottawa 3
(T-Rivières mène 1 à 0)
Ste-Foy 4, Lévis 1
(Ste-Foy mène 2 à 0)

SAMEDI, 18 AOÛT
Ottawa vs Trois-Rivières
Ste-Foy vs Lévis

DIMANCHE, 19 AOÛT
T-Rivières vs Ottawa (Si Nec.)
Lévis vs Ste-Foy (Si Nec.)

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

VENDREDI, 17 AOÛT
Winnipeg 46, Ottawa 17

SAMEDI, 18 AOÛT
Edmonton vs Concordes (19h)

DIMANCHE, 19 AOÛT
Vancouver vs Hamilton (17h)
Regina vs Calgary (22h)

VENDREDI, 24 AOÛT
Hamilton vs Edmonton (21h30)

CLASSEMENT

DIVISION EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Toronto	7	5	2	0	245	156	10
Ottawa	8	3	5	0	186	260	6
Concordes	6	2	4	0	141	177	4
Hamilton	6	1	4	1	145	184	3

DIVISION OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Winnipeg	7	6	1	0	225	126	12
Vancouver	6	5	1	0	171	99	10
Edmonton	6	3	3	0	166	174	6
Calgary	6	2	4	0	107	163	4
Regina	6	1	4	1	127	174	3

LIGUE NATIONALE

Matches Hors Concours
LUNDI, 13 AOÛT
Cleveland 21, L.A. Rams 10

VENDREDI, 17 AOÛT
N-Angleterre vs Washington (20h)
St. Louis vs Seattle (22h30)

SAMEDI, 18 AOÛT
Cincinnati vs Chicago (19h)
Cleveland vs Kansas City (20h30)
Indianapolis vs Denver (21h)
Detroit vs Buffalo (18h)
Green Bay vs L.A. Rams (22h)
N-Orleans vs Houston (21h)
N.Y. Jets vs N.Y. Giants (20h)
Philadelphie vs Minnesota (20h)
San Francisco vs San Diego (21h)
Tampa Bay vs Atlanta (20h)

DIMANCHE, 19 AOÛT
Miami vs LA Raiders (16h)

CLASSEMENT HORS CONCOURS

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

	g	p	n	pp	pc	moy.
Seattle	3	0	0	73	27	1.000
Pittsburgh	3	0	0	72	41	1.000
Miami	2	0	0	53	10	1.000
Houston	1	1	0	53	47	.500
Cincinnati	1	1	0	34	36	.500
Denver	1	1	0	34	36	.500
LA Raiders	1	1	0	31	33	.500
S. Diego	1	1	0	30	34	.500
Buffalo	1	1	0	26	20	.500
Cleveland	1	1	0	35	41	.500
Indianap	1	1	0	29	44	.500
K.City	0	2	0	30	48	.000
NY Jets	0	2	0	32	57	.000
N.Anglete	0	2	0	33	71	.000

CONFÉRENCE NATIONALE

	g	p	n	pp	pc	moy.
St.Louis	2	0	0	33	20	1.000
N.Orleans	2	0	0	65	41	1.000
Dallas	2	1	0	65	50	.667
NY Giants	1	1	0	68	46	.500
Minnesota	1	1	0	44	35	.500
Detroit	1	1	0	41	42	.500
San Franc.	1	1	0	33	31	.500
Washington	1	1	0	36	34	.500
Green Bay	1	1	0	34	41	.500
Tampa Bay	2	1	0	51	68	.667
Philadel.	0	2	0	31	37	.000
LA Rams	0	2	0	20	38	.000
Chicago	0	2	0	20	36	.000
Atlanta	0	2	0	27	68	.000

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

(Quarts-de-finale 2 de 3)
JEUDI, 16 AOÛT
I-Conception 3, Mtl-Nord 6
(Mtl-Nord gagne la série 2 à 1)

(Demi-Finale 3 de 5)
SAMEDI, 18 AOÛT
Mtl-Nord vs Lasalle (19h30)
Longueuil vs Ahuntsic (19h30)

DIMANCHE, 19 AOÛT
Lasalle vs Mtl-Nord (19h30)
Ahuntsiic vs Longueuil (19h30)

LUNDI, 20 AOÛT
Mtl-Nord vs Lasalle (19h30)
Longueuil vs Ahuntsic (19h30)

LIGUE MÉTROPOLITAINE

MERCREDI, 15 AOÛT
(MOUSTIQUE AA)
Demi-Finale
Etoiles du Nord 7, Ville-Marie 0
(E. Nord mène 1 à 0)
St-Léonard vs Concordes
(PEE WEE AA)
Demi-Finale
Maisonneuve 9, Aigles 0
(Maisonneuve mène 1 à 0)
(MIDGET AA)
Quarts-de-Finale
St-Michel 2, Etoiles du Nord 3
(E- du Nord gagne 2 à 1)
Ville-Marie 4, Maisonneuve 3 (8m)
Aigles 3, Rosemont 0
(Aigles gagne 2 à 0)

JEUDI, 16 AOÛT
(MOUSTIQUE AA)
Ville-Marie 2, E du Nord 3 (13m)
(Etoiles du Nord gagne 2 à 0)

VENDREDI, 17 AOÛT
(Quarts-de-Fiinale)
(MIDGET AA)
I-Conception 4, Concordes 7

LIGUE PROVINCIALE MAJEURE

(Quarts de Finale 2 de 3)
VENDREDI, 17 AOÛT
St-Arsène 7, Peyo 0
Sun Youth 2, St-Donat 2
DIMANCHE, 19 AOÛT
Sun Youth vs St-Donat
(à L.Riel 19h30)

LIGUE JR COLLÉGIALE

ELIMINATOIRES
Double Élimination
JEUDI, 16 AOÛT
Pierrefonds 3, D.D.Ormeaux 5

SAMEDI, 18 AOÛT
Montréal vs D.D. Ormeaux
(à Lake 19h30)
Pierrefonds vs St-Laurent
(à St-Laurent 19h30)

LIGUE PROVINCIALE MINEURE

Quarts-de-Finale
JEUDI, 16 AOÛT
Verdun 4, St-Arsène 7

VENDREDI, 17 AOÛT
St-Arsène 7, Verdun 4
(St-Arsène mène 2-0)

SAMEDI, 18 AOÛT
Verdun vs St-Arsène (19h30)

ASSOCIATION AMÉRICAINE

MERCREDI, 15 AOÛT
Omaha 0, Oklahoma 3
Wichita 6, Denver 4
Louisville 4, Evansville 11
Indianapolis 6-1, Iowa 1-2

JEUDI, 16 AOÛT
Wichita 8, Denver 12
Louisville 6, Evansville 7 (12m)
Indianapolis 4, Iowa 7

VENDREDI, 17 AOÛT
Denver 0, Oklahoma 3
Wichita 0, Omaha 2
Louisville vs Iowa
Evansville vs Indianapolis

SAMEDI, 18 AOÛT
Denver vs Oklahoma
Wichita vs Omaha
Louisville vs Iowa
Evansville vs Indianapolis

CLASSEMENT

	g	p	moy.	diff.
Indianapolis	77	58	.570	—
Louisville	71	65	.522	6½
Denver	69	66	.511	8
Iowa	68	66	.507	8½
Wichita	68	69	.496	10
Oklahoma	64	72	.471	13½
Evansville	61	70	.466	14
Omaha	62	74	.456	15½

LIGUE INTERNATIONALE

JEUDI, 16 AOÛT
Richmond 13, Columbus 3
Tidewater 7, Toledo 1
Maine 2, Rochester 8
Pawtucket 1-8, Syracuse 3-10

VENDREDI, 17 AOÛT
Maine 5, Rochester 2
Richmond vs Columbus
Tidewater 4, Toledo 8
Pawtucket vs Syracuse

SAMEDI, 18 AOÛT
Tidewater vs Toledo
Maine vs Rochester
Pawtucket vs Syracuse
Richmond vs Columbus

CLASSEMENT

	g	p	moy.	diff.
Columbus	71	47	.602	—
Toledo	65	55	.542	7
Maine	63	54	.538	7½
Pawtucket	65	56	.537	7½
Richmond	61	60	.504	11½
Tidewater	58	62	.483	14
Syracuse	51	68	.429	20½
Rochester	43	75	.364	28

LIGUE NATIONALE

MERCREDI, 15 AOÛT
Expos 6, San Francisco 3
Pittsburgh 3, Atlanta 7
Cincinnati 3, St. Louis 2 (11m)
Chicago 2, Houston 6
Philadelphie 3, San Diego 4
New York 3, Los Angeles 2

JEUDI, 16 AOÛT
Philadelphie 8, San Diego 3
Pittsburgh 5, Atlanta 2
Expos 11, San Francisco 3

VENDREDI, 17 AOÛT
Houston 7, Pittsburgh 4 (10m)
Chicago 4, Cincinnati 6
Atlanta 1, St. Louis 3
Expos vs San Diego (22h05)
Philadelphie vs Los Angeles (22h35)
New York vs San Francisco (23h05)

SAMEDI, 18 AOÛT
Atlanta vs St. Louis (14h20)
(Brizzolara 0-1 vs Cox 6-9)
New York vs San Francisco (16h05)
(Darling 11-5 vs Laskey 6-11)
Houston vs Pittsburgh (19h05)
(LaCoss 6-3 vs DeLeon 6-9)
Chicago vs Cincinnati (19h05)
(Sutcliffe 10-1 vs McGaffigan 3-5)
Philadelphie vs Los Angeles (23h05)
(Koosman 12-10 vs Pena 12-6)

DIMANCHE, 19 AOÛT
New York vs San Francisco 2
Atlanta vs St.Louis
Houston vs Pittsburgh
Chicago vs Cincinnati
Philadelphie vs Los Angeles
Expos vs San Diego (16h05)

CLASSEMENT

(Division Est)

	g	p	moy.	diff.
Chicago	70	51	.579	—
New York	66	51	.564	2
Philadelphie	63	55	.534	5½
St.Louis	60	60	.500	9½
Expos	59	60	.496	10
Pittsburgh	52	70	.426	18½

(Division Ouest)

	g	p	moy.	diff.
San Diego	71	49	.592	—
Atlanta	62	60	.508	10
Los Angeles	60	61	.496	11½
Houston	61	62	.496	11½
Cincinnati	52	70	.426	20
San Francisco	45	72	.385	24½

LIGUE AMÉRICAINE

JEUDI, 16 AOÛT
Californie 7, Detroit 8 (12m)
Toronto 5, Cleveland 6
Minnesota 5, Boston 7
Oakland 8, Baltimore 1
Seattle 5, New York 4
Kansas City 6, Texas 3

VENDREDI, 17 AOÛT
Milwaukee 3, Cleveland 5
Minnesota 6, Boston 5
Seattle 2, Detroit 6
Oakland 7, New York 3
Californie 5, Baltimore 6
Toronto 4, Chicago 3
Kansas City vs Texas (20h35)

SAMEDI, 18 AOÛT
Minnesota vs Boston 2 (13h35)
(Butcher 10-7 et Castillo 0-0 vs
Boyd 7-9 et Johnson 0-0)
Californie vs Baltimore (14h20)
(Witt 11-9 vs Boddicker 14-8)
Milwaukee vs Cleveland (19h05)
(McClure 3-5 vs Smith 4-4)
Toronto vs Chicago (19h05)
(Alexander 11-5 vs Bannister 11-7)
Seattle vs Detroit (19h35)
(Vande Berg 7-12 vs Berenguer 5-8)
Oakland vs New York (20h)
(McCatty 7-9 vs Montefusco 0-2)
Kansas City vs Texas (20h35)
(Black 11-10 vs Darwin 6-8)

DIMANCHE, 19 AOÛT
Minnesota vs Boston
Toronto vs Chicago
Milwaukee vs Cleveland
Seattle vs Detroit
Oakland vs New York
Californie vs Baltimore
Kansas City vs Texas

CLASSEMENT

(Division Est)

	g	p	moy.	diff.
Détroit	80	43	.650	—
Toronto	69	52	.570	10
Boston	63	58	.521	16
Baltimore	63	58	.521	16
New York	62	59	.512	17
Cleveland	53	70	.431	27
Milwaukee	52	70	.426	27½

(Division Ouest)

	g	p	moy.	diff.
Minnesota	63	57	.525	—
Californie	61	60	.504	2½
Kansas City	59	61	.492	4
Oakland	60	63	.488	4½
Chicago	58	62	.483	5
Seattle	55	68	.447	9½
Texas	52	69	.430	11½

LES MENEURS

(Parties d'hier non comprises)

LIGUE NATIONALE

	pj	ab	pts	cs	moy
Gwynn, SD	119	467	77	168	.360
Cruz, Hou	121	454	75	145	.319
Sandberg, Chi	117	483	83	154	.319
Ray, Pitt	115	393	48	125	.318
Brenly, SF	105	351	50	109	.311
Leonard, SF	106	409	62	127	.311
Washington, Atl	91	335	56	104	.310
Dernier, Chi	107	394	71	121	.307
Hernandez, NY	113	398	54	120	.302
C. Davis, SF	99	369	63	111	.301

■ CIRCUITS
Murphy, Atl. 27; Schmidt, Phi. 25; Carter, Expos 23; Marshall, LA 20; Cey, Chi., Foster, NY, Leonard, SF, Wallach, Expos et McReynolds, SD 18.

■ POINTS PRODUITS
Carter, Expos 85; Davis, Chi. 77; Schmidt, Phil. 76; Hernandez, NY 70; Leonard, SF, Mumphrey, Hou. et Murphy, Atl. 70.

■ BUTS VOLÉS
Samuel, Phil. 56; Wiggins, SD 52; Raines, Expos 46; Redus, Cin. 41; Wilson, NY 36.

■ LANCEURS (plus de victoires)
Lea, Expos 15-8; Andujar, St. L. 15-11; Pena, LA, Whitson, SD et Soto, Cin. 12-6; Show, SD 12-7; Knepper, Hou. 12-8; Koosman, Phil. 12-10.

■ MOY. DE POINTS MÉRITÉS
Pena, LA 2.38; McWilliams, Pitt. 2.50; Dravecky, SD 2.51; Candelaria, Pitt. 2.61; Hershiser, LA 2.63.

■ RETRAITS AU BÂTON
Valenzuela, LA 187; Gooden, NY 181; Ryan, Hou. 147; Soto, Cin. 136; Carlton, Phil. 127.

■ VICTOIRES PROTÉGÉES
Sutter, St. L. 31; Smith, Chi. et Holland, Phi. et Orosco, NY 25; Gossage, SD 22.

LIGUE AMÉRICAINE

	pj	ab	pts	cs	moy
Winfield, NY	100	412	77	141	.342
Mattingly, NY	111	431	67	146	.339
Hrbek, Min	107	411	56	133	.324
Easler, Bos	117	451	62	142	.315
Baines, Chi	112	433	55	135	.312
Trammell, Det	103	418	65	130	.311
Ripken, Bal	120	473	73	147	.311
Murray, Bal	120	436	66	134	.307
Boggs, Bos	116	452	76	138	.305
Gantner, Mil	114	458	44	138	.301

■ CIRCUITS
Armas, Bos. 33; Kingman, Oak. 29; Parrish, Det. 27; Murphy, Oak. et Thornton, Clev. 25.

■ POINTS PRODUITS
Kingman, Oak. 96; Davis, Sea. 92; Rice, Bos. 90; Armas, Bos. 89; Murray, Balt. 86.

■ BUTS VOLÉS
Henderson, Oak. 48; Pettis, Cal. 43; Collins, Tor. 40; Butler, Clev. 38; Garcia, Tor. 34.

■ LANCEURS (plus de victoires)
Petry, Det. 15-5; Morris, Det. 15-8; Niekro, NY 14-7; Boddicker, Balt. 14-8; Hough, Tex. et Viola, Minn. 13-10; McGregor, Balt. 13-11.

■ MOY. DE POINTS MÉRITÉS
Stieb, Tor. 2.48; Davis, Balt. 2.67; Burris, Oak. 2.73; Niekro, NY 2.86; Boddicker, Balt. 2.91.

■ RETRAITS AU BÂTON
Witt, Cal. 147; Langston, Sea. 140; Stieb, Tor. 134; Hough, Tex. 126; Guidry, et Niekro, NY 119.

■ VICTOIRES PROTÉGÉES
Quisenberry, KC 32; Caudill, Oak. 27; Hernandez, Det. 25; Fingers, Mil. et Davis, Minn. 23.

RENDEMENT DES EXPOS

Partie d'hier non comprise

AU BÂTON	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
Carter, Gary	444	53	128	85	23	1	.288
Dawson, André	372	50	88	55	10	7	.237
Dilone, Miguel	128	20	36	8	1	22	.281
Driessen, Dan	270	34	74	13	7	28	.274
Gonzales, Rene	1	0	0	0	0	0	.000
Flynn, Doug	286	19	74	15	0	0	.259
Francona, Terry	214	18	74	18	1	0	.346
Raines, Tim	446	75	132	48	7	46	.296
Ramos, Bobby	63	6	10	3	1	0	.159
Ramsey, Mike	50	2	9	2	0	1	.180
Scott, Tony	76	10	18	3	0	3	.237
Stenhouse, Mike	148	13	29	14	4	0	.196
Thomas, Derrel	187	21	53	16	0	0	.283
Venable, Max	29	3	11	5	2	1	.379
Wallach, Tim	435	49	118	62	18	1	.271
Wohlford, Jim	145	10	41	15	1	2	.283

AU MONTICULE	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Grapenthin, Dick	0	1	0	6.0	4	3	3	6.00
Gullickson, Bill	8	7	0	157.0	67	23	73	3.84
Hesketh, Joe	0	0	0	8.0	2	3	4	2.25
James, Bob	5	4	7	65.0	29	30	60	4.01
Lea, Charlie	15	8	0	189.0	59	60	99	2.81
Lucas, Gary	0	3	7	48.1	13	19	37	2.42
Palmer, Dave	5	3	0	85.0	36	34	53	3.81
Reardon, Jeff	5	4	16	65.0	20	28	54	2.77
Rogers, Steve	3	12	0	112.1	64	53	41	5.13
Schatzeder, Dan	6	3	1	99.0	24	25	69	2.18
Smith, Bryn	9	10	0	145.0	50	43	80	3.10

Assistance (52 programmes)

DIMANCHE	28,464
1984	1,208,151
1983	1,432,271
Différence	-224,120

Le week-end à la télé

SAMEDI, 18 AOÛT

Chaîne 2

11h00: Les héros du samedi: Compétition de Canoë-Kayac.

Chaîne 10

14h00: Baseball: LA: les Angels de la Californie contre les Orioles de Baltimore ou LN: les Braves d'Atlanta affrontent les Cards de St. Louis.

Chaîne 6

15h00: Sportsweekend: Avant-dernière journée du tournoi de golf Chev World du circuit professionnel féminin. Le Grand Prix d'Allemagne, course automobiles de Formule Un. Le Grand Prix de Grande-Bretagne, cours de motocyclettes.

Chaîne 12

11h30: Lutte.
13h00: Tennis: Demi-finales du simple et du double masculins du tournoi Player's International.
16h00: Wide World of Sports: Match de volleyball opposant l'Université de la Saskatchewan à Winnipeg. Les championnats nationaux de motocyclettes. Les championnats de tir au poignet pour femmes et hommes. Les championnats canadiens de nage synchronisée.

Sur le Câble
Chaîne 3

17h00: Course de chevaux: La course Travers Stakes pour pur sang de trois ans.
21h00: Football: NFL. Match d'exhibition opposant San Francisco à San Diego.

Chaîne 5

14h00: Baseball: LA: les Angels de la Californie rencontrent les Orioles de Baltimore ou LN: les Braves d'Atlanta contre les Cards de St. Louis.

Chaîne 8 & 22

15h00: Wide World of Sports
16h30: Golf: Avant-dernière journée du tournoi PGA Champion.

DIMANCHE, 19 AOÛT

Chaîne 2

12h30: Course de voiliers: La course Transat Tag.
14h30: L'Univers des sports: Les Grands Prix d'Autriche et d'Allemagne, courses de Formule Un.
17h00: Football: CFL. Vancouver vs Hamilton.

Chaîne 10

15h30: Course d'automobiles: Faits saillants du Grand Prix de Granby.

Chaîne 6

13h00: Sportsweekend: Le Grand Prix d'Autriche, course automobiles de Formule Un. Dernière journée du tournoi de golf Chev World du circuit professionnel féminin.
22h00: Football: CFL. Regina vs Calgary.

Chaîne 12

13h00: Tennis: Finales du simple et du double masculins du tournoi Player's International.
17h00: Football: CFL. Vancouver vs Hamilton.

Sur le Câble
Chaîne 3

16h00: CBS Sports Sunday.

Chaîne 5

15h00: Golf: Dernière journée du tournoi de championnat du circuit féminin.
16h00: Football: NFL. Match d'exhibition opposant Miami à L.A. Raiders.

Chaîne 8 & 22

15h30: Golf: Dernière journée du tournoi PGA Championship.

baseball

Ligue Nationale

VENDREDI

CHICAGO 4
CINCINNATI 6

CHICAGO	ab	p	cs	pp
Dernier, cc	4	1	1	0
Sandberg, 2b	4	1	1	0
Matthews, cg	2	1	1	1
Durham, 1b	3	1	1	3
Moreland, cd	4	0	0	0
Cey, 3b	3	0	1	0
Davis, r	3	0	0	0
Veryzer, ac	3	0	0	0
Ruthven, l	2	0	0	0
Johnstone, fu	1	0	0	0
Frazier, l	0	0	0	0
TOTAUX	29	4	5	4

CINCINNATI	ab	p	cs	pp
Redus, cc	4	1	1	0
Milner, cc	0	0	0	0
Rose, 1b	4	1	2	2
Parker, cd	3	1	1	1
Cedeno, cg	4	1	2	1
Gulden, r	4	1	2	1
Concepcion, 3b	4	0	1	1
Oester, 2b	3	0	1	0
Foley, ac	4	1	1	0
Soto, l	2	0	1	0
TOTAUX	32	6	12	6

CHICAGO	103	000	000	— 4
CINCINNATI	301	010	10x	— 6

Point produit victorieux: Parker (10e). Erreurs: Dernier, Cey. Doubles-jeux: Chicago 1, Cincinnati 2. Laissés sur les buts: Chicago 3, Cincinnati 5. 2-buts: Dernier, Concepcion, Rose. Circuits: Durham (17e), Cedeno (7e), Parker (12e). But volé: Redus (42e). Sacrifice: Soto.

CHICAGO	ml	cs	p	pm	bb	r
Ruthven (p. 3-8)	6	9	5	5	1	3
Frazier	2	3	1	1	1	0
CINCINNATI	ml	cs	p	pm	bb	r
Soto (g. 13-6)	9	5	4	2	5	4

Durée: 2h46
Assistance: 35,056

HOUSTON 7
PITTSBURGH 4
(10 manches)

HOUSTON	ab	p	cs	pp
Doran, 2b	4	0	0	0
Walling, 3b	1	0	0	0
Cabell, 1b	5	2	3	1
Garner, 3b	2	2	0	0
Cruz, cg	4	0	2	0
Mumphry, cc	5	0	2	2
Puhl, cd	4	1	1	0
Bailey, r	4	2	1	0
Reynold, ac	2	0	0	0
Pankovits, ac	3	0	1	2
Ryan, l	2	0	0	0
Richardt, fi	1	0	0	0
Smith, l	0	0	0	0
Bass, fu	1	0	1	0
Dawley, l	1	0	1	1
TOTAUX	39	7	12	6

PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
Wynne, cc	5	0	1	0
Mazzilli, cg	3	0	0	0
Frobel, cd	2	1	1	1
Ray, 2b	4	1	1	0
Thompson, 1b	4	2	2	1
Pena, r	4	0	1	2
Gonzalez, 3b	4	0	0	0
Tekulve, l	0	0	0	0
Lacy, cd	4	0	1	0
Berra, ac	3	0	1	0
McWilliams, l	3	0	0	0
Robinson, l	0	0	0	0
Morrison, 3b	1	0	0	0
TOTAUX	37	4	8	4

HOUSTON	000	002	110	3— 7
PITTSBURGH	010	200	010	0— 4

Point produit victorieux: Pankovits (1er). Doubles-jeux: Pittsburgh 2. Laissés sur les buts: Houston 9, Pittsburgh 6. 2b: Thompson, Mumphrey. Circuits: Thompson (14e), Frobel (9e), Cabell (8e). Buts volés: Mumphrey (12e), Pena 2 (10e). Sacrifices: Berra, Cruz.

HOUSTON	ml	ts	p	pm	bb	r
Ryan	6	5	3	3	2	5
Smith	2	2	1	1	0	0
Dawley (8-4) G	2	1	0	0	0	2
PITTSBURGH	ml	cs	p	pm	bb	r
McWilliams	8	9	4	4	2	4
Robinson	½	1	0	0	1	0
Tekulve (2-8) P	1½	2	3	3	3	0

McWilliams a fait face à 1 frappeur en 9e. Mauvais lancer: Robinson. Balle passée: Pena 2.
Durée: 2h43
Assistance: 10,370

Ligue Américaine

JEUDI
LIGUE AMÉRICAINE

KANSAS CITY	000	024	000	— 6	11	1
TEXAS	102	000	000	— 3	6	0

Leibrandt (7-5), Huismann (7e), Quisenberry (8e) et Slaught; Mason (8-10), Stewart (7e), Henke (9e) et Scott. Circuits: KC Balboni (19e), Slaught (3e).

MINNESOTA	000	310	100	— 5	7	1
BOSTON	000	002	50x	— 7	9	0

Smithson, Davis (7), Whitehouse (8e) et Laudner; Clemens, Crawford (7e), Clear (8e) et Gedman. LG: Crawford (4-0). LP: Davis (4-9). Circuits: Min. Laudner (7e); Bos., Rice 2 (21e).

SEATTLE 2
DETROIT 6

SEATTLE	ab	p	cs	pp
Perconte, 2b	5	0	0	0
Bradley, cc	4	1	2	0
Davis, 1b	4	0	2	1
Phelps, fd	3	0	0	0
Cowens, fd	3	0	0	0
S. Henderson, cg	4	1	1	0
Milbourne, 3b	4	0	1	0
Kearney, r	4	0	1	1
Owen, ac	4	0	1	0
TOTAUX	37

Les statistiques du baseball majeur

Ligue Nationale

AU BÂTON, PAR ÉQUIPE

	AB	P	CS	CC	PP	MOY
San Francisco	4059	494	1086	83	467	.268
Philadelphie	4067	511	1085	114	483	.267
Chicago	4087	568	1086	102	530	.266
Houston	4124	507	1084	52	467	.263
San Diego	4045	522	1060	86	483	.262
Expos	**4007**	**437**	**1019**	**70**	**407**	**.254**
New York	3905	445	993	71	409	.254
Pittsburgh	4104	437	1032	71	415	.251
Atlanta	3989	488	985	81	444	.247
St. Louis	3966	449	978	54	416	.247
Los Angeles	3993	421	971	80	384	.243
Cincinnati	4088	450	969	80	411	.237

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

210 PRÉSENCES ET PLUS

	AB	P	CS	CC	PP	MOY
Gwynn, S.D.	468	77	168	5	56	.359
Cruz, Hou.	454	75	145	7	69	.319
Sandberg, Chic.	483	83	154	15	67	.319
Ray, Pitts.	393	48	125	1	39	.318
Leonard, S.F.	405	62	126	18	70	.311
Washington, Atl.	335	56	104	16	56	.310
Brenly, S.F.	347	49	107	13	54	.308
Dernier, Chic.	394	71	121	2	26	.307
Puhl, Hou.	317	49	96	6	38	.303
C. Davis, S.F.	368	63	111	13	45	.302
Hernandez, N.Y.	393	54	120	10	70	.302
Oliver, S.F.	326	26	98	0	34	.301
V. Hayes, Phil.	376	56	112	12	47	.298
Durham, Chic.	345	65	102	16	68	.296
Raines, Exp	**446**	**74**	**132**	**7**	**48**	**.296**
Cabell, Hou.	337	38	99	6	35	.294
Mumphrey, Hou.	428	52	126	8	70	.294
Lacy, Pitts.	304	44	89	9	46	.293
Moreland, Chic.	346	43	101	14	60	.292
Samuel, Phil.	511	78	149	10	50	.292
Scioscia, L.A.	240	23	70	3	29	.292
Brooks, N.Y.	405	46	117	11	46	.289
T. Pena, Pitts.	422	57	122	10	52	.289
G. Carter, Exp	**444**	**53**	**128**	**23**	**85**	**.288**
McGee, St.L.	386	52	111	4	35	.288
Garvey, S.D.	474	60	136	8	66	.287
Matthews, Chic.	377	73	108	8	56	.286
Backman, N.Y.	337	54	96	0	19	.285
Maddox, Phil.	235	26	67	5	19	.285
McReynolds, S.D.	384	54	109	18	65	.284
Guerrero, L.A.	378	62	106	9	37	.280
Wynne, Pitts.	515	60	142	0	30	.276
Parker, Cin.	458	52	126	11	64	.275
Driessen, Exp	**270**	**34**	**74**	**8**	**34**	**.274**
Oberkfell, Atl.	300	36	82	1	21	.273
Doran, Hou.	390	64	10	1	28	.272
R. Ramirez, Atl.	448	36	122	0	34	.272
M. Wilson, N.Y.	439	57	119	6	33	.271
Wallach, Exp	**435**	**49**	**118**	**18**	**62**	**.271**
Schmidt, Phil.	411	71	110	25	76	.268
Templeton, S.D.	389	30	104	2	28	.267
Redus, Cin.	323	51	86	7	19	.266
C. Reynolds, Hou.	419	51	111	5	45	.265
Chambliss, Atl.	339	43	90	9	39	.265
DeJesus, Phil.	374	33	99	0	29	.265
J. Davis, Chic.	400	46	106	17	77	.265
Murphy, Atl.	446	72	118	27	70	.265
Virgil, Phil.	337	41	89	16	53	.264
Herr, St.L.	451	51	118	3	31	.262
Perry, Atl.	233	38	61	3	26	.262
Milner, Cin.	257	35	67	6	25	.261
Youngblood, S.F.	406	45	106	9	49	.261
Strawberry, N.Y.	388	49	101	17	64	.260
Flynn, Exp	**286**	**19**	**74**	**0**	**15**	**.259**
Rose, Cin.	278	34	72	0	23	.259
Hendrick, St.L.	385	44	99	8	57	.257
J. Thompson, Pitts.	406	43	104	13	55	.256
Trillo, S.F.	246	29	63	4	21	.256
Garner, Hou.	247	38	63	2	26	.255
Marshall, L.A.	381	54	97	20	55	.255
Anderson, L.A.	252	36	64	2	22	.254
Madlock, Pitts.	398	37	101	4	44	.254
O. Smith, St.L.	287	32	73	1	30	.254
Foster, N.Y.	407	49	103	18	65	.253
Landreaux, L.A.	328	24	83	7	34	.253
Wiggins, S.D.	456	80	115	2	27	.252
Little, Exp	**235**	**27**	**59**	**0**	**6**	**.251**
Bass, Hou.	236	24	59	1	21	.250
Lo. Smith, St.L.	366	53	91	5	29	.249
Martinez, S.D.	371	50	92	12	55	.248
D. Green, St.L.	316	33	78	10	42	.247
Fitzgerald, N.Y.	252	15	61	2	26	.242
Oester, Cin.	398	39	96	1	26	.241
G. Wilson, Phil.	304	25	73	6	29	.240
Mazzilli, Pitts.	242	33	58	4	19	.240
Concepcion, Cin.	402	33	96	4	39	.239
Hubbard, Atl.	373	51	89	8	40	.239
Berra, Pitts.	387	29	92	9	47	.238
Dawson, Exp	**372**	**50**	**88**	**10**	**55**	**.237**
Sax, L.A.	422	44	100	1	28	.237
Van Slyke, St.L.	276	35	65	5	35	.236
Porter, St.L.	309	41	72	9	53	.233
Kennedy, S.D.	403	44	91	9	45	.226
Cey, Chic.	370	50	82	18	69	.222
Bailey, Hou.	272	27	60	7	32	.221
Nettles, S.D.	314	43	69	15	51	.220
Knight, Hou.	274	15	60	2	29	.219
Bowa, Chic.	301	24	65	0	15	.216
Esasky, Cin.	265	26	54	9	42	.204
LeMaster, S.F.	345	39	70	4	26	.203

AU MONTICULE, PAR ÉQUIPE

	MPM	CS	PM	BB	RB	BL	PS
Pittsburgh	3.10	1006	374	372	731	9	22
Los Angeles	3.17	1023	383	375	783	15	20
Houston	3.26	1016	392	377	706	12	22
Expos	**3.32**	**982**	**387**	**348**	**630**	**6**	**34**
Philadelphie	3.34	989	392	322	652	6	29
San Diego	3.36	962	406	432	594	14	37
St. Louis	3.51	1037	416	373	609	9	36
New York	3.55	996	409	418	676	11	41
Atlanta	3.64	1036	431	398	611	7	39
Chicago	3.77	1096	447	361	637	5	40
Cincinnati	4.24	1081	514	438	717	4	16
San Francisco	4.26	1124	497	398	601	5	24

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

8 DÉCISIONS ET PLUS

	MLP	CS	BB	RP	G	P	MPM
Denny, Phil.	93	67	12	55	5	3	1.45
Sutter, St.L.	92	83	18	59	4	4	1.46
Orosco, N.Y.	66	44	26	59	8	3	2.05
Dawley, Hou.	68	62	24	35	7	4	2.24
Schatzeder, Exp	**99**	**80**	**25**	**69**	**6**	**3**	**2.27**
A. Pena, L.A.	181	166	39	121	12	6	2.38
Bedrosian, Atl.	83	65	33	81	9	6	2.40
McWilliams, Pitts.	165	164	61	113	7	9	2.50
Dravecky, S.D.	122	97	42	55	8	6	2.51
Hershiser, L.A.	127	105	36	118	8	5	2.63
Holland, Phil.	88	62	27	57	5	7	2.67
Candelaria, Pitts.	141	131	26	102	9	9	2.68
Tekulve, Pitts.	62	64	26	24	2	7	2.74
Lavelle, S.F.	78	71	34	55	4	4	2.77
Reardon, Exp	**65**	**52**	**28**	**54**	**5**	**4**	**2.77**
Knepper, Hou.	180	169	39	103	12	8	2.79
Mahler, Atl.	148	141	48	66	8	8	2.80
Koosman, Phil.	164	166	44	104	12	10	2.80
Lea, Exp	**189**	**161**	**60**	**101**	**15**	**8**	**2.81**
Niekro, Hou.	182	102	66	92	11	9	2.86
Honeycutt, L.A.	156	149	42	64	9	7	2.89
Sutcliffe, Chic.	89	79	27	84	10	1	2.93
Thurmond, S.D.	131	128	44	43	10	5	2.95
Gossage, S.D.	82	57	22	64	7	4	2.95
Ryan, Hou.	140	107	51	147	10	7	2.96
Sanderson, Chic.	93	91	14	48	6	3	2.99
Carlton, Phil.	179	158	55	126	11	5	3.01
Valenzuela, L.A.	194	166	80	187	9	14	3.06
Terrell, N.Y.	159	164	60	85	9	9	3.06
Power, Cin.	87	74	41	65	7	5	3.09
B. Smith, Exp	**145**	**141**	**43**	**80**	**9**	**10**	**3.10**
DiPino, Hou.	58	54	28	54	4	6	3.10
Rhoden, Pitts.	174	164	49	102	10	9	3.10
Horton, St.L.	98	105	32	63	7	2	3.12
McGaffigan, Cin.	57	50	19	48	3	5	3.18
Scurry, Pitts.	31	21	16	32	3	6	3.19
Soto, Cin.	176	129	64	136	12	6	3.22
Le. Smith, Chic.	75	63	26	63	8	4	3.24
Stoddard, Chic.	75	63	46	74	8	5	3.25
Gooden, N.Y.	149	124	61	181	10	8	3.26
Tudor, Pitts.	163	155	43	74	8	8	3.26
Andujar, St.L.	197	167	55	113	15	11	3.28
LaCoss, Hou.	101	91	40	67	6	3	3.31
Minton, S.F.	92	98	35	35	1	8	3.31
J. DeLeon, Pitts.	143	108	65	118	6	9	3.33
Campbell, Phil.	69	56	29	47	5	4	3.39
Palmer, Exp	**85**	**91**	**34**	**53**	**5**	**3**	**3.81**
Gullickson, Exp	**157**	**164**	**23**	**73**	**8**	**7**	**3.84**
James, Exp	**65**	**70**	**30**	**60**	**5**	**4**	**4.02**
Rogers, Exp	**112**	**120**	**53**	**41**	**3**	**12**	**5.13**

Ligue Américaine

AU BÂTON, PAR ÉQUIPE

	AB	P	CS	CC	PP	MOY
Toronto	4190	554	1166	105	520	.278
Boston	4137	574	1152	133	536	.278
New York	4221	543	1158	96	521	.274
Minnesota	4123	518	1126	87	483	.273
Kansas City	4089	496	1098	82	473	.269
Detroit	4245	618	1144	136	589	.269
Cleveland	4210	540	1098	81	501	.261
Milwaukee	4106	461	1065	64	431	.259
Seattle	4124	510	1060	101	480	.257
Oakland	4036	548	1033	122	518	.256
Texas	4101	463	1039	88	436	.253
Californie	4038	512	1016	109	477	.252
Chicago	3993	495	990	129	471	.248
Baltimore	3991	470	986	109	447	.247

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

230 PRÉSENCES ET PLUS

	AB	P	CS	CC	PP	MOY
Beniquez, Cal.	247	42	87	8	34	.352
Winfield, N.Y.	412	77	141	13	69	.342
Mattingly, N.Y.	431	67	146	17	74	.339
Hrbek, Minn.	411	57	133	19	79	.324
Mulliniks, Tor.	248	23	79	1	30	.319
Easler, Bos.	451	62	142	20	70	.315
Baines, Chic.	433	54	135	22	73	.312
Ripken, Balt.	472	73	147	19	61	.311
Trammell, Det.	418	65	130	11	54	.311
Kemp, N.Y.	288	36	89	7	40	.309
Barrett, Bos.	321	37	99	2	21	.308
E. Murray, Balt.	435	67	134	22	86	.308
Collins, Tor.	322	43	99	2	31	.307
Barfield, Tor.	236	38	72	11	38	.305
Boggs, Bos.	452	76	138	5	42	.305
C. Johnson, Tor.	262	38	79	12	42	.302
Carew, Cal.	278	34	84	3	28	.302
Gantner, Mil.	458	44	138	2	46	.301
Garbey, Det.	446	35	74	4	42	.301
R. Henderson, O.	366	78	110	12	46	.301
B. Bell, Tex.	423	64	127	6	53	.300
Hatcher, Minn.	414	42	124	3	44	.300
McRae, K.C.	271	25	81	2	36	.299
Wilson, K.C.	365	54	109	2	34	.299
Motley, K.C.	382	48	114	10	48	.298
Garcia, Tor.	499	67	148	5	37	.297
Puckett, Minn.	378	43	112	0	18	.296
Randolph, N.Y.	432	59	128	2	22	.296
Sheridan, K.C.	371	48	110	6	38	.296
Whitaker, Det.	452	74	134	10	41	.296
G. Bell, Tor.	437	60	129	18	63	.295
Upshaw, Tor.	446	65	131	17	75	.294
O'Brien, Tex.	423	47	124	16	67	.293
Orta, K.C.	281	29	82	5	36	.292
Dw. Evans, Bos.	470	94	137	24	72	.291
Percante, Seat.	454	68	132	0	25	.291
Rivers, Tex.	232	28	67	3	24	.289
Vukovich, Cle.	311	24	90	4	43	.289
Yount, Mil.	454	71	131	10	59	.289
Franco, Cle.	483	57	139	2	58	.288
Tabler, Cle.	319	40	92	6	48	.288
La. Parrish, Tex.	458	58	131	20	82	.286
Cowens, Seat.	410	46	117	12	59	.285
Lemon, Det.	410	62	117	15	61	.285
A. Davis, Seat.	412	61	117	24	92	.284
Brett, K.C.	317	38	90	11	51	.284
Buckner, Bos.	276	30	78	8	45	.283
D. Brown, Minn.	230	33	65	1	15	.283
Engle, Minn.	354	55	100	4	38	.282
Slaught, K.C.	278	35	78	3	34	.281
K. Gibson, Det.	396	67	111	19	67	.280
Lansford, Oak.	436	49	122	9	47	.280
DeCinces, Cal.	423	62	118	15	62	.279
Kingman, Oak.	405	52	113	29	96	.279
Sundberg, Mil.	291	37	81	6	37	.278
Moseby, Tor.	465	75	129	16	72	.277
Rice, Bos.	487	69	134	21	90	.275
Armas, Bos.	487	78	133	33	89	.273
Gaetti, Minn.	435	41	118	4	57	.271
Teufel, Minn.	420	60	114	12	52	.271
Griffey, N.Y.	274	31	74	2	37	.270
Phillips, Oak.	337	46	91	2	23	.270
Cooper, Mil.	446	41	120	7	48	.269
Hargrove, Cle.	283	37	76	2	36	.269
Butler, Cle.	455	78	122	1	30	.268
James, Mil.	266	32	71	0	17	.267
Lynn, Cal.	375	61	100	15	52	.267
Thornton, Cle.	445	68	119	25	75	.267
White, K.C.	327	41	87	12	37	.266
Gedman, Bos.	332	33	88	15	47	.265
Jacoby, Cle.	430	63	114	7	40	.265
G. Walker, Chic.	299	36	79	16	49	.264
Wynegar, N.Y.	339	34	89	4	37	.263
Herndon, Det.	317	36	83	3	29	.262
Owen, Seat.	422	57	110	3	38	.261
Paciorek, Chic.	264	25	69	2	22	.261
Brunansky, Minn.	408	59	106	24	62	.260
R. Law, Chic.	373	52	97	3	27	.260
Bochte, Oak.	370	47	96	4	36	.259
Gutierrez, Bos.	313	43	81	2	19	.259
Heath, Oak.	370	43	96	12	53	.259
D. Henderson, Se.	284	33	73	11	32	.257
Downing, Cal.	389	46	100	17	70	.257
Wilfong, Cal.	245	25	63	3	23	.257
Morgan, Oak.	308	46	79	6	39	.256
Murphy, Oak.	415	73	105	25	68	.253
H. Johnson, Det.	290	37	73	11	41	.252
Ln. Parrish, Det.	452	60	114	27	74	.252

AU MONTICULE, PAR ÉQUIPE

	MPM	CS	PM	BB	RB	BL	PS
Baltimore	3.58	1004	423	377	510	9	22
Detroit	3.62	1053	445	345	667	5	41
Minnesota	3.69	1047	433	322	514	7	28
New York	3.70	1100	448	398	713	10	30
Toronto	3.75	1043	449	384	635	8	24
Californie	3.81	1121	454	350	527	7	20
Milwaukee	3.88	1145	462	338	583	5	33
Texas	3.92	1060	468	386	621	5	15
Kansas City	4.05	1063	478	328	506	7	35
Chicago	4.10	1011	482	360	598	7	26
Boston	4.18	1092	491	371	645	10	23
Oakland	4.18	1112	495	431	506	5	33
Cleveland	4.29	1157	527	411	600	6	24
Seattle	4.34	1123	517	448	694	4	26

STATISTIQUES INDIVIDUELLES

8 DÉCISIONS ET PLUS

	MLP	CS	BB	RP	G	P	MPM
Camacho, Cle.	76	63	24	30	4	8	1.78
Hernandez, Det.	111	76	31	97	7	2	2.03
Schmidt, Tex.	57	52	16	37	5	5	2.04
J. Howell, N.Y.	77	65	27	82	5	4	2.22
L. Sanchez, Cal.	64	61	26	44	8	5	2.40
Stieb, Tor.	196	148	62	134	12	4	2.48
Lopez, Det.	112	84	41	78	10	0	2.50
Caudill, Oak.	71	56	19	65	8	5	2.52
G. Davis, Balt.	178	151	49	79	12	6	2.67
Burris, Oak.	152	125	67	66	11	6	2.73
Niekro, N.Y.	183	186	61	119	14	7	2.91
Boddicker, Balt.	186	147	62	91	14	8	2.91
Viola, Minn.	182	153	49	103	13	10	2.92
Mason, Tex.	141	116	36	83	8	10	3.00
Tanana, Tex.	183	162	62	110	12	11	3.05
Butcher, Minn.	160	168	38	57	10	7	3.09
Petry, Det.	180	174	52	106	15	5	3.11
Zahn, Cal.	155	152	39	45	10	9	3.13
Blyleven, Cle.	160	137	56	111	12	5	3.15
Hurst, Bos.	174	164	64	109	11	6	3.16
Clear, Bos.	54	38	56	55	7	2	3.19
Leibrandt, K.C.	96	103	25	33	7	5	3.28
Alexander, Tor.	178	175	39	91	11	5	3.29
Saberhagen, K.C.	122	105	28	54	6	9	3.31
Langston, Seat.	161	139	80	140	11	9	3.41
Black, K.C.	187	175	51	96	11	10	3.47
Leal, Tor.	179	165	65	106	12	3	3.51
Flanagan, Balt.	174	165	64	93	9	11	3.52
Gubicza, K.C.	142	120	56	83	8	9	3.55
Dotson, Chic.	181	147	73	87	12	10	3.59
Hough, Tex.	200	188	75	126	13	10	3.60
Beattie, Seat.	155	154	48	82	9	13	3.61
Stanley, Bos.	87	89	15	44	7	8	3.62
T. Martinez, Balt.	79	73	39	64	4	8	3.65
Nipper, Bos.	118	112	38	45	5	5	3.65
Smithson, Minn.	188	187	43	112	12	9	3.68
Romanick, Cal.	185	184	54	68	10	10	3.70
Witt, Cal.	180	176	66	147	11	9	3.71
Schram, Minn.	90	101	26	30	4	6	3.71
McClure, Mil.	96	106	34	52	3	5	3.74
Barojas, Seat.	93	93	42	37	8	4	3.76
Sutton, Mil.	160	166	36	106	11	10	3.76
Cocanower, Mil.	153	164	63	61	8	12	3.82
Morris, Det.	180	171	57	111	15	8	3.84
Porter, Mil.	81	92	12	48	6	4	3.87
R.L. Jackson, Tor.	67	60	22	50	7	5	3.88
Gott, Tor.	97	84	45	64	6	5	3.88
Beckwith, KC	74	72	19	53	6	3	3.89

résultats à Blue Bonnets

VENDREDI

PREMIÈRE COURSE — AMBLE — N.-G. $1,500 10 DERNIERS DÉPARTS
BOURSE: $2,300 — Départ: 19h33 — Piste: rapide — Température: 16

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Bonita Molly	9	8	2°	1	1	1-1½	1-2¼	2:02	L. Dubé	25.95
Silencieux	6	6	1	2	3	2-1½	2-2¼	2:02.2	G. Gendron	16.90
Bio Fairytale	2	2	3	4	5	3-2¾	3-3¾	2:02.4	J. Hébert	21.15
Glencoe Spirit	4	4	4	3°	2°	4-4	4-7¼	2:03.2	D. Madish	11.55
Orella Angus	7	7	6	5°	4°	5-4½	5-8¼	2:03.3	R. Gendron	16.30
Star Napef	3	3x	9	9	8	6-5½	6-9¼	2:03.4	N. Bardier	7.00
Sénateur Gribi	9	9	7	6	6°x	7-13½	7-20½	2:06	S. Ouellet	163.00
Nosey Twill Do	1	1	5	8°	9	8-14	8-23¼	2:06.3	A. Lachance	82.10
Township Fury	5	5x	8	7°	7°	9-15½	9-23½	2:06.3	Y. Filion	*0.45

8 - BONITA MOLLY 53.90 18.40 9.60
6 - SILENCIEUX 17.90 15.40
2 - BIO FAIRYTALE 7.00

DURÉE: :30.4 1:01.4 1:32 2:02
Prop.: Leon Reniere, Louiseville, Qué.

TRIFECTA: (8-6-2), $9,574.10 — QUINIELA: (6-8), $693.30

DEUXIÈME COURSE — AMBLE — POUR 2-3 ANS SEULEMENT — BOURSE: $2,200
Départ: 19h50

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
South Pacific	9	9	1	1	1	1-1¼	1-1	2:03.2	A. Lachance	3.40
Romantic Mounton	3	3	4	2°	2°	2-1¼	2-1	2:03.3	R. Lapointe	*0.85
Marbella Drummond	6	6	2	3	3	3-2¼	3-4½	2:04.1	R. Veilleux	7.35
Athlété Montcalm	1	1	3	4	4	4-3¼	4-8¼	2:05	C. Emond	148.20
Handicap Grade	8	8	8	8	7°	6-10	5-8½	2:05	B. Livernoche	11.85
Futard Jo	7	7	7	7	5	5-9¾	6-11¼	2:05.4	G. Gendron	133.70
Conclusive Bye Bye	4	4	5	5x	8°	8-11¾	7-13¾	2:06.1	R. Seaman	4.00
Swift Kacey	5	5	6	6°	6°	7-11½	8-17¾	2:07	Y. Filion	120.70
Dagobert	2	2x	9	9	9	9-dist.	9-dist.	——	Y. St-Jacques	49.60

9 - SOUTH PACIFIC 8.80 2.90 2.50
3 - ROMANTIC MOUNTON 2.80 2.30
6 - MARBELLA DRUMMOND 3.30

DURÉE: :31.3 1:02.1 1:32.3 2:03.2
Prop.: Marcel J. Lacaille, St-Jean Baptiste, Qué.

EXACTA: (9-3), $24.40 — QUINIELA: (3-9), $10.50

TROISIÈME COURSE — AMBLE — 1-7/8 MILLE "SERIE ENDURANCE" — BOURSE: $4,500
Départ: 20h10

	No	P.D.	¼	½	¾	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Precious Drummond	5	5	7	7	4°	1-1	1-1¼	3:58	Y. Filion	*0.35
Dianida	3	3	2	3	2°	3-1½	2-1¼	3:58	S. Ouellet	3.70
All Good	7	7	9	9	8°	2-1	3-3¾	3:58.4	R. Zeron	8.60
Skipper Brent	8	8	9	9	8°	4-5½	4-7¼	3:59.2	R. Goddard	86.45
Bradleys Cheetah	4	4	6	6	9	5-6½	5-8½	3:59.3	A. Bédard	38.60
J DS Victor	1	1	5	5	7	7-10	6-13¼	4:00.3	A. Corbin	162.35
Galway Boy	2	2	1	2	1	6-9½	7-15¼	4:01	D. Martin	22.00
Hes A Smoothie	9	9	3°	1	3	8-13	8-20¼	4:02	G. Gendron	122.15
Murray Dodger	6	6	4	4	5	9-23	9-32¼	4:04.3	S. Boucher	18.60

5 - PRECIOUS DRUMMOND .. 2.70 2.20 2.10
3 - DIANIDA 2.60 2.20
7 - ALL GOOD 2.40

DURÉE: :31.3 1:04.1 2:09 3:58
Prop.: Boyama Farms Reg'd, G.A. Larocque et H. Pesant, Lachute, Qué.

EXACTA: (5-3), $4.50 — QUINIELA: (3-5), $3.70

QUATRIÈME COURSE — AMBLE — POULICHES DE 3 ANS STK 1e Div "CIRCUIT SODICQUEBEC"
BOURSE: $24,781 — Départ: 20h36

| | No | P.D. | ¼ | ½ | ¾ | Droit | Fin | Temps | Conducteurs | Cotes |
|

SUR LE CIRCUIT SODIC-QUÉBEC

Mathers Baron se révèle le meilleur boursier

■ Gilles Gendron s'est révélé le meilleur boursier sur le Circuit Sodic-Québec, jusqu'ici cette année. Jean-Paul Charron domine la liste chez les entraîneurs.

Ces statistiques onnt été compilées par Jacques Blouin, directeur des programmes de Sodic-Québec.

La liste des dix meilleurs boursiers chez les conducteurs comprend Gilles Gendron, qui domine avec des gains de $208 283, suivi de

ANDRÉ TRUDELLE

Jean-Paul Charron ($183 639); Henri Filion ($175 324); Pierre Lacharité ($124 493); André Lachance, Ronald Jones, Simon Boucher, Yves Filion, Gilles Lachance et Yvon Poirier, tous sous les $100 000.

Chez les entraîneurs, Charron présente une fiche de 11-10-4 en 58 départs. Ses chevaux ont amassé $187 955. Pierre Lacharité occupe la deuxième place avec des gains de $121 071. Henri Filion vient au troisième rang, à $88 172. Henri, qui conduira, Supreme Jade, demain, dans le Challenge Blue Bonnets, compte 13 victoires à son actif sur le circuit Sodic-Québec, une de plus que Gendron.

Les poulains

Au 5 août dernier, l'ambleur de 2 ans Mathers Baron avait récolté $58 928 dominant nettement sa catégorie devant Call Me Lus ($48 507) et H F Edmond ($40 577). Deux autres pouliches dépassaient les $50 000 en bourses: la trotteuse de 2 ans Grades Singing ($50 493) et l'ambleuse Quenouille Idéale ($51 546). Rappelons que la protégée de Ronald Jones n'a été payée que $1 800 à l'encan de l'automne dernier.

Du côté des trotteurs de 2 ans, Mathers Brisk bat la marche avec des gains de $29 845, suivi de Mathers Mod à $25 186.

Bingo Lus ($24 347) et Hawaian Expo ($22 222) sont les deux chefs de file chez les trotteurs de 3 ans. Bagarreur devance Plymouth Lus devant Youpee Dee et Celamour chez les ambleurs de 3 ans. Bagarreur a amassé $41 481 jusqu'ici, contre $10 217 pour Plymouth Lus, $33 679 pour Youpee Dee et $31 317 pour Celamour.

Boréale Lus a gagné $29 685 chez les pouliches ambleuses de 3 ans. Pitchounette occupe la deuxième place à $25 116. Shangree ($26 008) devance Shany Girl ($22 974) chez les trotteuses de 3 ans. Les finales du Circuit Sodic-Québec prendront l'affiche le dimanche, 23 septembre, à Blue Bonnets.

L'ATAQ

Le président Jean-Paul Charron invite tous les horsemen à assister à une assemblée générale spéciale, cet après-midi à 13 heures, au restaurant des horsemen. Le changement de nom de la UHHA à l'ATAQ, projeté depuis un an, sera proposé aux membres pour approbation.



Pierre Gingras

Oui, il est possible de porter plainte contre un pourvoyeur

■ Il existe un peu moins de 700 pourvoyeurs au Québec et 460 d'entre eux offrent des possibilités d'hébergement. Ce sont tous des hommes d'affaires qui exploitent une ressource naturelle, la faune, dans le but d'en tirer le meilleur revenu possible.

La pourvoirie étant avant tout une entreprise commerciale, il arrive parfois, peut-être plus souvent qu'on ne le croit, que la clientèle ne soit pas satisfaite des services offerts. On pourra toujours dire que dans ce cas, le client n'a qu'à se présenter ailleurs lors de sa prochaine excursion de chasse ou de pêche. Mais que faire quand un pêcheur estime que la «marchandise» offerte n'est pas conforme à la publicité faite par l'entreprise ou encore que les services rendus ne correspondent pas aux ententes signées ou encore, que les sommes réclamées sont supérieures à ce qui est officiellement autorisé?

La plupart du temps, le client lésé estime qu'il a eu une bonne leçon et qu'on ne le bernera pas deux fois. On oublie souvent qu'on peut porter plainte à l'Office de protection du consommateur, au ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche et enfin, qu'on peut récupérer certaines sommes d'argent auprès de la Cour des petites créances si la réclamation est justifiée. En fait, même s'il s'agit-là de procédures qui sont souvent longues et parfois sans résultat concret, il n'en demeure pas moins qu'en agissant ainsi on rend un immense service au public en général tout en permettant de servir une bonne leçon à ceux qui sont fautifs.

Des chaloupes inutilisables

Récemment, six pêcheurs qui n'ont pas obtenu satisfaction chez un pouvoyeur m'ont raconté leurs déboires.

Contrairement à la publicité écrite faite par ce pourvoyeur et malgré les ententes et les sommes payées pour les services offerts, ils affirment que les chaloupes du pourvoyeur étaient littéralement pourries et inutilisables. Les chaloupes en bon état étaient alors en nombre insuffisant pour permettre à tout le groupe de pêcher en même temps. Le contrat stipulait que nos pêcheurs devaient loger dans un camp précis. Un autre chalet, plus petit, leur fut assigné. La carte de tarifs (approuvé par le ministère) qui doit être bien en vue dans le chalet indiquait des frais quotidiens de $35 par personne. Le pourvoyeur a exigé $40. Il avait aussi affirmé que le chemin d'accès aux lacs était carrossable si l'usager utilisait un véhicule à quatre roues motrices. Or de nombreux arbres jonchaient le chemin en question, empêchant ainsi toute circulation. De plus, l'état de pourriture des arbres semblait indiquer que la situation n'était pas nouvelle. Bref un voyage de pêche très décevant. Le groupe demande alors une réduction de tarifs au pourvoyeur qui refuse catégoriquement. Que faire?

J'ai posé la question au ministère du Loisir de la chasse et de la Pêche et à l'Office de protection du consommateur.

Au MLCP: seul le ministre décide

Au Service des concessions et commerces (Direction générale du territoire faunique) on affirme d'abord qu'un pourvoyeur ou un hôtelier ne peut vous réclamer un montant plus élevé pour vous héberger (repas fournis ou non) que celui qui doit être affiché bien en vue dans le chalet. C'est la seule tarification approuvée par le ministère. Cette affiche doit aussi indiquer tout ce qui est compris pour la somme indiquée. Si le pourvoyeur n'a pas agit conformément à cet affichage, on peut se plaindre en écrivant ou en utilisant le téléphone. Il faudra dans ce cas contacter la direction générale du ministère dans votre région qui, elle, devrait dépêcher un agent de conservation sur les lieux. Si l'affiche n'est pas conforme au prix payé, le pourvoyeur est passible de $50 d'amende par jour d'infraction.

Si le ministère ne dispose d'aucun budget spécial pour étudier les plaintes des amateurs de chasse et de pêche à l'égard des pourvoyeurs, on m'affirme cependant qu'elles seront étudiées attentivement par le personnel. Toutefois, selon les fonctionnaires interrogés à ce sujet, ce sont surtout les pêcheurs qui ne sont pas satisfaits de la qualité ou de la quantité de poisson capturé qui se plaignent le plus souvent. Si la plainte est plus sérieuse, on fera toutes les vérifications appropriées.

Toutefois, ce n'est que le ministre lui-même qui peut décider s'il sévira à l'égard d'un pourvoyeur (sauf dans le cas d'une tarification erronée). En d'autres termes, seul le ministre a le pouvoir de retirer le permis de pourvoirie à une personne. On me signale que la chose s'est déja produite dans le passé, mais pour une durée de quelques mois seulement. Si on veut acheminer une plainte, il est préférable cependant d'écrire au ministère, à la Direction générale du territoire faunique, Service des concessions et commerces, 150 est, Boul Saint-Cyrille, Québec G1R 4Y1. On conseille cependant d'en envoyer une copie directement au ministre.

Il faut donc se rendre à l'évidence: le ministère a très peu de pouvoir de contrôle auprès des pourvoiries.

Office de protection: un impact plus grand

Heureusement, la siuation est différente à l'Office de protection du consommateur. S'il y a eu fausse représentation, publicité trompeuse, ou encore, si le commerçant n'a pas respecté son contrat, l'Office peut vous aider. En réalité, si vous posséder des documents écrits, par exemple, le contrat signé avec le pourvoyeur, vous avez environ 47 p. cent de chance d'obtenir une indemnisation quelconque, affirme le représentant de l'office à Montréal, M. Georges-André Levac.

Par ailleurs, si à la suite de votre plainte, il est prouvé que votre pourvoyeur a contrevenu à la Loi sur la protection du consommateur, il sera poursuivi et mis à l'amende s'il est condamné.

Si un client s'estime lésé, M. Levac conseille d'abord de retrouver tous les documents pertinents à la plainte: publicité écrite, lettre d'entente, contrat. Ensuite, il faut écrire une lettre au pourvoyeur lui signifiant les raisons de votre insatisfaction et une proposition de dédommagement. Vous lui offrez un délai raisonnable pour qu'il vous réponde, dix ou 15 jours, et mentionnez qu'à défaut de réponse, vous compter utiliser tous les moyens autorisés par la loi pour obtenir justice. Cette lettre devra être recommandée et porter la mention «sans préjudice». Bien sûr, il est important de surveiller le ton et la portée des mots utilisés dans votre réclamation. Soyez sobre, mais direct. Vous garder une copie personnelle de cette lettre.

Muni de ces documents, il vous suffira de remplir un formulaire de plainte à un des bureaux régional de l'Office de protection du consommateur qui entrera alors en contact avec le pourvoyeur. A cette étape, si la plainte est fondée, près de 47 p. cent des plaignants obtiennent un dédommagement. Si le pourvoyeur reste insensible à vos doléances, il faudra alors vous présenter devant la Cour des petites créances. Dans ce cas, seule la qualité de la preuve comptera.

BLOC-NOTES

Des soirées d'informations sur le canard noir

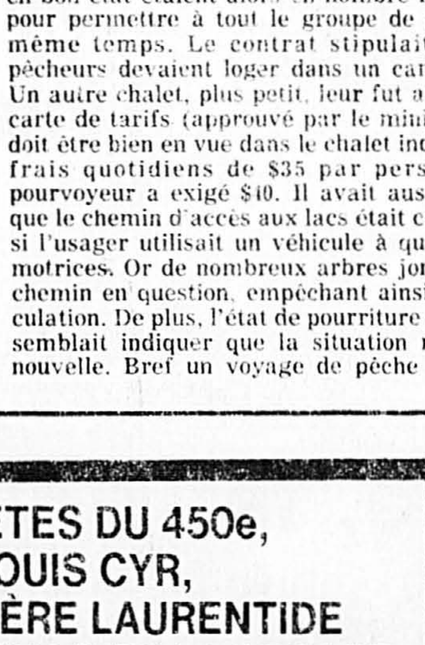
■ Voici la liste des endroits où vous pourrez rencontrer le personnel du Service canadien de la faune au sujet de la nouvelle réglementation régissant la chasse au canard noir. Lundi, 20 août: Beaconsfield, gymnase du centre récréatif, 1974 rue City-lane, à 19 h 30; mardi, 21 août: Saint-Laurent, auditorium du centre des loisirs, 1870 rue Decelle, local 205, à 19 h 30; Châteauguay, 347 rue Louville, à 19 h 30; mercredi, 22 août: Saint-Jacques-le-mineur, 574 rang du Côteau, à 20 h; Lachine, 3051 rue saint-Joseph, à 19 h 30.

À L'OCCASION DES FÊTES DU 450e,
EN HOMMAGE À LOUIS CYR,
LES BRASSEURS DE LA BIÈRE LAURENTIDE
EN COLLABORATION AVEC CKAC ET LA PRESSE
VOUS INVITENT AU

DÉFI LAURENTIDE

CKAC 73 — Laurentide — la presse 100 ans

dans le cadre de son Année du Centenaire



Participez au «concours Défi Laurentide» et courez la chance de gagner le grand prix: une paire de billets de saison pour le CANADIEN, les EXPOS et les CONCORDES. Le tirage se tiendra lors de la finale internationale Louis-Cyr, le 26 août prochain au Vieux-Port de Montréal.

De plus, trois prix de 1 000$ en argent comptant seront tirés au sort sur les ondes de CKAC/73 à l'émission «Les amateurs de sport».

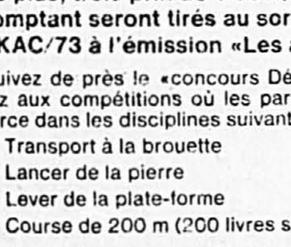
Suivez de près le «concours Défi Laurentide» et assistez aux compétitions où les participants rivaliseront de force dans les disciplines suivantes:

- Transport à la brouette
- Lancer de la pierre
- Lever de la plate-forme
- Course de 200 m (200 livres sur le dos)

Les compétitions auront lieu aux dates suivantes:

DATE	LIEU	COMPÉTITION	HEURE
19 août 1984	La Ronde (à proximité du Jardin des Étoiles)	Grande finale québécoise. Défi Laurentide	à compter de 13h
26 août 1984	Vieux-Port de Montréal (à proximité des chapiteaux)	Grande compétition internationale Louis-Cyr	à compter de 13h30

- **Découpez le coupon de participation ci-contre et retournez-le, dûment rempli, à l'adresse indiquée.**
- **Les tirages des trois prix de 1 000$ auront lieu sur les ondes de CKAC 73 les 10, 17 et 23 août 1984 à l'émission «Les amateurs de sport» animée par Pierre Bouchard.**
- **Le tirage du grand prix aura lieu le 26 août au Vieux-Port de Montréal.**
- **La valeur totale des prix offerts est d'environ 6 500$.**
- **Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible à CKAC 73. 1400, rue Metcalfe, Montréal, (Québec).**

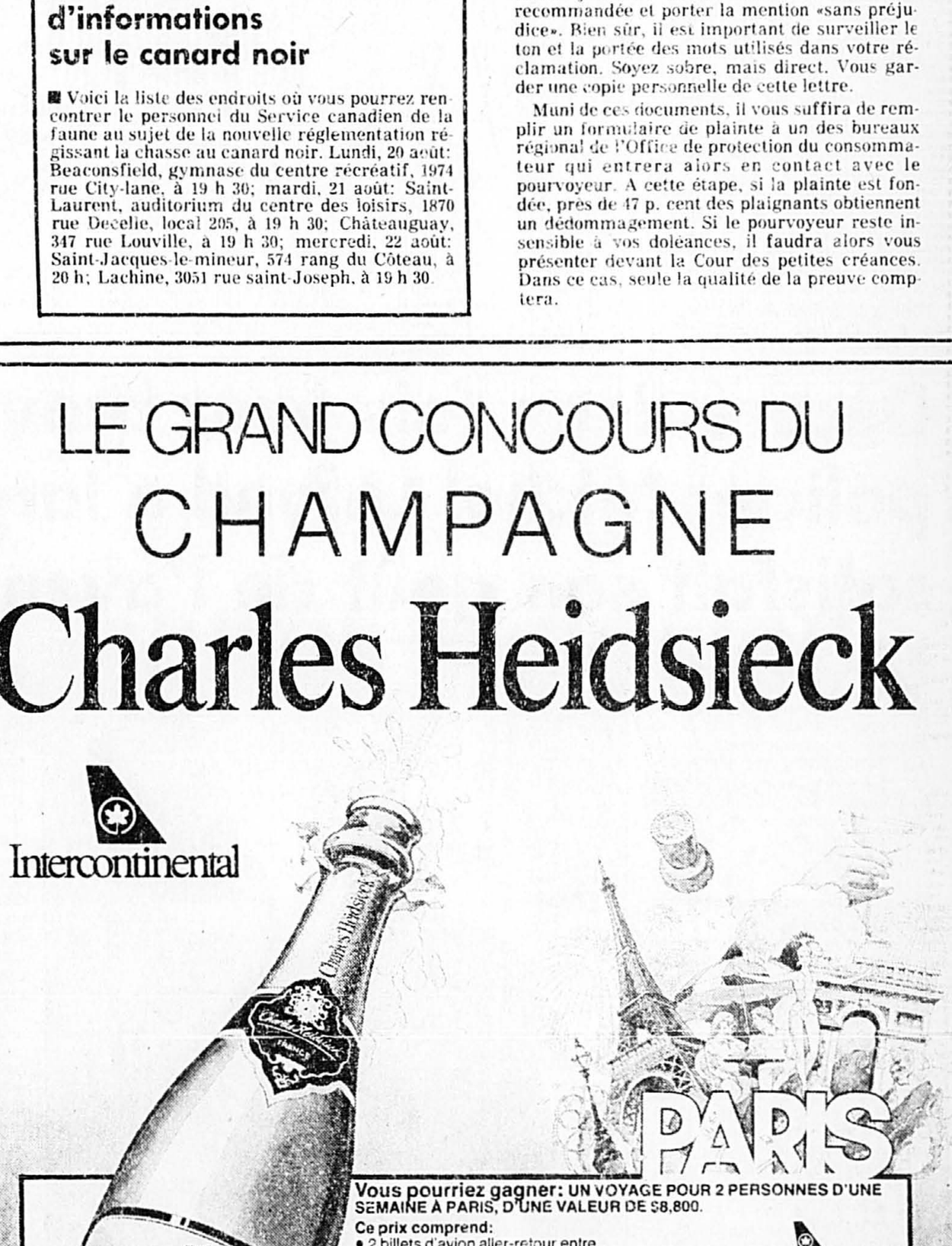


Concours Défi Laurentide
«Les amateurs de sport»
CKAC/73
C.P. 7570, succ. A
Montréal (Québec) H3C 3L4

NOM..... ÂGE.....
ADRESSE..... APP .....
VILLE.....
CODE POSTAL..... TÉLÉPHONE.....

LE GRAND CONCOURS DU
CHAMPAGNE
Charles Heidsieck

Intercontinental



Vous pourriez gagner: UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES D'UNE SEMAINE À PARIS, D'UNE VALEUR DE $8,800.

Ce prix comprend:
- 2 billets d'avion aller-retour entre Montréal et Paris, en première classe, avec Air Canada Intercontinental
- Transport entre l'aéroport et l'hôtel.
- Séjour de 8 jours et 7 nuits à l'hôtel Intercontinental de Paris (petit déjeuner compris).

Vous pourriez aussi gagner:
- Un jéroboam de champagne Charles Heidsieck (contenance de 3 litres) avec 24 flûtes à champagne, d'une valeur de $130.
- OU un magnum de champagne Charles Heidsieck (contenance de 1.5 litres) avec 12 flûtes à champagne, d'une valeur de $66.

MONTRÉAL

Champagne Charles Heidsieck brut, extra sec et Cuvée "Champagne Charlie".
Charles Heidsieck
un homme, un champagne
depuis 1851

Pour participer, remplissez ce bulletin.

Participez au concours du champagne "Charles Heidsieck Montréal-Paris" en répondant correctement à cette question:
Dans quelle ville de France la maison Charles Heidsieck est-elle établie?
Réponse: _____

Faites parvenir ce bulletin dûment rempli à cette adresse:
Grand Concours du Champagne "Charles Heidsieck"
C.P. 40, Succursale Champlain, LaSalle, Québec H8P 3H9

(EN LETTRES MOULÉES, S.V.P.)
NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
PROVINCE: _____
TÉL: _____ CODE POSTAL _____

Tous les bulletins de participation doivent être reçus au plus tard le 31 décembre 1984.
La personne dont le nom sera tiré devra répondre correctement à une question d'habileté. Ce concours s'adresse aux personnes de 18 ans et plus.
Les règlements, sont disponibles dans les succursales de la S.A.Q. ou en écrivant à l'adresse mentionnée à gauche.

Jean-Paul II au Canada



TÉLÉDIFFUSION DE LA VISITE PAPALE

Radio-Canada prépare le plus gros reportage jamais réalisé

Mercredi dernier, sur le parvis de l'oratoire St-Joseph, les pèlerins ont eu droit à deux spectacles inusités. Précédé d'un son de pétarades, un défilé de policiers à moto encadrant une demi-douzaine de voitures, conduites par des policiers en civil. Arrêt à la porte de la crypte où repose le tombeau du frère André. Quelques minutes plus tard, deux voitures de police encadrent un autre défilé de deux autobus, une voiture de Radio-Canada et une camionette.

LOUISE COUSINEAU

Les répétitions en prévision du voyage du pape au Canada se multiplient ces jours-ci. On ne veut laisser aucun détail au hasard.

Pour Gilles Thibault, directeur-adjoint des opérations de diffusion de la visite du pape, qui est à bord d'un des autobus d'officiels, il y a dans cette arrivée à l'oratoire un sentiment de déjà-vu. Il en est à son quatrième parcours du Canada. Avec son collègue David Knapp, il doit voir à ce que le plus gros reportage jamais entrepris par Radio-Canada baigne dans l'huile. Ils sont là-dessus depuis la mi-novembre.

À côté de la visite du pape, la couverture des Jeux Olympiques était une petite chose. Aux Olympiques de 76 à Montréal, Radio-Canada qui était diffuseur-hôte avait 18 cars de reportage. Pour la visite de Jean-Paul II, il y en aura 54. Les Olympiques se déroulent toujours dans des lieux connexes. La visite papale s'étend sur 13 700 kilomètres, dans 13 villes, où il faudra capter 60 événements. En 11 jours.

Gilles Thibault, qui n'est pas d'un naturel vantard, affirme que des Américains qu'il a consultés lui ont dit qu'ils n'avaient jamais eu un reportage aussi gros.

Pour la seule journée du 11 septembre à Montréal, on a retenu 72 caméras et 11 cars de reportage. La messe du parc Jarry nécessitera 11 caméras. Radio-Canada n'ayant pas assez d'équipement pour toutes ces manifestations, la société a loué tout ce qui est disponible au Canada. Et même de l'équipement américain. La couverture doit coûter quelque $11 millions.

On utilisera de l'équipement nouveau. Des caméras stables, par exemple, louées à une entreprise de Toronto, qui permettent d'offrir une image stable en montant des escaliers.

Comme aux courses automobiles

Mais le fin du fin, c'est la caméra installée dans la *papemobile*. Une première dans l'histoire des voyages de Jean-Paul II. Parce que les *papemobiles* canadiennes sont différentes, le souverain pontife étant installé à l'arrière : une caméra traditionnelle montée sur une voiture précédant la *papemobile* n'aurait pas donné une image fameuse, Jean-Paul II étant trop loin dans sa voiture.

Il a donc fallu négocier la caméra dans la *papemobile* avec le Vatican.

Cette caméra est télécommandée depuis un hélicoptère qui vole au-dessus du cortège. Par un caméraman, sous les ordres d'un réalisateur qui procède à des choix éditoriaux. Il s'agit de matériel importé des États-Unis où on l'utilise dans les courses automobile. Quand vous voyez les mains du pilote au volant et le paysage qui défile à bride abattue, c'est grâce à cette caméra.

L'hélicoptère sert à autre chose. Il reçoit les signaux d'une camionnette en tête du défilé qui nous donnera les images de ce que voit le pape. À bord de l'hélicoptère, une caméra donnera des vues aériennes du spectacle. Le tout sera retransmis à une antenne qui transmet les images et le son vers les studios, qui nous renvoient le tout.

Il n'y aura pas de caméras à tous les coins de rue pour les défilés. Si jamais la température est assez vilaine pour chasser l'hélicoptère du ciel, la caméra de la *papemobile* deviendra inopérante et il faudra se contenter des images depuis la camionnette du cortège. Mais il devrait faire beau, intervient Gilles Thibault, puisque des études météorologiques ont démontré que la période du 9 au 19 septembre est généralement sèche.

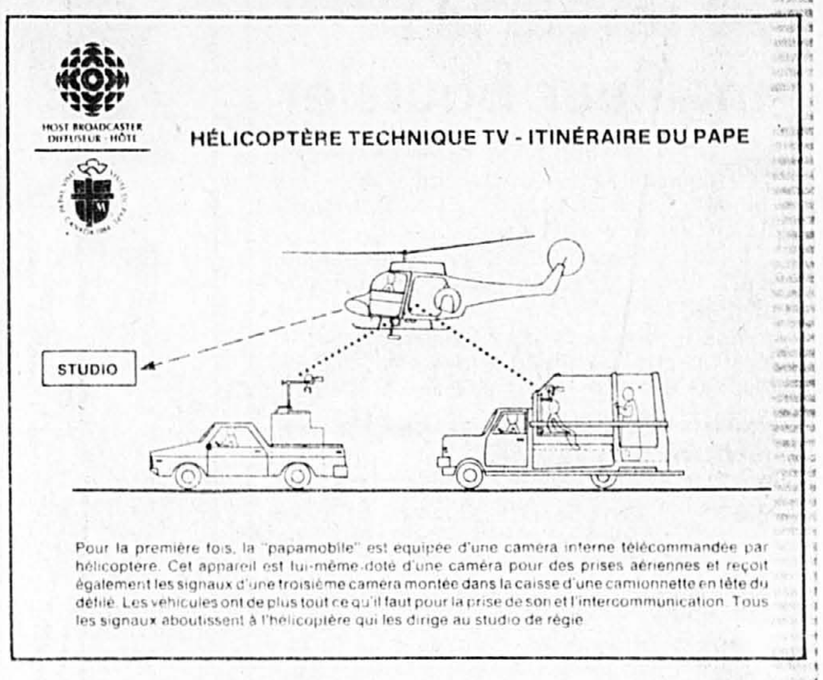
En raison de l'énorme quantité de matériel requise pour la couverture de l'événement, il paut planifier les déménagements de cars de reportage comme Napoléon planifiait ses campagnes. Dès que le pape quitte une ville, l'équipement est transporté dans une des villes qui sont encore à visiter.

Le grand problème de cette couverture est celui de Fort Simpson dans les Territoires du Nord-Ouest, à 575 kilomètres au nord d'Edmonton. Le pape y passera trois heures dans l'avant-midi du 18 septembre. Mais Radio-Canada devra y être sept jours à l'avance. Car il faudra transporter tout le matériel en avions Hercules: il était impensable d'y aller sur la route de gravier. Il aurait fallu rebâtir les cars de reportage à l'arrivée.

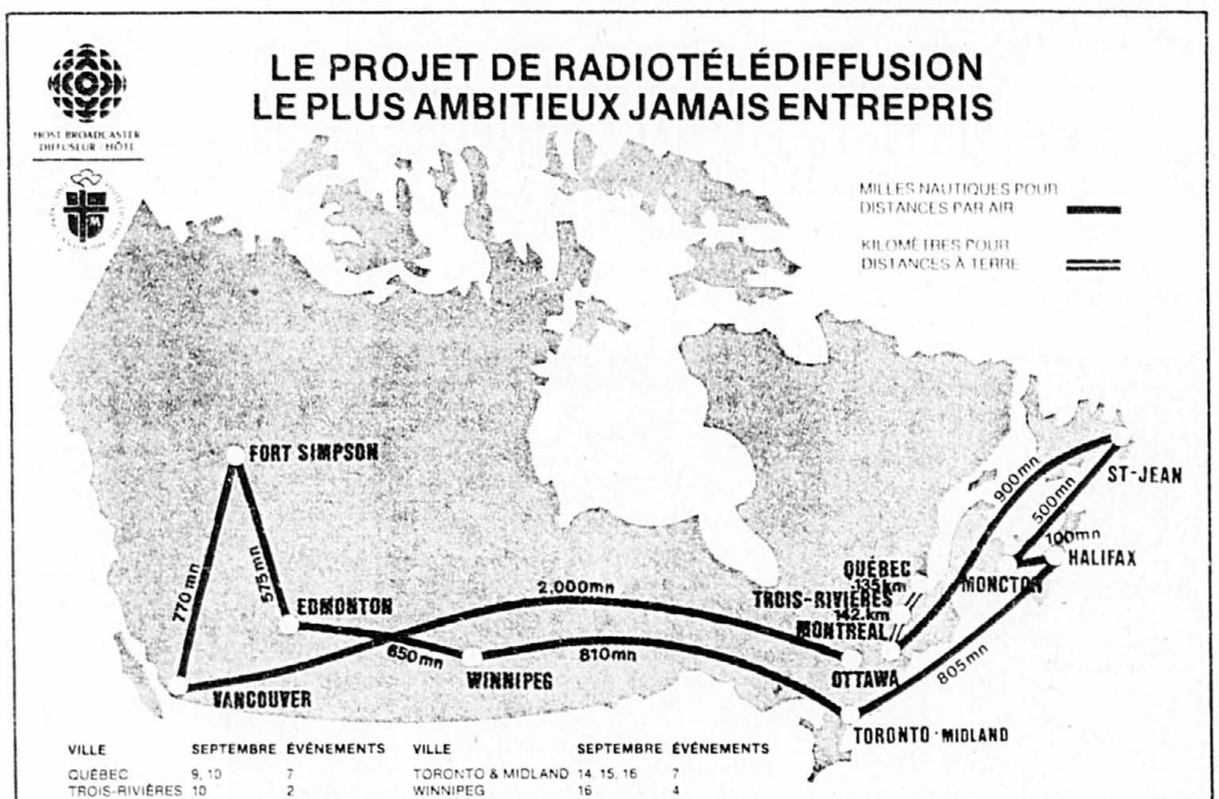
Fort Simpson n'ayant qu'un hôtel d'une trentaine de chambres, il faut monter des tentes pour faire coucher le personnel de Radio-Canada, pour installer la régie et loger les journalistes.

Notre réseau d'État étant le diffuseur-hôte, cela signifie qu'il fournira gratuitement aux médias électroniques du monde entier des images et du son international. Chaque diffuseur pourra y ajouter les commentaires de son cru.

Pour organiser cette couverture monstre, on a eu huit mois. Ce qui n'est pas beaucoup, souligne Gilles Thibeault. « Pour les Olympiques, nous avions eu quatre ans. »



Pour la première fois, la "papamobile" est equipée d'une caméra interne télécommandée par hélicoptère. Cet appareil est lui-même doté d'une caméra pour des prises aériennes et reçoit également les signaux d'une troisième caméra montée dans la caisse d'une camionnette en tête du défilé. Les véhicules ont de plus tout ce qu'il faut pour la prise de son et l'intercommunication. Tous les signaux aboutissent à l'hélicoptère qui les dirige au studio de régie.



VILLE	SEPTEMBRE	ÉVÉNEMENTS	VILLE	SEPTEMBRE	ÉVÉNEMENTS
QUÉBEC	9, 10	7	TORONTO & MIDLAND	14, 15, 16	7
TROIS-RIVIÈRES	10	2	WINNIPEG	16	4
MONTRÉAL	10, 11, 12	8	EDMONTON	16, 17, 18	4
ST-JEAN	12, 13	6	FORT SIMPSON	18	2
MONCTON	13	4	VANCOUVER	18, 19	4
HALIFAX	13, 14	4	OTTAWA	19, 20	8

Une messe par jour

L'ampleur du reportage sur la visite du pape rappelant les Olympiques, on est naturellement porté à comparer les deux événements du point de vue télévisuel. Alors que les Jeux sont extrêmement variés, la visite de Jean-Paul II occasionne certaines répétitions. Ainsi, l'horaire officiel révèle que, chaque jour, il y a une messe au programme. Rien ne ressemblant plus à une messe qu'une autre messe, il est permis de se demander si les téléspectateurs seront fidèles jusqu'à la fin.

On verra bien.

Radio-Canada offrira une couverture « mur à mur » de l'événement. Ainsi, le 9 septembre, date de l'arrivée du pape à Québec, le reportage durera six heures et demie, servi en deux tranches. Le 10, depuis Québec et Trois-Rivières, c'est huit heures et demie en ondes. Le 11, à Montréal, c'est huit heures. Et ainsi de suite jusqu'à Vancouver. Les événements seront retransmis en direct.

Certains événements seront particulièrement visuels : la descente du canal Rideau à Ottawa en bateau, la bénédiction de la flotte de pêche à Terre-Neuve, la visite à Ste-Marie des Hurons, et bien sûr l'escale à Fort Simpson.

Décoré deux fois pour bravoure, le policier Michel Lafond a largement satisfait son goût de l'aventure

Policier depuis 20 ans, Michel Lafond a gagné ses galons dans le feu de l'action, sans promotion ni battage publicitaire. Pour la deuxième fois de sa carrière, il sera pourtant décoré par l'Association des banquiers canadiens pour avoir maîtrisé un bandit armé qui s'apprêtait à dévaliser une banque du centre-ville, le 2 juin 1983.

ANDRÉ CÉDILOT

Nerveux et mal à l'aise devant la soudaine attention dont il fait l'objet depuis l'annonce de sa nomination, Lafond, âgé de 40 ans, se confie difficilement. « Je suis fier qu'on me donne une médaille, mais je n'ai fait que mon devoir. N'importe quel policier aurait sans doute agi de la sorte... », dit-il avec humilité. Le souvenir de son exploit est toutefois encore très frais dans sa mémoire. En bref, les faits sont les suivants:

profitant d'une journée de congé, il s'était rendu ce jour-là à la succursale de la Banque d'épargne, rue Sainte-Catherine, angle MacKay, pour régler certaines affaires personnelles, lorsqu'il aperçut à l'entrée deux individus à l'allure louche. « Les deux hommes semblaient se parler par signe. J'ai deviné ce qu'ils tramaient, lorsque celui qui portait des verres fumées et un sac de sportif s'est dirigé à l'intérieur de la banque », rappelle le policier de la CUM.

Sans hésiter, Lafond, qui ne portait ni arme ni uniforme, suivit le suspect qui s'approcha d'un comtoir et exhiba un revolver. Sans crier gare, le policier lui asséna alors un puissant coup de poing à la gorge, s'empressant ensuite de lui saisir la main avec laquelle il tenait son revolver. Non sans peine, il réussit à le désarmer et le maîtriser jusqu'à l'arrivée des secours.

« Tout s'est déroulé très rapidement. L'important, c'était qu'il n'y ait pas de coup de feu, car il y avait une vingtaine de clients et d'employés dans la banque », a-t-il dit, ajoutant qu'il avait craint pour sa propre vie en raison de la présence de l'autre malfaiteur. Ce dernier, qui faisait le guet à l'extérieur, a toutefois pris la fuite dès que les affaires ont commencé à mal tourner pour son complice.

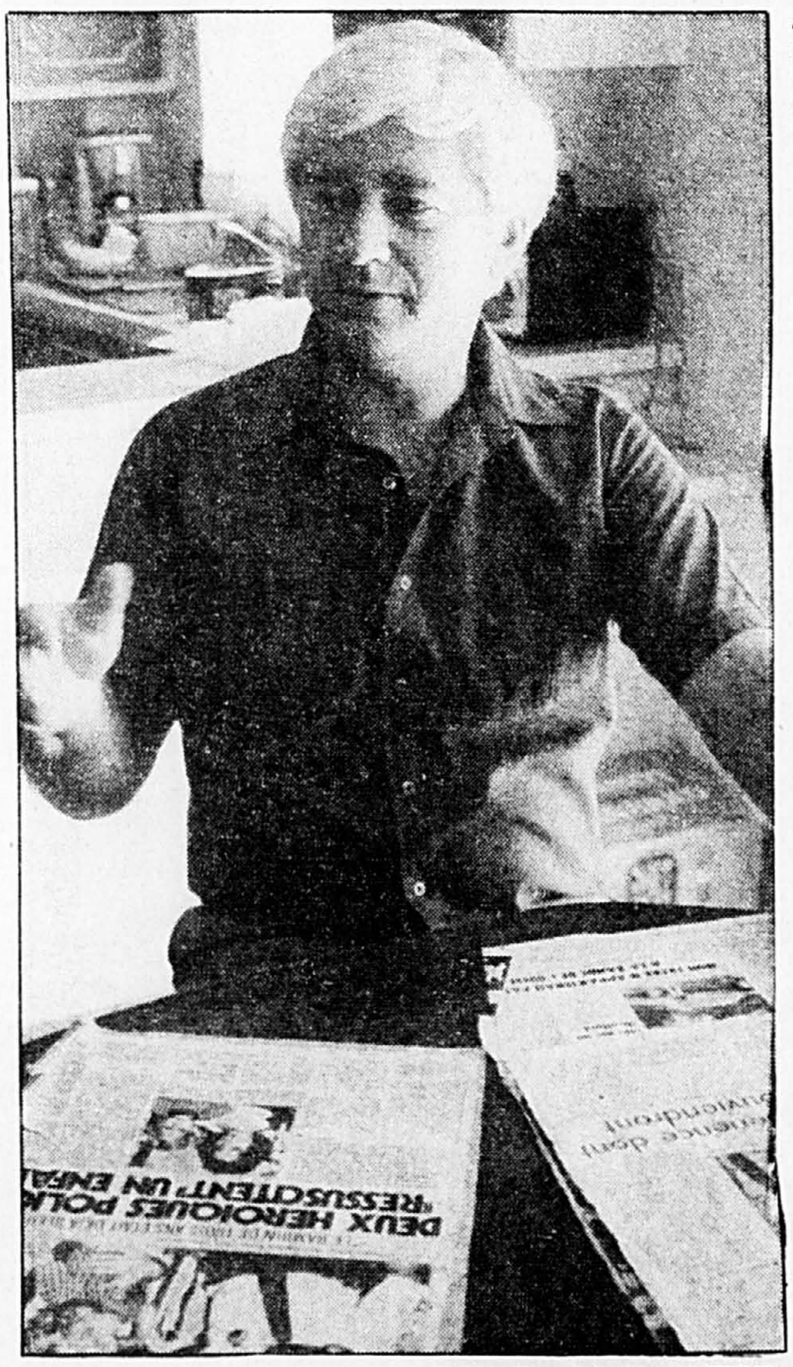


photo Pierre Lalumière, LA PRESSE

Policier depuis 20 ans, Michel Lafond a gagné ses galons dans le feu de l'action. Pour la deuxième fois de sa carrière, il sera décoré par l'Association des banquiers canadiens pour avoir maîtrisé un bandit armé qui s'apprêtait à dévaliser une banque du centre-ville, le 2 juin 1983.

Solide gaillard qui n'a pas froid aux yeux, Lafond n'en est pas à son premier fait d'arme. En août 1975, il a également été honoré avec un collègue de travail pour avoir ranimé in extremis un bambin de 3 ans qui était tombé dans une piscine, à Montréal-Nord. « C'est la plus forte sensation de ma vie. Je suis d'autant plus fier que les médecins ont affirmé publiquement que l'enfant serait mort sans notre intervention. »

Fait exceptionnel pour un simple agent de la rue, il a aussi participé à nombre d'opérations policières, dont quelques-unes ont été ponctuées de coups de feu, qui ont fait la manchette des journaux au cours des vingt dernières années. Le 29 juillet 1968, il a notamment procédé à l'arrestation de Serge Cofsky, l'un des criminels les plus recherchés à l'époque. Il a aussi été directement impliqué dans la chasse-à-l'homme qui s'est soldée par la mort de Monica-la-mitraille, en septembre 1967.

« J'adore mon métier, c'est pourquoi je me suis toujours retrouvé sur la ligne de feu », affirme-t-il. La tâche n'a jamais été facile, à en juger les nombreuses blessures qu'il a subies: projectile à la cuisse, fracture aux côtes et commotion cérébrale qui l'a rendu amnésique pendant trois mois, à la fin de la dernière année.

Avant d'être muté à l'escouade de la moralité il y a un mois, l'agent Lafond avait toujours été patrouilleur dans le secteur du poste 25, qui dessert le centre-ville de Montréal. Il avait fait ses débuts dans la police à Montréal-Nord, en 1964, « pour satisfaire mon goût de l'aventure et un besoin de servir le public ». Originaire de l'Abitibi, il avait d'abord oeuvré comme mineur et comme soudeur. « À l'époque, j'ai abandonné un métier qui me rapportait $110 net par semaine pour entrer dans la police, où l'on gagnait $62 », rappelle-t-il en souriant.

Père de quatre garcons âgés de 9 mois à 19 ans, Lafond, qui parle encore de son métier avec beaucoup d'enthousiasme, recevra sa médaille d'honneur lors du congrès de l'Association canadienne des chefs de police qui se tiendra à Niagara Falls, le 28 août prochain. Trois policiers de l'Ontario seront également honorés pour des actes de bravoure similaires.

Service de navette pour les Lavallois qui assisteront à la messe au parc Jarry

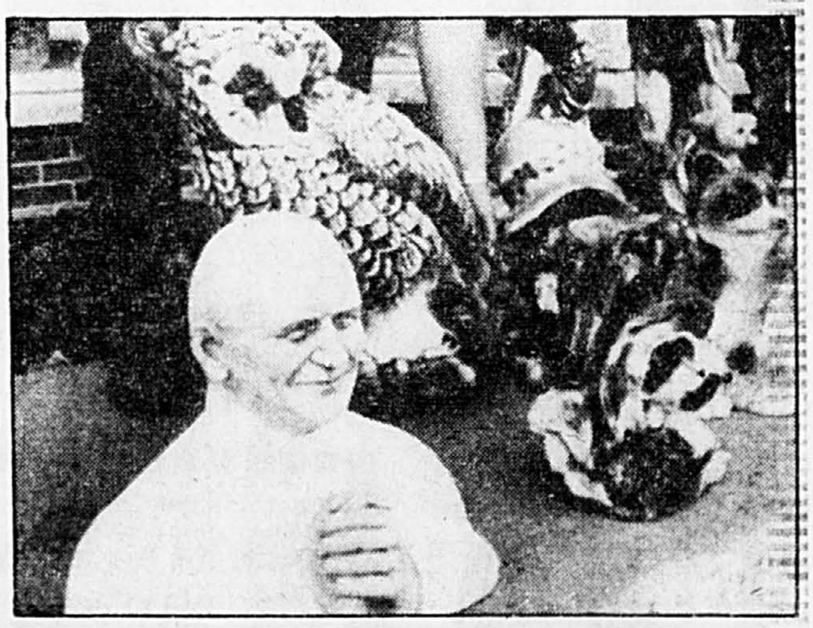
Un service spécial de navettes transportera les Lavallois qui voudront assister à la messe dite par le pape le 11 septembre prochain au Parc Jarry.

Le président de la Commission de transport de la Ville de Laval, M. Lois Lachapelle, a certifié que le service régulier serait maintenu. On constituera en plus un service spécial de 90 autobus destinés aux voyages express, surtout aux heures de pointe.

Ces autobus assureront le trajet aller et retour entre d'une part les centres commerciaux Carrefour Laval et Centre Laval et d'autre part le terminus Laval. Les terrains de stationnement des centres commerciaux seront gratuitement à la disposition des intéressés.

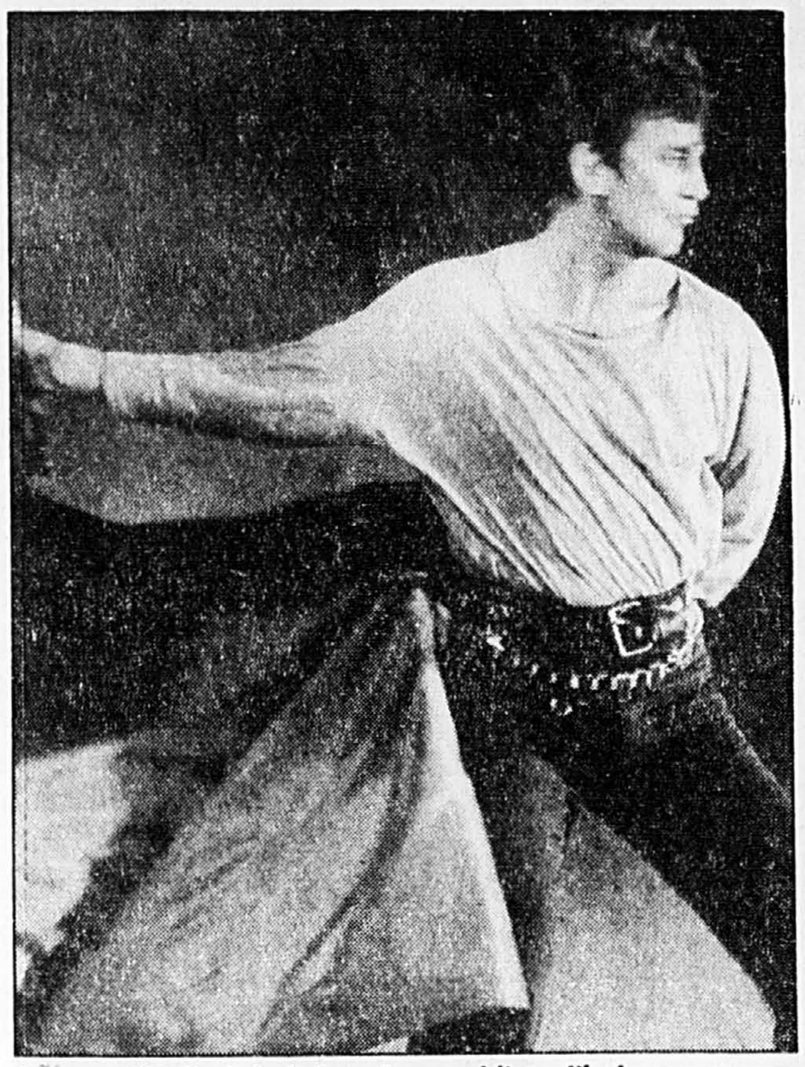
Au tarif de $1.00 par voyage, les billets seront disponibles à compter du lundi, 20 août, au terminus Laval.

La journée du 11 septembre, le Boulevard des Laurentides sera fermé aux automobilistes de 6 h à 10 h entre le boulevard de la Concorde (à Laval) et le terminus Laval. Par ailleurs, le côté est du pont Viau sera fermé entre 14 h et 18 h. À Montréal, les rues Lajeunesse et Basile-Routhier à partir du Boulevard Henri-Bourassa, de même que le Boulevard Gouin entre les rues Millen et Berri, seront fermés à la circulation entre 6 h et 10 h et entre 14 h et 18 h.



Un pape en plâtre

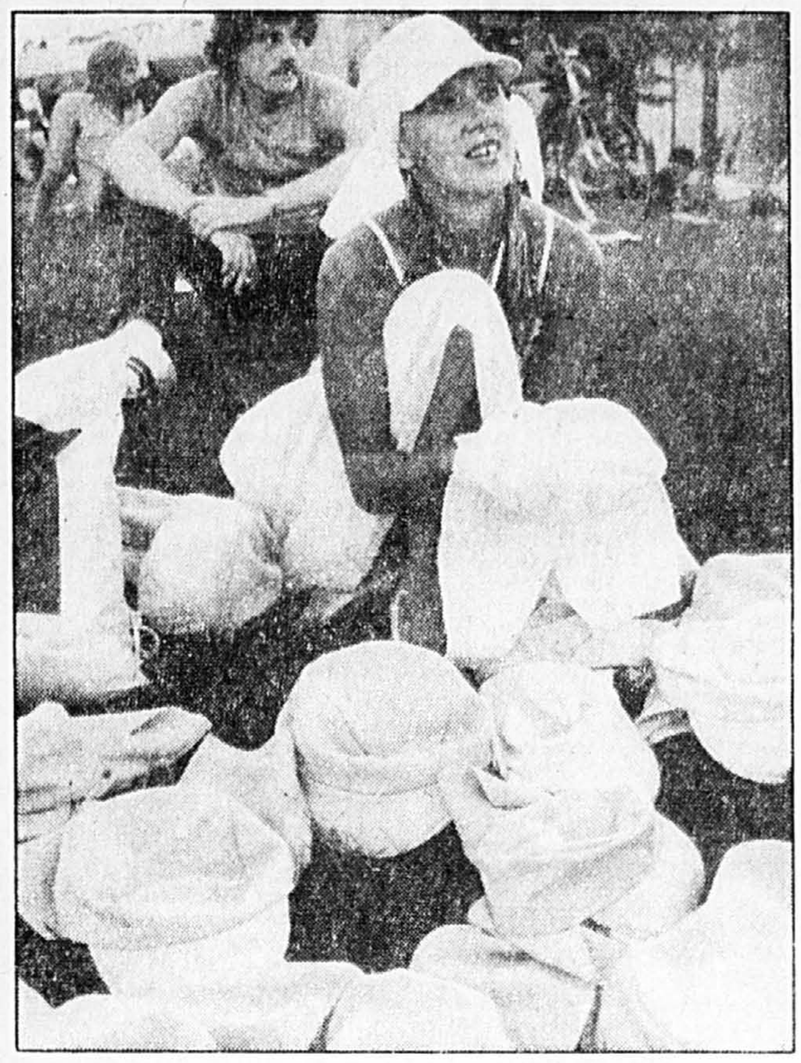
En plus de la foi, la visite du pape au Canada ravive le commerce. Un commerçant de Hull, y trouve son profit par la vente d'objets religieux comme ce buste de Jean-Paul II trônant parmi les animaux de plâtre qui sont aussi à vendre.



Jacques Higelin faisait face à un public qu'il n'a pas encore dompté.



Diane Dufresne revêtait encore d'extravagants costumes.



L'engouement pour le rose, faut savoir en profiter.



Quantité de gens se sont costumés.

La «magie rose» l'a emporté sur le spectacle

La «magie rose» commandée par Diane Dufresne a joué à plein. 55 600 personnes sont venues la voir en spectacle au Stade Olympique et il s'en trouvait très peu qui n'aient une teinte de rose pour répondre à son délire.

DENIS LAVOIE

Mais la magie du spectacle, fort coûteux et payant, n'a pas joué aussi bien. À l'entrée, au bureau, le lendemain du show, plusieurs manifestaient leur déception.

D'un côté il y a ceux qui l'admirent, les inconditionnels qui sont sortis contents. De l'autre, ceux qui n'ont pu bien voir et entendre, qui n'ont pas aimé Higelin, et qui ont quitté avant la fin.

Il y a bien sûr ceux qui étaient de la fête et s'étaient déguisés, mais pour les curieux venus assister au spectacle c'était une autre affaire. La chanteuse était bien loin et paraisait bien minuscule sur sa grande scène au fin fond du stade. Et on entendait très mal.

Pour ceux qui, comme moi, ont vu Diane Dufresne d'un bon siège au Forum à son précédent spectacle, les conditions étaient alors meilleures pour apprécier le spectacle, moins grandiose il est vrai, mais tout aussi étonnant. En fait, pour grandiose que furent les moyens, bien piètres furent les résultats.

«Vous êtes le plus beau public au monde», s'est écriée la chanteuse. Et à sa sortie de scène, des milliers de spectateurs tenus en haleine à regarder debout sur le terrain se pressaient sur ses pas. Elle a ainsi majestueusement traversé le terrain sur la longue promenade surélevée prévue juste pour son entrée et sa sortie.

Cet aspect grandiose du spectacle sied bien à une grande star, mais n'atteint pas le coeur de la foule. Il ne faudrait quand même pas se prendre pour Michael Jackson. La grosse machine mise en branle pour pousser le spectacle n'a pas su le faire voler bien haut. Plusieurs ont mal entendu et certains fans de la Dufresne n'auraient voulu voir qu'elle.

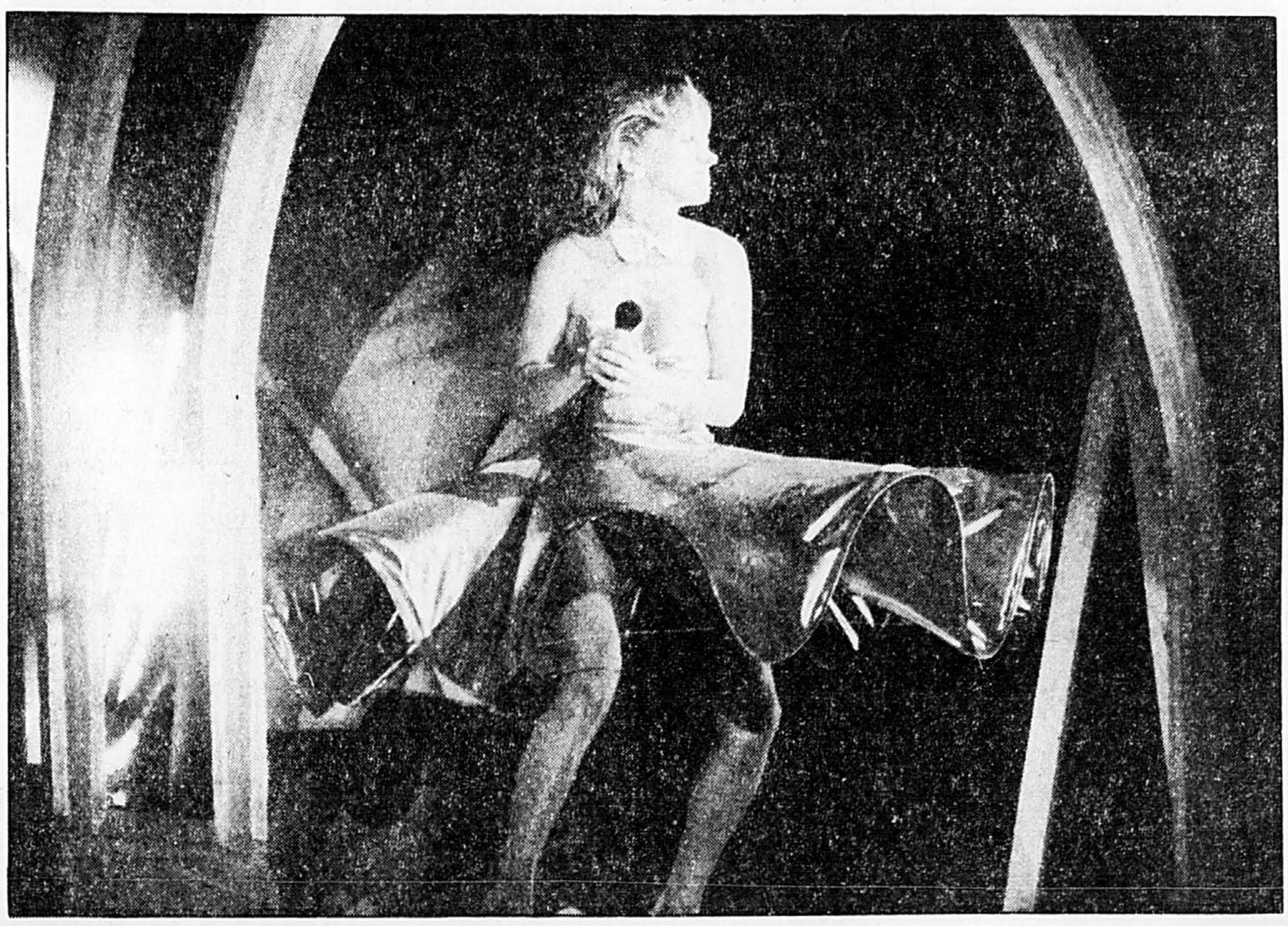
C'était bien beau de voir s'animer la grande roue et le carrousel, d'être ébahi par les effets du laser. Mais qui dit spectacle de chansons dit son et vision. Or, même l'écran en haut de la scene n'a pas toujours donné de bonnes images et le décalage entre le son et l'image donnait l'impression d'un film mal synchronisé.

Côté spectaculaire, on doit dire que les effets au laser étaient réussis. Qu'il s'agisse de la soucoupe volante qui prend son envol ou de l'éventail créé au tour de la chanteuse déguisée en statue de la Liberté, l'effet était saisissant.

La plus belle réussite reste cependant le fait du public. Jeunes comme plus vieux, hommes et femmes, punks ou rockers, tout le monde était entré dans le jeu. On s'est déguisé, on a osé. De l'extravagante toilette au simple pantalon, on était des dizaines de milliers à arborer du rose.

Réussite de participation du public qui rivalisait d'extravagance vestimentaire à l'image de l'idole de la scène. Succès inégalé aussi pour une artiste d'ici, qui établit un nouveau record d'assistance.

Et une fois la fête terminée, entendus les commentaires pour et contre, on pourrait se rappeler une fable de monsieur de Lafontaine, intitulée *La grenouille et le boeuf*.



Soir de gloire pour Diane Dufresne, un public record est à ses pieds.

Photos de Pierre CÔTÉ et Pierre LALUMIÈRE



C'est pour le plaisir qu'on se vêtait de rose.



Toutes les fantaisies étaient permises.



De la tête aux pieds, on voyait la vie en rose.



Vedette d'un soir rosement plastifiée.

QUOI FAIRE EN FIN DE SEMAINE

POUR CETTE CHRONIQUE, VEUILLEZ ADRESSER VOS LETTRES COMME SUIT:
«QUOI FAIRE AUJOURD'HUI» LA PRESSE, 7 RUE ST-JACQUES, MONTRÉAL H2Y 1K9

RÉUNION

■ « La communauté pour la paix et le développement humain », organisme international dénonçant la violence sous toutes ses formes et se proposant de travailler à la transformation de l'individu et de son environnement par la non-violence active, organise des **ateliers de non-violence**, gratuitement, tous les dimanches, à midi, au 4 651, rue Berri. Renseignements complémentaires et réservations : 523-9681.

ACTIVITÉS PHYSIQUES

■ Le club de plein air « Aventure E.T. » organise une **randonnée pédestre** le 19 août, à Camels Hump, État du Vermont. Départ de la station de métro Mont-Royal à 7 h 30 du matin. Renseignements complémentaires : 845-5081.

■ Le club de coureurs « Les Rapides » organise la 6e Classique de Sainte-Anne-de-Bellevue, le 19 août. On pourra participer à des **courses** de 1,6, 3, 12 et 20 km. Les départs se feront au Centre Thérèse-Casgrain, sur le campus du cegep John Abbott, rue Maple, à Sainte-Anne-de-Bellevue, à partir de 9 h. Les inscriptions se prendront sur place à partir de 7 h 30. Il est possible de s'inscrire à l'avance au 60, rue Saint-Pierre. Renseignements complémentaires : 457-5531.

■ Le Service des sports de l'Université de Montréal invite la population montréalaise à profiter de ses **installations sportives** et de ses divers programmes d'activités physiques et d'activités récréatives gratuites. Il y a une halte-garderie pour les enfants en bas âge. Pour abonnements ou renseignements : 343-6150.

■ Le mouvement « En vélo de Laval » organise un **rallye familiale à bicyclette**, le 19 août, à Laval. Renseignements complémentaires : 681-8806, le jour, ou 681-1281, le soir.

■ Le Club Optimiste de Chambly organise la course « **Les 15 kilomètres du canal de Chambly** », le 19 août. Inscriptions avant 9 h 30, le 19 août, au Centre sportif Robert LeBel, 995, boulevard Simard, à Chambly.

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

■ Le Service de l'éducation des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal, offre aux adultes certaines **activités d'éducation populaire, des cours de conversation ou de formation générale** à tout groupe qui en manifeste le désir, compte tenu des disponibilités budgétaires. Ces rencontres peuvent avoir lieu dans les locaux de l'orgnanisme qui en fait la demande ou dans un centre de la CÉCM. Renseignements complémentaires : 849-4792 ou 598-6754.

■ Le Service de l'éducation des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal, offre cours semi-intensifs **d'anglais langue seconde**. Frais d'admission, 60 $. Les inscriptions se prennent les les 20, 21, 22 août, de 19 h à 21 h, au centre Calixa-Lavallée, 4 444 est, boulevard Henri-Bourasa. Renseignements complémentaires : 849-4792.

■ Le Service de l'éducation des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal, offre aux adultes des cours du soir en **formation psycho-sociale** sur les thèmes « Connaissance de soi » et « Expression et affirmation de soi », dans deux centres de la CECM. Frais d'inscription, de 20 $ à 30 $. Les inscriptions se prennent les 20, 21, 22 août, de 19 h à 21 h. On peut obtenir les adresses de ces centres en demandant une brochure, en composant le numéro 849-4792.

FILMS, SPECTACLES

■ Le Complexe Desjardins, dans le cadre des fêtes du **450e anniversaire de la venue de Jacques Cartier**, présente le 18 août : animation extérieure « Bonheur », à 12 h; « Marché aux puces du bonheur » avec Fanfan Dédé, de 12 h 30 à 14 h; « La bande élastique » (théâtre pour enfants), à 15 h; animation Willie Drenner (trio classique), à 16 h et 18 h; remise des prix aux gagnants de la Course au bonheur, à 19 h 45; Fabienne Thibault, à 20 h.

■ Le **groupe musical « Baalphegor »** présente un spectacle au Vieux-Port de Montréal, dans le cadre du festival de musique et de danse « Nuit d'été », le 18 août, à 19 h 30.

■ « Les Matinées musicales Fer et Titane » présentent un concert de **l'Harmonie Calixa-Lavallée**, le 19 août, à 13 h, dans le Carré Royal de Sorel (en cas de pluie, au Théâtre du Marché de Sorel.

DIVERS

■ Le Centre communautaire Sarto Desnoyers, 1 335, rue Bord-du-Lac, à Dorval, organise un **festival d'arts et d'expression visuels**, le 18 et 19 août, de midi à 17 h Renseignements complémentaires : 636-6000.

■ La Société horticole de Dorval tient une **exposition de fleurs et de produits potagers**, le 18 août, au Centre culturel de Dorval, 1 401, rue Bord-du-Lac, de 14 h à 17 h.

■ Le Vieux-Port de Montréal présente une exposition de **Pierre Leblanc, sculpteur,** à la Gare maritime, jusqu'au 3 septembre. Au même endroit, il y a également l'exposition « Tout pour l'art du monde », jusqu'au 3 septembre.

■ La Mission renaissance (école de dessin et de peintures) située au 3 623, rue Saint-Denis, présente une **exposition d'oeuvres d'artistes de l'école**, le samedi, de 13 h à 21 h et le dimanche, de 13 h a 18 h. Entrée gratuite.

■ Le Musée des émaux d'art invite le public à voir les oeuvres de 15 **peintres émailleurs**, au 1 417, rue du Fort, le dimanche et le mardi, de 12 h à 17 h. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires : 935-3220.

■ Le Centre écologique, société à but non lucratif, tient un **marche aux puces** tous les samedis et dimanches, de 7 h à 17 h, sous le boulevard Métropolitain, entre la Première Avenue et la Sixième Avenue. Renseignements complémentaires : 729-1431 ou 381-2091.

■ Le Conseil de la vallée de Sutton tient un **marché d'été** (artisanat, pâtisseries maison, produits naturels, bijoux, antiquités, marché aux puces), tous les samedis du 2 juin au 28 août, à l'angle des rues Académie et Curley, à Sutton (autoroute des Cantons de l'Est, sortie 68, puis route 139 via Cowansville). Renseignements complémentaires : Hélène Forget, 538-3559.

■ Le **Bois de Belle-Rivière**, centre d'interprétation de la nature, offre la possibilité d'assister à un théâtre de marionnettes intitulé **« Qu'est devenu l'oiseau bleu ? »** aux groupes qui en font la demande. Il y a possibilité de réservation pour le 25 août. La préparation d'un tel spectacle demande la participation d'au moins 30 personne et d'un maximum de 100. Réservations et informations : 476-0476 (sans frais de Montréal) ou 258-3433 (région de Mirabel).

DEMAIN

■ « Mahikari du Canada » tient une journée d'information sur la **croissance spirituelle grâce à l'art du Mahikari**, le 19 août, de 13 h à 18 h, à l'Académie des Ballets du centreville, 1 231 ouest, rue Sainte-Catherine. Offrande suggérée pour la journée : 3 $. Renseignements complémentaires : 271-2082.

VISITES

■ **« Tours Ecclésia »** offre à la population du **tourisme religieux** au centreville avec une visite guidée des superbes égalises du Gésù, Saint Patrick et Saint John The Evangelist. Départ à 13 h, au Gesù (près de la station de métro Place-des-Arts). Se rendre directement.

■ La Station touristique de Bromont est ouverte au public tous les jours, de 10 h à 19 h. On y organise diverses activités, notamment un parcours **d'hébertisme.** C'est gratuit. On s'y rend par l'autoroute des Cantons de l'Est (sortie 78).

■ Le **parc historique Pointe-du-Moulin** à l'Île-Perrot organise des activités sur le thème « Le coureur de bois », le 19 août. Le parc est ouvert tous les jours. On peut y voir un moulin à vent encore en fonction et une exposition intitulée « La maison du meunier ». Il y a également un centre d'accueil et d'interprétation. On peut se promener dans les sentiers et pique-niquer sur le bord du lac Saint-Louis. L'accès au parc est gratuit.

■ Le **Centre de la Montagne**, centre d'interprétation de la nature du Mont-Royal, présente une série d'activités sur le thème « Les insectes et maladies des arbres » (jeux, démonstrations, spectacles, documentation et discussions), le 19 août, de 13 à 17 h. Le Centre organise également diverses activités tout au cours de l'été : il présente au Grand Chalet, une exposition intitulée « Un îlot dans l'île » (flore et faune du Mont-Royal), tous les jours jusqu'au 29 octobre (entrée gratuite); il organise des randonnées gratuitement, les dimanches, avec commentaires sur l'histoire du Mont-Royal, sur les oiseaux et la forêt (départ du Grand Chalet; horaires annoncés régulièrement au cours de la journée); il offre des unités mobiles d'animation présentant des éléments susceptibles de piquer la curiosité des promeneurs et promeneuses (jeux et exhibits sur les thèmes : oiseaux, l'histoire, l'eau et de la forêt) tous les dimanches, jusqu'au 2 septembre. Le Centre accueille des groupes d'enfants tous les jours au cours des mois de juin, juillet et août. Les visites d'une journée doivent faire l'objet de réservations. Renseignements complémentaires : 844-4928.

CENTRES CULTURELS

Aquarium, La Ronde, île Sainte-Hélène : exposition de voiliers; du 26 juin au 3 septembre.
Archives nationales, 100 est, rue Notre-Dame : photographies et textes sur « La petite histoire de la rue Saint-Denis 1870-1940 »; jusqu'au 30 septembre; du lundi au samedi, de 9 h à 21 h; le dimanche, de 9 h à 16 h.
Atelier d'artisanat Centre-Ville, 159 est, rue Duluth (288-3343) : exposition de pièces produites par des handicapés ; les mardis et mercredis, de 10 h à 18 h ; les jeudis et vendredis, de 10 h à 21 h ; les samedis, de 10 h à 17 h.
Bibliothèque Municipale de Beaconsfield, 303, boulevard Beaconsfield (697-9040) : peintre d'Hilary Ravenscroft Ford, tout le mois d'août.
Bibliothèque Municipale de Brossard, 3 200, boulevard Lapinière (656-5960) : tableaux de Denise Latendresse-Lower, Paula Leblanc et Edward Watson; du 2 août au 4 septembre.
Bureau de poste de Pierrefonds : toiles de Francine Lefebvre-Bergeron; tout le mois d'août.
Centre d'art de la Maison de l'artisan, 1 005, route 112, Saint-Césaire : exposition en permanence de Dupont, Varin, Lambert, Legwen, Labelle, Paskaryk (gravures et huiles).
Centre d'histoire de Montréal, 335, place Youville (845-4266); exposition d'archéologie sur l'ancien hôpital général de Montréal invitulée « Rue des enfants trouvés »; jusqu'au 3 septembre.
Centre urbain d'Héritage Montréal, 406 est, rue Notre-Dame (842-8678) : exposition-vente de photographies et de toiles ayant pour sujet les rues et les édifices de la ville; jusqu'à la mi-septembre.
Hôtel de ville de Montréal, hall d'honneur, 275 est, rue Notre-Dame : exposition intitulée « Montréal vu par les peintres »; durant les mois de juillet et août.
Hôtel Méridien, au Relais, niveau foyer, Complexe Desjardins (285-1450) : collection des grands voiliers du peintre Marie-Geneviève Mounier et sculptures de verre de Daniel-Jean Primeau; jusqu'au 30 août; tous les jours, de 11 h 30 à 1h du matin.
Maison de la culture Côte-des-Neiges, 5 290, chemin de la Côte-des-Neiges (739-7195) : exposition de cerfs-volants peints par des artistes allemands, sur le thème « Y'a de l'art dans l'air »; du 6 juillet au 26 août; les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.
Maison de la culture du Plateau Mont-Royal, 465 est, avenue Mont-Royal : Grands Prix des métiers d'art; « L'Album de photos du Plateau-Mont-Royal »; jusqu'au 3 septembre.
Maison de la culture Marie-Uguay, 6 052, boulevard Monk (872-2044) : exposition sur l'histoire des communications « Le fil qui chante »; du 3 juillet au 3 septembre; les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimancne, de 13 h à 17 h.
Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce, 3 755, rue Botrel : peintres naifs allemands et québécois; du 3 juillet au 24 août; du lundi au vendredi, de 10 h à 18 h.
Maison de la Poste, 640 ouest, rue Sainte-Catherine : maquettes de voiliers historiques; jusqu'au 29 septembre; du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 45 ; le samedi, de 8 h 30 à 16 h 45. Des visites guidées sont offertes du lundi au vendredi, de 10 h à 14 h, rue réservation.
Maison Lenoblet du Plessis, 4 752, boulevard Marie-Victorin, à Contrecoeur (587-2193) : photographies de Daniel Conrad; jusqu'à la fin du mois d'août; tous les jours, de 10 h à 18 h.

THÉÂTRE

SUITE DE C 12

Cabaret-théâtre Les Femmes Collin (248, rang des Continuations, Saint-Esprit de Montcalm, 839-6105, 589-4552) — Salle 1: «La vénus d'Émilio», de Jean Barbeau. Avec André Cartier, Sylvie Léonard et Yvon Leroux. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 1er sept. Salle 2: «Les Moineau chez les Pinson», de Georges Dor. Avec Pierre Collin, Louison Danisd, Bertrand Gagnon et Monique Chabot. Du mer. au sam.: 21:00. Dim.: 21:00. Jusqu'au 1er sept.

Centre La Montagne coupée (Saint-Jean-de-Matha, 1-886-3643) — «Les Gamacheries», de Marcel Gamache. Avec Marcel Gamache, Jérôme Lemay, Jacques Salvail, Christine Landry et Nathalie Roussin. Sam., 20:30.

Théâtre La Grangerit (5475 ouest, boul. Saint-Martin, Laval, 669-2567) — «Tu peux toujours m'téléphoner», de Sylvie Lemay. Avec Bernard Cameron, Sylvie Lemay et Pierre Mailloux. Ven., sam., dim.,: 20:00.

Centre culturel Vanier (15, boul. Maple, Châteauguay, 691-4680) — «Ad Libitum», de Jean-Renaud Desautels. Avec Allain Lemaire, Martine Pothier, Paul Desilets, Micheline Faubert et Catherine Gourdeau. Du ven. au sam.: 20:00. Jusqu'au 31 août.

Le Reflet d'antan (1305 o., Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Martine 1-514-427-2695) — «Mamours et conjugats», de Jean-Claude Germain. Avec Danielle DeGarie, Normand Tardif et Renato Perpignani. Ven., sam., 20:30. Jusqu'au 8 sept.

Café-concert La Belle Époque (19, Saint-Laurent, Saint-Timothée, 1-373-3262) — «N'te promène donc pas toute nue». Avec Hélène Mondoux, Michel Maurice, Luc Brière, Yvon Roy, Pierre-Charles Bertrand, Lyne Briand, Marie-France Domingue et Patrice Bissonnette. Du mer. au ven., 21:00; sam., 20:00, 22:30; dim., 19:30. Jusqu'au 2 sept.

Auberge Nationale (Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 22, Saint-Jean-sur-Richelieu) 1-346-6819 — «Waiter!», de Pierre Légaré. Avec Raymond Cloutier, Danielle Proulx et Henri Chassé. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre La Relève à Michaud (Saint-Mathieu de Beloeil, autoroute 20, sortie 105, 514-464-0089) — «Honorius un jour, Honorius toujours», de Marie-Thérèse Quinton. Avec Claude Michaud, Louise Laparé et Jean-Pierre Chartrand. Du mar. au ven., 21:00, sam., 19:00, 22:30. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre de Beloeil (Route 116, entre Montréal et Saint-Hyacinthe, sortie 112, autoroute 30, sortie Beloeil, Saint-Hubert, 514-861-5037, 464-0648) — «Made in Montreal», revue de Guilda. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:30, 22:30. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre de Marieville (Marieville, 1979, Saint-Césaire, 514-861-4938, 460-3033) — «Adieu les olympiques», d'Yvon Brochu. Avec Hubert Loiselle, Lénie Scoffié, Richard Lalancette, François Trottier et Johanne Seymour. Mar., ven., 20:30; sam., 19:00, 22:30. Jusqu'à la fin sept.

Bateau-théâtre L'Escale (Saint-Marc-sur-Richelieu, autoroute transcanadienne, sortie 112, 514-584-2226) — «La grande opération», de Jean-Raymond Marcoux. Avec Vincent Bilodeau, Louise Deschatelets, Michel Laperrière et Béatrice Picard. Du mar. au ven., 21:00; sam., 19:00, 22:00; dim., 20:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre Molson (10, Chemin des Patriotes Saint-Charles-sur-Richelieu, 584-2223 ou 288-3782) — «Le Charimari», de Pierrette Bruno. Avec Sophie Clément, Pierre Dufresne, Antoine Durand, Annette Garant et Marc Luttrell. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre du Chenal-du-Moine (1645, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel, 514-743-8446) — «Joyeuses Pâques», de Jean Poiret. Avec Réal Giguère, Elisabeth Lesieur, Denise Tessier, Thérèse Morange, Diane St-Jacques, Madeleine Pageau, Gérard Delmas et Robert Lavoie. Du mar. au ven., 20:30; sam., 21:00. Jusqu'au 25 août.

Théâtre de Saint-Ours (2555, Rang sud du Ruisseau, Saint-Ours-sur-Richelieu, 785-2732, 785-2053, 796-2298) — «Le château des fantasmes», de Francine Charland. Avec Cécile Bussière, Francine Charland, Raymond Desmarteau, Joane Larue et Jacques Marquis. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 8 sept.

Théâtre de la Dame de Coeur (611, Rang de la Carrière, Upton, 514-549-4617) — «La grande Aurore», de Serge Mercier. Avec France LaBonté, Gisèle Bourret, France Labrie et André Therrien. Du mer. au dim., 20:00. «Histoire fantastique d'une nuit blanche», marionnettes géantes, de Richard Blackburn. Mer., jeu., ven., dim., 21:30; sam., 21:30, minuit. Jusqu'au 2 sept.

Théâtre du Parc (Cegep de Drummondville, 819-477-3636) — «La Vénus d'Émilio», de Jean Barbeau. Avec Marc Gélinas, Sylvie Côté et Gilles-H. Latour. Du mer. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

La Troupe à Wilfrid (Cegep de Victoriaville, 819-758-5535) — «Les deux vierges», de Jean-Jacques Bricaire et Maurice Laseygues. Avec André Morin, Brigitte Charpentier, Denise Houle, Guy Morisset, Danielle Nolet et Louise Proulx. Du jeu. au dim., 20:30. Jusqu'au 26 août.

Théâtre du Perce-Rêve (9, rang Anctil, Victoriaville, 752-5070) — «La chambre mandarine», de Robert Thomas. Avec Catherine Pinard, Martin Daigneault, Nathalie Michaud, Samuel Robitaille, Patrice Daigneault et Marie-Michelle Laveault. Du jeu. au dim., 20:30. Jusqu'au 9 sept.

Théâtre de la Chèvrerie (Saint-Fortunat, 819-344-2402) — «Le grand traitement», de Marie-Thérèse Quinton. Avec Guy Migneault, Suzanne Marier, Jean-Guy Viau et René Lefebvre. Du mer. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 25 août.

Théâtre du Vieux Moulin (Ulverton, 819-477-3636, 826-3157) — «La boxe», de Raymond Lévesque. «Le temps d'une pêche», d'André Simard et «Les murs des autres». Avec Michel Beaudet, Renée Biron et Armand Labelle. Sam.: 20:30.

Théâtre des Marguerites (Trois-Rivières ouest, 1-819-377-3223) — «Kouik-Kouik», d'Yvon Brochu. Avec Georges Carrère, Hubert Gagnon, Louis Lalande, Aubert Pallascio, Anne Villeneuve et Lionel Villeneuve. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:30. Jusqu'au 25 août.

Théâtre des Quatre Saisons (Centre culturel, 2100, Dessaules, Shawinigan, 819-539-5611) — «Mon mari est un extra-terrestre», de Normand Gélinas. Avec Rose Ouellette «la Poune», Yvon Benoit, Danielle Bissonnette, Sylvia Gariépy, Normand Gélinas et Serge Hamelin. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

L'Assemblée Hall (Grand'Mère, 819-538-6362) — «Le voyage de Sara Tatine», de Muriel Berger. Avec Muriel Berger. Du jeu. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

Théâtre du Mont-Carmel (Centre de ski du Mont-Carmel, après le Cap-de-la-Madeleine, 819-374-4534) — «Faut divorcer», de Bertrand Leblanc. Avec Jean-Pierre Masson, Elizabeth Chouvalidzé et Louise de Santis. Du mer. au sam., 21:00.

Auberge Rawdon (3663, Queen, Rawdon) — «L'ouvre-boîte», de Victor Lanoux, par la troupe «Tant qu'à rien faire à soir». Ven., sam., dim., 20:30. Jusqu'au 26 août.

L'auberge Bromont (Bromont 95, Montmorency, autoroute 10, sortie 78, 534-2200, 866-1363) — «Je t'haime Mona Moure», de Rachel Moisan et André Boulanger. Du jeu. au dim., 21:00. Jusqu'au 2 sept.

Théâtre de Marjolaine (Eastman, autoroute des Cantons de l'Est, sortie 106, 514-297-2860, 297-2862, 849-6201) — «Ah, si maman me voyait...!», de Louis-Georges Carrier et André Dubois. Avec Jean-Louis Millette, Pauline Martin, Daniel Gadouas, Diane Lavallée, Jacques L'Heureux et Marjolaine Hébert. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:30; dim., 20:00. Jusqu'au 26 août.

Théâtre Piggery (North Hatley, 819-842-2606, 842-2191) — «Triller of the year», de Glynn Jones. Avec Wendy Dawson, Diana Fajrajsl, Marjorie Pauch, Brigitte Robinson et Paula Wing. Du mar. au ven.: 20:30. Sam.: 18:00, 21:30. Mat.: 14:00. Jusqu'au 25 août.

Théâtre de la Grande Coulée (route 255, Kingsley Falls, 819-848-2818) — «Le dernier des Don Juan», de Neil Simon, trad. par René Dion. Avec Carole Chatel, Josée LaBossière, Danièle Panneton et Charles Vinson. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre du Bois de Coulonge (Sillery, 418-681-4679, 681-0088) — «Trois chansons d'amour» de Harvey Fierstein. Trad. et adapt., René Dionne. Avec Rémy Girard, Jeannine Sutto, Jacques Lussier, Marie-Christine Perreault, Richard Thériault et Denis Bernard. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 15 sept.

Place Royale (Vieux Québec, 418-643-6631) — «Gibier de potence, le roi de la place, Samuel de Champlain et la dernière France d'Amérique». Spectacles gratuits.

Théâtre historique (Parc historique national, Fort no 1 de la Pointe-Lévis, 418-694-2470) — «C'est plus fort qu'elle!». Du mer. au ven., 14:00; sam., dim., 13:30, 15:30. Jusqu'au 26 août.

Théâtre du Grand Dérangement (30, Saint-Stanislas, Québec, 692-3000) — «La folie des grandeurs», par Le Grand Dérangement. Jusqu'au 26 août.

Théâtre Paul-Hébert (Saint-Jean, Île d'Orléans, 418-829-2202) — «Casino voleur 84», d'André Ricard. Avec Paul Hébert, Denise Dubis, Robert Rivard et Raymonde Gagnier. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre de l'Île (St-Pierre de l'Île d'Orléans, 418-828-9530) — «Faut divorcer», de Bertrand Leblanc. Avec Janine Angers, Louis Fortin et Jean Guy. Du mar. au sam., 20:30.

Théâtre Beaumont Saint-Michel (Saint-Michel de Bellechasse, 418-884-2839) — «La danse des baboons», de John Murray, trad. par Louise Latraverse et John Stowe. Avec Jean-René Ouellet et Linda Sorgini. Du mar. au ven., 20:30; sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre de la Fenière (Auditorium, pavillon de l'Enseignement, Cap-Rouge, Séminaire Saint-Augustin, 418-872-1424) — «Un canapé-lit», de Trevor Cowper. Du mar. au dim.: 21:00. Jusqu'au 16 sept.

Café-théâtre du Vieux-Port (Québec, 418-692-4789) — «Marius», de Marcel Pagnol. Avec Simon Fortin, Michel Gariépy, Jean-François Gaudet, Annette Lecierc, Jean-Marie Lemieux, Marjorie Smith et Jean Turgeon. Du mar. au sam., 20:30. Gratuit avec passeport Québec 84. Jusqu'au 25 août.

Théâtre La Roche à Veillon (Saint-Jean-Port-Joli, 418-598-3061-3062) — «Des cas cocasses», de Monique Miville-Deschênes. Avec Monique Miville-Deschênes, Yves Massicotte, Sylvie Dubé, Jean-Yves Boucher, Daniel Plourde, Denis Rouleau, Ginette Plante, Jean-Guy Malenfant. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 18 août.

Les Gens d'en-bas (Bic, Grange du Camping Bic, route 132, 418-736-4711) — «Homère Veilleux», d'Yves Dagenais. Avec Yves Dagenais. Du mar. au dim., 20:30. Jusqu'au 19 août.

Théâtre Pince-Farine (Sainte-Anne-des-Monts, la Grange à Francis, 59, 1e rue ouest, 418-763-5956) — «Paroles», de David Lonergan. Avec Jasmine Dubé. Sam., dim. 20:00.

Théâtre de la Saline (Percé) — «Mappemonde», de Michel Forgues. Avec Nicole Patry-Trudel, Alain Choinière, Luc St-Denis et Sylvain Legris. Sam., 21:00.

Théâtre la Séance (Centre d'art Le Barachois, marina de Matane) — «La chienne à Jacques», création collective. Sam., 21:00.

Théâtre le Clan fou (Centre culturel, 43, Mance, Baie-Comeau, 418-296-4734) — «L'ouvre-boîte», de Victor Lanoux. Avec Daniel Dubé et Gérard Duval. Du mer. au dim., 21:00. Jusqu'au 2 sept.

La Vieille Pulperie (300, Dubuc, Chicoutimi, 418-543-2729) — «Dodo et Mimi», de Louise Matteau. Avec Elaine Girard, Catherine Jalbert, Pauline Lapointe, Robert Maltais et Jean Ricard. Du mar. au sam., 20:00. Jusqu'au 1er sept.

Théâtre du Mont Plaisant (Chalet du Mont Plaisant, Roberval, 418-275-1778, 275-1691) — «La visite», de Michel-Marc Bouchard. Avec Gervais Arcand, Luc Cinq-Mars, Sylvie de La Boissière, Hursule Garneau, Bernard Guillemette, Georges Gloutnez, Pierre Otis, Chantale Tremblay et Lise Tremblay. Du mer. au sam., 21:00. Jusqu'au 25 août.

Théâtre le Bleuet (Ski-ranch, rang des Îles, Saint-Gédéon, 418-345-2325) — «Bacon», de Rénald Tremblay. Avec Christine Doré, Réjean Goderre et Michel Barré. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 3 sept.

Théâtre du Mont Jacob (Jonquière, 418-542-7587) — «Même heure, l'année prochaine», de Bernard Slade. Avec Denyse Chartier et Denis Mercier. Du mar. au sam., 20:30.

La Maison du citoyon (25, Laurier, Hull, 819-771-6669) — «La revanche de Frésimus», de Horace J. Curney. Avec Pauline Goderre, Sylvie Anka, Nancy Baillargeon, Jean-Paul Trudel, Francine Carbon, Françoise Daoust, Nadine Saint-Amour-Nadon et Andrée Poirier. Du mer. au sam., 20:30. Jusqu'au 1er sept.

EXPOSITIONS HORS MONTRÉAL

Bibliothèque Municipale de Brossard (Centre commercial, Place Brossard) — Peintures de Denise Latendresse-Lower, Paula Leblanc et Edward Watson. Jusqu'au 4 sept.
Bibliothèque Municipale des Sources (110, Cartier, Roxboro) — Aquarelles de Fiona Gibbon-Taillefer.
Caisse populaire Ste-Thérèse-de-Blainville (37, Turgeon) — Exposition «Le Groupe Sans-Gain». Jusqu'au 31 août.
Centre d'Art Poste de Relais (1887, Bourgogne, Chambly) — Peintures de Suzanne Brien. Tous les jours de 10:00 à 21:00, sauf lun.
Le Cercle d'Art (2159, boul. St-Martin, Laval) — Exposition du livre-objet «Art-écologie» et de la revue littéraire «Au-delà des mots». De 10:00 à 21:00. Jusqu'au 11 sept.
École Gentilly (1280, Beauharnois, Longueuil) — Expo du Group 'Art de Longueuil. Se termine sam.
Galerie de l'île des Moulins (Terrebonne) — Oeuvres de Claire A. Laperrière et Serge Dubreuil. Sam., dim., de 14:00 à 17:00 et de 19:00 à 21:00. Jusqu'au 2 sept.
Galerie du Parc (864, des Ursulines, Trois-Rivières) — Biennale nationale de céramique. Jusqu'au 2 sept.
Galerie Marielle-Gagné (80, St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts) — Peintures de Lise Paradis, Pauline Roussel, Sylvain Deschamps, Christine Lussier-Andrieux, Hélène Corbeil, Jeannine EveRell, Gisèle Gagné, Jean-Claude Cortès et Estelle Allard.
Galerie Renée-Hamel (56A, o., Blainville, Ste-Thérèse) — Artistes de la galerie. Du mer. au dim., de 12:00 à 18:00.
La Petite Galerie (1200 A, Shefford, Bromont) — Oeuvres de Marguerite Potvin. Sam., dim.
Maison des Arts (136, de la Gare, Piedmont) — Oeuvres de Montpetit, Gransow, Bruni, Dali, Fini, Sarrazin.
Maison des Beaux-arts (22, de Montbrun, Boucherville) — Oeuvres de peintres et sculpteurs québécois. Iconographies de Rosette Mociornitza. Mer., de 13:00 à 17:00. Jeu., ven., de 13:00 à 21:00. Sam., dim., de 13:00 à 17:00.
Maison Rodolphe-Duguay (195, Rang St-Alexis, Nicolet sud) — Oeuvres de Rodolphe Duguay. Du mer. au dim., de 13:00 à 18:00.
Maison Louis-H.-Lafontaine (314, boul. Marie-Victorin, Boucherville) — Aquarelles et gravures de Claire Lemay. Du jeu. au dim., de 14:00 à 16:30 et de 19:00 à 21:00. Jusqu'au 14 sept.
Maison Valois (331, St-Charles, Dorion) — Oeuvres de Carole et Pierre Gagnon, Fernande St-Denis, Yvonne Descoteaux, Pauline Dandurand-Bertrand et Omer Letourneau. Jusqu'au 4 sept.
Musée Pierre-Boucher (Pavillon des Ursulines, 734, des Ursulines, Trois-Rivières) — Exposition «D'hier et d'aujourd'hui de 1850 à nos jours». Tous les jours de 9:00 à 17:00. Sam., dim., de 13:30 à 17:00. Jusqu'au 4 sept.
Musée Pierre-Boucher du Séminaire (858, Laviolette, Trois-Rivières) — Exposition «Histoire religieuse de Trois-Rivières». Tous les jours de 14:00 à 16:30 et de 19:00 à 21:00. Jusqu'au 11 sept.
Village des Arts (Centre de la Nature, 901, ave. du Parc, St-Vincent-du-Paul) — Exposition «Objets d'art». Sam., dim., de 13:00 à 22:00.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES EN 4 SEMAINES SEULEMENT

VOUS GAGNEREZ SÛREMENT PLUS EN TANT QUE TENEUR DE LIVRES.

Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes: matin, soir, samedi. Les cours recommencent chaque mois. Aussi nouveau cours de Tenue de Livres sur micro-ordinateur!

Leçon d'introduction GRATUITE.
Service de placement GRATUIT.

ÉCOLE COMMERCIALE LONDON
Établie depuis 1970 Permis No 749767
733-5217 ou 733-8261

École industrielle
FORMATRONIQUE
832, chemin Chambly
Longueuil, Québec J4H 3M1
Tél.: (514) 677-7591

Cours du jour, du soir et du samedi en:
- **AUTOMATISME ET ROBOTIQUE**
- **MICRO-ORDINATEURS**
- **TÉLÉCOMMUNICATIONS**

Service de placement efficace
Stage industriel «exclusif»
Méthode nouvelle qui fait aimer l'étude.

MÉTRO LONGUEUIL, AUTOBUS CTCUM # 75

ÉCOLE DE COUPE ET DE COUTURE LAROSE INC.

- haute couture
- identification des tissus
- coupe à plat
- coupe moulage
- gradation des patrons
- ajustement personnel
- croquis de mode

JOUR ET SOIR - PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
9904, boul. Saint-Laurent, angle Sauvé, Montréal
381-5852 Si occupé, appelez **381-2878**

ACADÉMIE WATTIER
COURS DE DESSIN, DE PEINTURE ET D'AQUARELLE

Session automne 1984
Débutant le mardi 4 septembre

Durée: 15 semaines (jour ou soir)
Cours de 3½ heures par semaine
10 élèves maximum à la fois.

Matières enseignées: portraits, figures, nus d'après modèles vivants. Paysages, natures mortes, fleurs d'après nature. Compositions. Cours théoriques avec projections.

Cours pour jeunes (13 — 18 ans) le samedi matin.

Nous suggérons aux futurs élèves d'assister à un cours gratuit donné le soir publiquement à notre école. Retenez votre place dès maintenant; nombre limité.

Maintenant 2 ecoles pour mieux accommoder nos eleves: 12345, rue de la Misericorde, Cartierville (Face a l'hopital Sacré-Coeur). Stationnement prive et: 6609, rue Saint-Hubert, Montreal, métro Beaubien

Pour renseignements et inscriptions: **669-7573 ou 279-6080**
Permis: 749640

COURS DE LANGUE RUSSE 1984-85

Débutants, intermédiaires, conversation
1 soir par semaine
Inscriptions immédiates
Début des cours le lundi 10 septembre 1984

LA SOCIÉTÉ CULTURELLE QUÉBEC/URSS
4570, rue Saint-Denis, Montréal
845-5778 - 4945

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

SESSIONS BIBLIQUES
SOCABI

(Société catholique de la Bible)

SOCABI offre des sessions bibliques pour toute personne intéressée à lire et à interpréter les textes de la Bible, à la lumière de la recherche actuelle, en lien avec son cheminement ou son expérience de foi dans le monde d'aujourd'hui.

INTRODUCTION GÉNÉRALE À LA BIBLE
- Parole de Dieu et Écriture - Interprétation de textes.
- Dates: 5 lundis soir, à partir du 17 septembre 1984 de 19 h à 22 h.

N.B.: D'autres sessions suivront. Programme envoyé sur demande.

PERSONNE-RESSOURCE: Gertrude Giroux, bibliste
ENDROIT: 1215, boul. Saint-Joseph est Montréal (métro Laurier)
PRIX SUGGÉRÉ: 25$ pour une série de 5 soirées (ou selon vos moyens)
RENSEIGNEMENT ET INSCRIPTION: (514) 274-4381
Prière de s'inscrire avant le 7 septembre 1984.

NOM _____ PRÉNOM _____
ADRESSE _____
CODE POSTAL _____
TÉLÉPHONE _____
OCCUPATION _____
Montant de _____ $ payable à SOCABI
212, boul. Saint-Joseph ouest
Montréal, Québec
H2T 2P8

A VOTRE SANTÉ!
LE RENOUVEAU DE SOI
offre une série de cours sur le développement personnel:

Parler en public, contrôler le stress, cesser de fumer, contrôler son poids, apprendre à s'affirmer, communication dans le couple, sexualité, etc.

Venez rencontrer nos professionnels pour une séance d'information gratuite. Pour plus de renseignements appelez au

935-7242

Permis no 749884

Le renouveau de soi
1538, rue Sherbrooke ouest
Suite 1010
935-7242

école SECONDAIRE DUVAL
École de rattrapage enr. — Fondée en 1966 — Permis 749982

Un pas vers l'avenir...
LE DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES *à votre rythme*

FORMATION GÉNÉRALE 1re à 5e SECONDAIRE

DÉSIREZ-VOUS?...
- compléter votre diplôme d'études secondaires en peu de temps?...
- reprendre certains cours échoués?...
- améliorer un résultat considéré faible?...
- être admis ou changer d'orientation au cégep et il vous manque un préalable?...

...COMPLÉTEZ VOTRE FORMATION SELON UN CHEMINEMENT SCOLAIRE ADAPTÉ À VOS BESOINS
- Possibilité de débuter en tout temps.
- Choix d'horaire selon vos disponibilités.
- Deux sessions d'examens du ministère de l'Éducation par année.

L'école secondaire DUVAL vous offre, par son enseignement individualisé et dynamique, l'opportunité d'avancer à votre propre rythme. COURS SEMI-PRIVÉS - GROUPES DE TROIS (3) ÉLÈVES

COURS DU SAMEDI: POUR PRÉVENIR UN ÉCHEC...

L'école offre aussi des cours le samedi pour l'élève qui fréquente une école régulièrement et qui désire améliorer un résultat considéré trop faible dans une ou plusieurs matières.



... une école à la mesure de vos ambitions

9900, av. d'Auteuil
Montréal, Québec H3L 2K1 *... à deux pas du métro Sauvé*

POUR RENSEIGNEMENTS: S.V.P. COMMUNIQUER AU 382-6070

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

Service de l'éducation des adultes

Rappel

DES COURS DU SOIR POUR VOUS... À LA PORTÉE DE TOUS

CALIXA-LAVALLEE
4444, boul. Henri-Bourassa Est
325-2100 (soir)

CHAMPAGNAT
5017, rue Saint-Hubert
849-4792 (jour/soir)

GÉDÉON-OUIMET
1960, rue Poupart
525-6885 (jour/soir)

LUCIEN-PAGÉ
8200, rue Poupart
389-2018 (soir)

PÈRE-MARQUETTE
6030, rue Marquette
495-3268 (soir)

SAINT-HENRI
4115, rue Saint-Jacques Ouest
933-8405 (soir)

SAINT-PASCAL-BAYLON
3715, rue Carlton
738-8439 (soir)

SAINT-PAUL*
11, chemin de la Côte Saint-Antoine
931-2443 (jour/soir)

ST. PIUS X
9955, rue Papineau
382-5595 (jour/soir)

THOMAS D'ARCY McGEE
220, ave des Pins Ouest
845-0896 (soir)

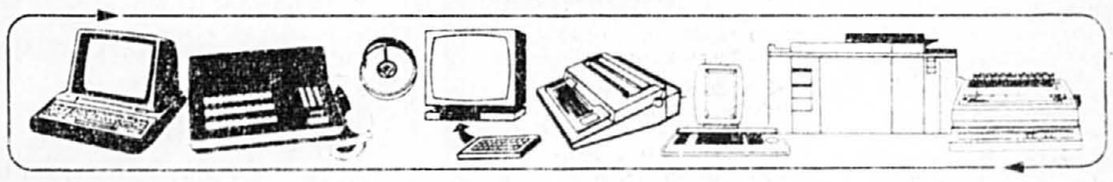
INSCRIPTION
20, 21, 22 août 1984
de 19 h à 21 h
*de 18 h à 20 h

RENSEIGNEMENTS
849-4792
de 9 h à 16 h

COLLÈGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

EN BUREAUTIQUE LE COLLÈGE LASALLE EST CHEF DE FILE

Déjà le premier en **TRAITEMENT DE TEXTES**, maintenant le collège vous donne rendez-vous avec la ***BUREAUTIQUE***



ET AVEC LA NOUVELLE TECHNOLOGIE DU BUREAU AUTOMATISÉ

Nouveaux cours de formation professionnelle pour vous préparer à une diversité de carrières intéressantes:
- **Spécialiste en traitement de textes**
- **Spécialiste en bureautique / Assistant(e) Superviseur**
- **Superviseur en bureautique**

L'enseignement régulier et permanent (jour et soir) *pour toute personne pressentant l'importance de la révolution "Bureautique".*

- **Séminaires pour personnel de bureau:** *secrétaires professionnelles désireuses de se recycler.*
- **Séminaires pour personnel de cadre:** *gestionnaires désireux de concevoir un plan de formation adapté aux spécificités de leur entreprise et de leur personnel.*

INSCRIPTION : 13, 14, 20 et 21 AOÛT de 18h00 à 21h00

Les cours débutent la semaine du 27 août 1984.

Campus Centre-ville
2015, rue Drummond
Montréal, Qué. H3G 1W7
(514) 281-1919

COLLÈGE LASALLE

Campus Sylvia Gill
145, rue Cartier
Pointe-Claire, Qué. H9S 4R9
(514) 695-2064

COLLÈGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

POUR ADULTES SEULEMENT

Déjà, plus de 84,000 adultes* québécois ont suivi des cours de la Télé-université.

La Télé-université, c'est:
- des cours universitaires à distance
- 1500 tuteurs et animateurs partout au Québec, offrant un support pédagogique individuel à chaque étudiant
- 70 cours, regroupés autour de 6 grands champs d'intérêt, dans 4 certificats
- 7 nouveaux cours cette année, plusieurs autres en préparation
- une documentation riche et variée, du matériel didactique à la fine pointe de la technologie

Tout cela pour seulement $67[50] par cours.

La Télé-université, c'est plus de 5,000 diplômés.

Pourquoi pas vous?



INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT! APPELEZ-NOUS:

Montréal: (514) 522-3540
(sans frais) 1-800-361-6808

Québec: (418) 657-2262
(sans frais) 1-800-463-4722

La Télé-université vous offre un choix de cours dans les domaines suivants:

- **Gestion, 10 cours dont:**
  - Initiation à la gestion d'entreprises commerciales
  - Aspects de la gestion d'organismes bénévoles
  - Travail en crise
- **Sciences, 10 cours dont:**
  - Un univers à découvrir: le corps humain
  - La mathématique et l'activité humaine
  - L'évolution de l'homme, une histoire de la connaissance scientifique
- **Psychologie:**
  - L'individu, son affectivité, sa sexualité
  - Affectivité, sexualité, relations interpersonnelles
- **Sciences humaines, 22 cours dont:**
  - Vie économique québecoise
  - Les droits et libertés de la personne
  - Histoire du Québec d'aujourd'hui: population, travail, nation
  - Gérontologie
- **Informatique, 7 cours dont:**
  - Les micro-ordinateurs et leur langage
  - Micro-ordinateurs: structure et fonctionnement
  - Programmation: en BASIC, en LOGO
  - Ordinateur et environnement éducatif
- **Langues, 13 cours dont:**
  - Français pour tous, français pour tout
  - Anglais - Espagnol
  - Langue et société: Belle ou Babel
  - Français langue seconde

* Conditions d'admission: être détenteur d'un diplôme d'études collégiales ou avoir au moins 22 ans et une expérience pertinente.

LA TÉLÉ-UNIVERSITÉ

Université du Québec
Télé-université
Institution de formation à distance

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

COLLÈGE BOIS-DE-BOULOGNE
ÉDUCATION DES ADULTES
INFORMATIQUE
POUR NON-SPÉCIALISTES

Que vous vouliez apprendre des ÉLÉMENTS DE PROGRAMMATION sur micro-ordinateur

ou

vous familiariser avec l'UTILISATION DE LOGICIELS de gestion.

Pour renseignements et inscription:

10555 av. de Bois-de-Boulogne
Montréal, Québec
H4N 1L4

Tél: (514) 332-3000, postes 308 ou 313

Collège de Bois-de-Boulogne



COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE
SOUS LA DIRECTION DES ARTISANS DU MEUBLE QUEBECOIS INC.
88 EST, RUE SAINT-PAUL
VIEUX MONTREAL
Renseignements:
866-1836
Début des cours:
17 septembre 1984
Approuvé par le ministère de l'Éducation
Permis numéro: 749514 enseignement de culture personnelle (jour et soir)

RADIO COMMUNAUTAIRE

En collaboration avec CIBL-FM
(radio communautaire de l'est)
Voici deux cours pour les personnes qui désirent participer à la production d'émissions radiophoniques communautaires.

- **INITIATION À LA PRODUCTION**
  mardi ou mercredi soir 15$
- **INFORMATION (NOUVELLES)**
  mercredi soir 15$

INSCRIPTION: 22 AOÛT de 13 h 30 à 20 h 30
Au Collège de Rosemont

- Les frais sont payables au comptant
- Un certificat de naissance est requis
- Les cours se donnent au 1691, Pie-IX

RENSEIGNEMENTS: 376-6310. Brochure disponible

SERVICES À LA COLLECTIVITÉ

Éducation des adultes
CÉGEP ROSEMONT
6400, 16e Avenue
Montréal H1X 2S9

COURS ET ATELIERS pour les PRÉRETRAITÉS ET RETRAITÉS

•Préparation à la retraite lundi, mardi ou mercredi soir	20$
•La retraite au jour le jour mardi après-midi	12$
•Peinture lundi après-midi et mercredi avant-midi (débutants)	30$
mardi après-midi et jeudi après-midi (avancés)	30$
•Dessin mardi avant-midi	20$
•Les chansons... nos chansons jeudi de 10h à 13h	20$
•Initiation à la musique classique lundi soir	20$
•Animation de groupes mardi soir	20$
•Santé et sexualité au 3e âge lundi après-midi	15$

Inscriptions: 22 août de 13h30 à 20h30

- Frais payables au comptant ou par chèque certifié.
- Un certificat de naissance est requis dans plusieurs cas.

Renseignements: 376-6310 Brochure disponible

SERVICES À LA COLLECTIVITÉ

Éducation des adultes
CÉGEP ROSEMONT
6400, 16e Avenue
Montréal H1X 2S9

LE COLLÈGE
vous offre

TRANSITION TRAVAIL

pour les femmes qui veulent intégrer ou réintégrer le marché du travail

Durée:
5 semaines (30 heures/semaine)
du 17 septembre au 19 octobre 1984
OU
du 5 novembre au 7 décembre 1984

PROGRAMME SUBVENTIONNÉ: aucun frais

Pour renseignements et inscriptions,
présentez-vous sans rendez-vous au pavillon Ignace-Bourget le 29 août, à 14h00, local S-233.

10555, avenue de Bois-de-Boulogne
Montréal (Québec) H4N 1L4
Tél.: **332-3000, poste 347**

Collège de Bois-de-Boulogne

HORLOGERIE, BIJOUTERIE, QUARTZ, CIRE PERDUE
PAR CORRESPONDANCE
Dépliants gratuits
Permis no 749659
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTEE
1012 est, rue Mont-Royal
Montreal H2J 1X6
Tél.: 523-7623

COURS D'ASTROLOGIE
CENTRE DE RECHERCHE ASTRO-PSYCHOLOGIQUE DE MONTRÉAL INC.
Fondé par Huguette Hirsig
Début des cours:
12 septembre
Prérequis:
DEC ou l'équivalent
Renseignements:
NICOLE CHENUT
522-3791
ou écrire à:
C.P. 1081, succ. Desjardins
Montréal, H5B 1C2

L'ÉDUCATION DES ADULTES AU CÉGEP
je m'inscris!
Renseignez-vous au cégep de votre région ou à
CÉGÉPHONE
(514) 271-1124
du lundi au vendredi jusqu'à 21h.
nous acceptons les frais d'interurbain

«ENFIN, UN EMPLOI INTÉRESSANT!»

LE DOSSIER DE LUCIE F.



AGE: 22 ans.

SCOLARITÉ: études collégiales en sciences humaines — DEC non-complété.

EXPÉRIENCE DE TRAVAIL: vendeuse, salaire minimum.

LANGUE: français.

PROBLÈME: unilingue et aucune formation technique.

PLAN D'ACTION

- **septembre 82:** inscription au programme intensif de langues et techniques de bureau au Collège O'Sullivan;
- 9 mois de formation intensive avec d'autres adultes, travail assidu avec des professeurs qui maîtrisent réellement bien leur matière;
- en stage... emploi permanent.

PROBLÈME RÉSOLU

30 mai 1983: débute comme secrétaire dans une importante compagnie d'assurance.

Ceci est un cas véridique basé sur un dossier tiré des archives du collège O'Sullivan, collège reconnu d'avant-garde dans le milieu des affaires.

Le nom et la photo de la personne ont été changés afin de préserver son identité.

COLLÈGE O'SULLIVAN
...le centre d'excellence.
1191, rue de la Montagne, Montréal **866-4622**

LE SEUL PROGRAMME DE NIVEAU COLLÉGIAL EN ROBOTIQUE INDUSTRIELLE



FORMATRAD INC., est la seule institution d'enseignement à vous offrir ce programme reconnu par le ministère de l'Éducation du Québec.

Le programme, d'une durée de 1 an, débute le 24 septembre 1984.

Pour être admis, il faut détenir un D.E.C. en électrotechnique ou une solide formation en électronique. Les étudiants peuvent être éligibles au programme de Prêts et Bourses du Québec.

Endroit: **FORMATRAD INC.**
525, rue de Castelnau
Suite 215, 3e étage
Montréal (Québec)
H2R 1R4

METRO

Pour plus d'informations ou rendez-vous, veuillez téléphoner au **276-3651.** Permis #749607, niveau collégial.

Éducation permanente
Comment lire l'anglais

Avez-vous de la difficulté à bien comprendre et assimiler les textes nombreux et complexes que vous devez lire en anglais?

Le département des langues a créé, à l'intention des non-anglophones, un cours visant à développer leur compétence en lecture, en vue de leur permettre de réussir dans leurs études ou dans l'exercice de leur profession.

Durée:
du 10 septembre au 28 novembre 1984
les lundis et mercredis, de 18h à 20h
(45 heures)

Frais de scolarité: 150 $

Conditions préalables:
Posséder des connaissances en anglais, niveau intermédiaire. Tests de classement le 9, 14 ou 20 août à 19h. Les candidats au test doivent s'incrire en personne avant ces dates du lundi au jeudi, de 9h à 18h30.

Frais de test:
5 $ (pas de chèques, s.v.p.)

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser au: Centre d'éducation permanente, Université McGill, Pavillon de la Bibliothèque Redpath, Salle 214, télephone: 392-8301. Adresse postale: 3461, rue McTavish, Montréal, Qué., H3A 1Y1.

McGill Centre for Continuing Education
What better place to better yourself.

ENTREPRENEURS, ÉVALUATEURS, INSPECTEURS DE BÂTIMENTS, AGENTS D'IMMEUBLES ET GÉRANTS D'IMMEUBLES

ÊTES-VOUS chargés de la rénovation ou de la réparation d'immeubles ?
DEVEZ-VOUS faire l'inspection de bâtiments, l'évaluation des coûts et rédiger des devis ?
CE COURS VOUS EST DESTINÉ

FORMATION POUR LA RESTAURATION DES HABITATIONS

En quoi cela consiste ?	Il s'agit d'une série de cours élaborés par la Société canadienne d'hypothèque et de logement.
Pourquoi suivre ces cours ?	Pour améliorer vos connaissances et votre compétence dans la restauration des habitations afin de travailler plus efficacement dans un marché concurrentiel.
Comment se renseigner davantage ?	Le Service de l'éducation des adultes du collège Édouard-Montpetit, en collaboration avec la Société canadienne d'hypothèque et de logement, est heureux de vous offrir le premier de la série de quatre cours, intitulé "L'inspection des habitations et introduction à la rédaction de devis". Des certificats seront décernés à ceux qui le réussissent.
HORAIRE	7,8,9 sept. vendredi: 18h à 22h 21,22,23 sept. samedi et dimanche: 5,6,7 oct. 8h30 à 17h30
FRAIS	350$
DURÉE	60 heures
MAXIMUM	32 personnes

INSCRIPTION: mardi le 21 août 1984 de 18h30 à 21h
local B-125

Collège Édouard-Montpetit
945 chemin de Chambly
Longueuil, (Québec)
J4H 3M6
Tel: (514) 463-1840

500 façons de vous perfectionner à McGill cet automne

Cinq cents. Voilà le nombre de cours que le Centre de l'éducation permanente de McGill vous offre en septembre. Il s'agit tous de cours conçus pour des adultes qui veulent donner un meilleur rendement dans leur travail et vivre une vie pleinement satisfaisante. Joignez-vous à la clientèle de plus de 17 000 adultes qui étudient à McGill à temps partiel.

Chartered Accountancy (392-6708)
Education (392-4757)
Bachelor of Education for Certified Teachers, Diploma Programs, Off Campus Courses
Languages (392-8301)
English and French (Regular and Special Intensive), German, Italian, Russian, Spanish et d'autres langues
General Studies (392-4905)
Archeology, Canadian Studies, Classics, Engineering, Fine and Applied Arts, Human Behaviour, Religious Studies, Science, plus cours et séminaires spéciaux de courte durée
Professional, Career and Management Certificate Programs (392-6704)
B. Com. (part-time), certificats McGill et autres
Diplomas in Management Programs (392-6700)
Diploma in Management (Applied), Diploma in Management, Diploma in Management (Tourism), MBA I (part-time)

Inscriptions: à partir du 21 août. Pour tout renseignement sur les cours ou les dates d'inscription, prière de communiquer avec le secrétariat au **392-4630** ou avec le département approprié.

McGill Centre for Continuing Education
What better place to better yourself.

COLLÈGE ANDRÉ-GRASSET
ÉDUCATION PERMANENTE

COURS DU SOIR **SESSION: AUTOMNE 1984**

ARTS ET LETTRES

520-909	HISTOIRE DE L'ART: L'art grec	mercredi
604-104	ANGLAIS élémentaire IV	lundi
604-301	ANGLAIS intermédiaire I	lundi
607-101	ESPAGNOL élémentaire I	mercredi
607-201	ESPAGNOL élémentaire II	mardi
607-301	ESPAGNOL intermédiaire	lundi
607-901	ESPAGNOL: Langue avancée	mardi
601-202	FRANÇAIS: Théâtre	mercredi
601-402	FRANÇAIS: Essai	lundi
601-911	FRANÇAIS écrit	lundi

INFORMATIQUE ET MATHÉMATIQUES

420-918	INFORMATIQUE: Intr. au Langage Basic	mardi
201-211	MATHÉMATIQUES: Algèbre	lundi et merc.
201-307	MATHÉMATIQUES: Probabilités et statistiques	lundi et merc.

SCIENCES HUMAINES

381-902	ANTHROPOLOGIE: Intr. à l'Anth. soc. et culturelle	jeudi
383-935	ÉCONOMIQUE: Économie du Québec	mardi
320-216	GÉOGRAPHIE et tourisme	mercredi
330-961	HISTOIRE des États-Unis	jeudi
332-911	HISTOIRE ancienne: Civ. grecque	mercredi
340-101	PHILOSOPHIE: La connaissance et ses instruments	mardi
340-301	PHILOSOPHIE: L'homme et la société	jeudi
385-944	POLITIQUE: Idées politiques modernes	jeudi
370-352	SC. DE LA RELIGION: Racines psych. de la croyance et de l'incroyance	mardi
387-976	SOCIOLOGIE de l'éducation	jeudi

Début des cours: le 10 septembre

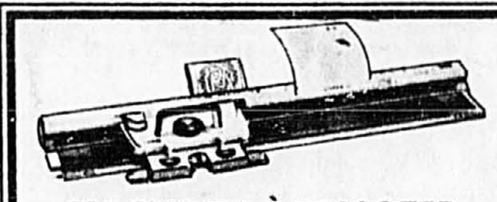
Renseignements, demande de prospectus, inscription:
Secrétariat de l'Éducation permanente
Collège André-Grasset
1001 est, boul. Crémazie
Montréal, Qué. H2M 1M3
Tél.: 381-4293

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Formation professionnelle en
SHIATSU
(acupression — acupuncture sans aiguille)

- Programme de formation conduisant à l'obtention d'un certificat.
- Lundis ou samedis de septembre 84 à juin 85.

PROCHAINE SESSION DÉBUTANT LE 17 SEPTEMBRE 1984
Quota des admissions limité
Appeler ou écrire à:
INSTITUT DE MÉDECINE DOUCE
Centre médical Ville-Marie
3423, rue St-Denis, suite 22 (métro Sherbrooke)
Montréal, Québec H2X 3L2
Tél. (514) 282-1072
Brochure d'information sur demande



MACHINES À TRICOTER
Cours: soir, jour au choix
Session de 36 heures
Confection de vêtements
Techniques: de base et avancé
Vente avec service
Permis culturel # 749612
Atelier
Gilberte Bonneau INC.
Spécialiste de la machine à tricoter
4265 à 4271, rue Hochelaga, Montréal, Québec H1V 1C1
Téléphone: 253-0856

« Je dois maintenir un équilibre entre la maternité, un emploi, et le budget familial. N'empêche que H&R Block ait pu m'offrir un cours qui me permet de faire des épargnes fiscales. »



« Ce cours nous a renseignés sur les crédits d'impôt pour enfants et l'investissement des allocations familiales. Nous avons récupéré plus que nos frais dans la première année. Je conseille à tout le monde d'appeler H&R Block pour d'autres renseignements. »

POUR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES, APPELEZ:
VISA **H&R BLOCK** MasterCard
Le cours commence dans cette région le 12 septembre

Ouest	6151, rue Sherbrooke	**483-1310**
Est	6424, rue Papineau	**722-3511**
Nord-ouest	919, boul. Décarie	**747-1151**
Nord-est	9305, boul. Pie IX	**327-0255**
Laval	237, boul. des Laurentides	**663-9450**
Longueuil	2177, chemin Chambly	**468-7479**

INSTITUT
INFORMATIQUE
APPLIQUÉE
MANQUEZ PAS L'INFORMATIQUE
- Programmeur appliqué
- Programmeur junior
- Programmeur analyste
- Aide financière
- Cours de jour et de soir
- Stage en entreprise



Prochain cours le 10 septembre
Permis # 749604
271-7702
525, De Castelnau E., Montréal H2R 4H8
Métro Jean-Talon

VOTRE AVENIR... C'est la COIFFURE...



Suite a une affiliation du groupe de réputation nationale
Interbeauté COIFFURE

MONTRÉAL	866-5477
QUÉBEC	529-0689
SHERBROOKE	566-8994
HULL	771-7709
LAVAL	866-5477

Les Instituts de l'Art de la Coiffure et Paul de Rycke, vous permettront de vous réaliser dans le domaine artistique de la coiffure. Parmi nos techniques avancées, vous y découvrirez des cours sur vidéo, ainsi que les toutes nouvelles applications technologiques dans le domaine de la mode internationale. N'hésitez pas à nous demander notre brochure.
Cours professionnels intensifs «Coiffure pour Dames» sanctionné par des examens officiels, conduisant à un diplôme officiel du secondaire

Nom ..... L.P. 18-08-84
Adresse .....
Ville ..... C.P. .....
Tél. ..... Âge .....
COURS DU JOUR ☐ du SOIR ☐
Écoles détenant les permis du ministère de l'Éducation.
No 270522 • 669525 • 749-697 .470503

UN VISA POUR L'AVENIR

INFORMATIQUE
- ☐ PROGRAMMEUR ANALYSTE
- ☐ PROGRAMMEUR
- ☐ ENTRÉE DES DONNÉES*

*(cours secondaire)

ÉLECTRONIQUE
- ☐ TECHNOLOGISTE EN MICROPROCESSEUR
Programme 247-31 (collégial)

Reconnu par le ministère de l'Éducation. Permis 749745
Certificat ou attestation d'études collégiales C.E.C. ou A.E.C. décernés par le ministère de l'Éducation.
Pour renseignements: tél.: 849-7725
Je desire obtenir sans aucun engagement des renseignements sur vos cours
L.P. 18-8-84
NOM
ADRESSE
VILLE
CODE POSTAL
TEL.: ÂGE
PEEL
Collège d'Informatique du Canada
LE PLUS GRAND CHOIX DE COURS EN INFORMATIQUE AU QUÉBEC
2100, rue Drummond, Suite 430, Montréal, Québec

McGill
Éducation permanente

Cours du soir de langues vivantes
À partir du 10 septembre 1984

Certificats de Compétence

anglais et français
(Cinq niveaux de cours) Condition d'obtention du certificat: 75% à l'examen de deux cours du 5e niveau.
Tous les niveaux d'anglais sont aussi offerts le samedi matin.
Tests de classement à subir le jour de votre choix:
Cours d'anglais: 9, 14 ou 20 août à 19h
Cours de français: 8, 16 ou 21 août à 19h

Les candidats au test doivent s'inscrire en personne à partir du 16 juillet, du lundi au jeudi, de 9h à 18h30.
FRAIS DE TEST: 5,00 $ (pas de chèques. s.v.p.)

allemand • espagnol • italien • russe
(Quatre niveaux de cours) Conditions d'obtention du certificat: succès à l'examen du 3e niveau et 75% à l'examen du 4e niveau.

Autres langues
arabe • arménien • chinois • grec moderne • hébreu • hongrois • japonais • polonais • portugais • yiddish

Pour recevoir notre brochure prière de s'adresser au Centre d'éducation permanente, Université McGill, Pavillon de la Bibliothèque Redpath, Salle 214, Téléphone: 392-8301. Adresse postale: 3461, rue McTavish, Montréal, H3A 1Y1.

«SPOKEN ENGLISH» L'ANGLAIS PARLÉ

SESSION DE CONVERSATION ANGLAISE VRAIMENT SIGNIFICATIVE

POUR CEUX QUI DÉSIRENT:
- apprendre l'anglais de tous les jours
- perfectionner leurs connaissances de l'anglais parlé
- le parler plus couramment et avec plus de souplesse
- se sentir plus à l'aise en le parlant

PETITS GROUPES
- 4 à 7 participants par niveau — MAXIMUM à tous les niveaux. Conversation dirigée par des moniteurs qualifiés d'expression anglaise.

SANS GRAMMAIRE
- accent mis sur la conversation courante
- adapté selon les besoins de chaque niveau
- corrections nécessaires appliquées selon le contexte des phrases utilisées

MÉTHODE (CONVERSATION PRATIQUE)
Axée sur la conversation pratique de tous les jours. Comprenant conversation à sujets libres ainsi qu'une série de douze sujets sélectionnés pour l'aspect pratique qu'ils représentent dans la conversation de tous les jours tant en affaires qu'en société.

Depuis déjà 10 ans, plusieurs milliers d'anglophones ont participé aux sessions «Le Français parlé» (Spoken French) diffusées par notre centre à Montréal et dans le secteur ouest de l'île de Montréal (Lakeshore-West Island).

CHOIX DE SESSIONS

SESSION RÉGULIÈRE
- 2 fois par semaine — durée 6 semaines
- lundi et mercredi ou mardi et jeudi

SESSION SEMI-INTENSIVE
- 4 fois par semaine — durée 3 semaines
- lundi au jeudi inclusivement

HORAIRE: 18 h 15 à 20 h 45
FRAIS: 190$ tout compris — déductible d'impôt

Entrevue de classement et inscription sur rendez-vous seulement. **875-8314**

CCFA
CENTRE DE CONVERSATION FRANÇAISE ET ANGLAISE
1969 — 1984
620, RUE CATHCART — 9e ÉTAGE Métro McGill — Face au magasin la Baie
Reconnu par le ministère de l'Éducation

LE SAVIEZ-VOUS?



Pavillon Central
(rue Fairmount)



Pavillon d'Outremont
(sur Fairmount, entre Querbes et Durocher)

Si vous désirez encore, en cette période de vacances, inscrire votre enfant dans un collège privé, saviez-vous que:

—Le **COLLÈGE FRANÇAIS** ouvre 2 nouvelles classes en Secondaire ou 1re Secondaire

—qu'il peut encore accepter quelques élèves au niveau secondaire (surtout en secondaire III)

—saviez-vous qu'il a encore des places au niveau collégial en sciences pures et sciences de la santé

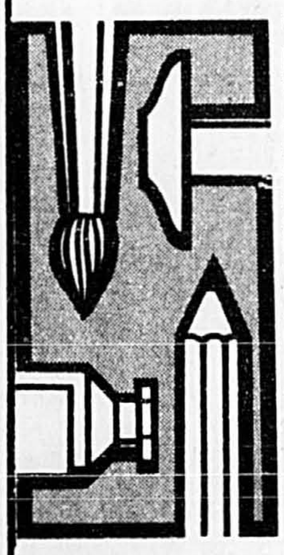
—qu'au primaire il peut accueillir de jeunes élèves à l'annexe Centre 5155, de Gaspé (près de Laurier)

—saviez-vous qu'il peut assurer le transport scolaire au nord de Montréal, dans les Basses Laurentides et surtout la Rive sud

—saviez-vous qu'une permanence pour les renseignements, les inscriptions, est ouverte en juillet et août (de 9h à 17h) au secrétariat du collège, 185, rue Fairmount Ouest.

Tél.: 495-2581
Envoi d'un prospectus sur demande.

DESSIN PUBLICITAIRE



Cours professionnel intensif
Jour et soir
Si vous aimez le dessin et que vous dessinez pour votre plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière professionnelle à la fois lucrative et enviable dans le dessin publicitaire.
Inscrivez-vous au cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 35 années d'expérience dans l'enseignement et spécialisée uniquement dans le dessin publicitaire.

EXPOSITION
Prenez rendez-vous pour visiter notre exposition
Les travaux des élèves exécutés durant l'année vous permettent de voir notre programme complet.
VISITE ET INSCRIPTION SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
DÉBUT DES COURS — 6 septembre

STUDIO SALETTE ENR.
École détenant un permis du ministère de l'Éducation no 749795 en dessin publicitaire secondaire, professionnel intensif.
SANCTIONNÉE PAR LES EXAMENS OFFICIELS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
8883, boul. Saint-Laurent
angle Beauharnois
(une rue au nord de Crémazie)
Téléphone: 388-5725

CÉGEP DE SAINT-LAURENT
Cours pour adultes

Nous GARANTISSONS que nous donnerons tous les cours suivants, quel que soit le nombre d'étudiants.
Frais administratifs: $35 par cours,
Maximum: $80 par session
AUCUNS FRAIS DE SCOLARITÉ

SECTEUR GÉNÉRAL

Les sciences
biologie
chimie
informatique
langage pascal (pour tous)
langage basic (pour tous)
mathématiques
physique

Les sciences humaines
anthropologie
géographie
philosophie
politique
psychologie

Les langues
anglais
espagnol

Les lettres
littérature québécoise
linguistique

Les arts
arts plastiques
cinéma
photographie

SECTEUR PROFESSIONNEL
(Les cours financés par la DGEA le sont en collaboration avec la CFP et les CEC.)

Administration
— comptabilité
— finance
— initiation à l'administration
— marketing

Architecture
— CONSTRUCTION 1

Assainissement de l'eau
— traitement des eaux de consommation
— assainissement des eaux usées

Commande numérique
— (pour machinistes)

Électronique
— ordinateurs et automatismes
— ordinateurs et contrôles
— technicien en électronique

Informatique
— programmeur débutant
— programmeur junior
— programmeur analyste

LES COURS SUIVANTS SERONT DONNÉS SI LE NOMBRE D'ÉTUDIANTS LE JUSTIFIE.
Frais administratifs: **$35 par cours.**
Frais de scolarité variables selon les cours.

SECTEUR SOCIO-CULTUREL
aquarelle
décoration intérieure
ébénisterie
vitrail

SECTEUR ACTUALISATION PROFESSIONNELLE
traitement de textes

SECTEUR COURS-VOYAGE
géographie et tourisme au Mexique
espace urbain à New-York

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 24 août 1984

HEURES DE BUREAU:
lundi au jeudi:
de 8 h 30 à 11 h 30
de 13 h 00 à 16 h 00
de 18 h 00 à 21 h 30
vendredi:
de 8 h 30 à 11 h 30

SÉANCES D'INFORMATION LES MARDIS ET MERCREDIS À 19 H.
Pour obtenir votre prospectus détaillé ou des renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner ou écrire au:
SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
CÉGEP DE SAINT-LAURENT
625, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent, Qué. H4L 3X7 • Tél.: 747-6521
SOIR: 747-6508
À deux pas du métro **Station Du Collège**

COLLÈGE LASALLE - Division de l'éducation permanente

SECRÉTARIAT ET TRAITEMENT DE TEXTES au COLLÈGE LASALLE

PROFITEZ DE NOTRE EXPÉRIENCE

- cours de débutants en secrétariat
- cours de perfectionnement
- cours de spécialisation: médical, juridique et administratif

— Dactylographie, sténographie, français écrit, rédaction de documents, initiation à l'informatique, bureautique et encore plus...

AJOUTEZ LE TRAITEMENT DE TEXTES À VOS QUALIFICATIONS



- cours réguliers
- cours intensifs

Un appareil pour chaque étudiant.

ces cours sont offerts le jour ou le soir.

INSCRIPTIONS: 13, 14, 20 et 21 août 1984 de 18h00 à 21h00

Les cours commençent la semaine du 27 août 1984

Campus Centre-ville
2015, rue Drummond
Montréal, H3G 1W7
281-1919

COLLÈGE LASALLE
25 ans d'excellence et de succès

Campus Sylvia Gill
145, avenue Cartier
Pointe-Claire, H9S 4R9
695-2064

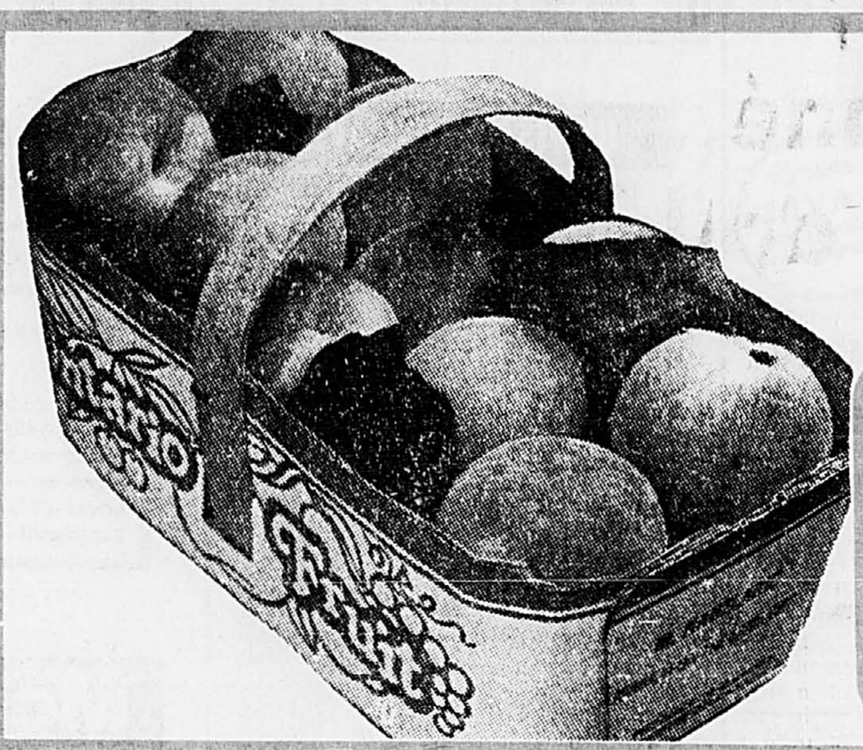
Encore et TOUJOURS des spéciaux pour la semaine prochaine!

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER PUBLICITAIRE DE LA SEMAINE PROCHAINE.



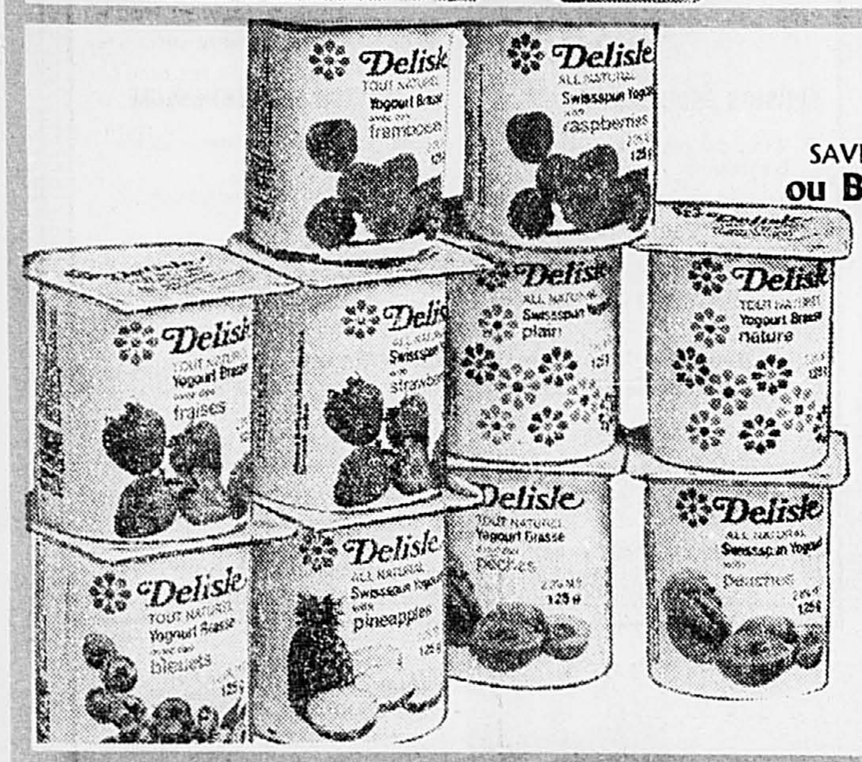
COKE, COKE DIÈTE, SPRITE ou SPRITE DIÈTE
6 BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS: 30¢ BOUT.

2.99



PÊCHES DE L'ONTARIO
CANADA No. 1
PANIER DE 4 LITRES

2.88



YOGOURT FERME DELISLE
SAVEUR DE FRUITS TROPICAUX
ou **BRASSÉ À LA SUISSE**
NATURE ou SAVEUR DE FRUITS AU CHOIX
PQT DE 4 CONT. DE 125 g

1.40

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
EMBALLAGE TRIO

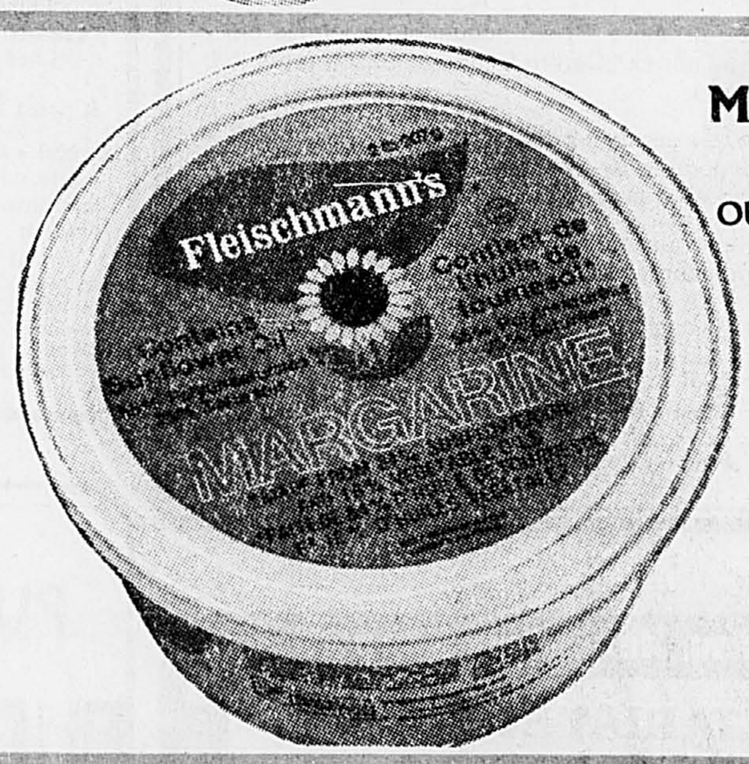


1.88/lb
4.14/kg



JUS D'ORANGE ou DE PAMPLEMOUSSE PUR CONCENTRÉ SURGELÉ SUN SQUEEZE
NON SUCRÉ
BTE DE 341 mL

99¢



MARGARINE MOLLE FLEISCHMANN'S
À L'HUILE DE MAÏS SALÉE OU NON SALÉE ou À L'HUILE DE TOURNESOL
CONT. DE 907 g

1.99



JUS DE TOMATES STEINBERG ou ORCHARD KING
DE FANTAISIE
BTE DE 1.36 LITRE

79¢



VINAIGRE BLANC PUR HEINZ
BOUT. DE 4 LITRES

1.39

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 20 AOÛT AU SAMEDI 25 AOÛT, 1984 INCLUSIVEMENT.

STEINBERG

LE SUPERMARCHÉ DE CHOIX